

in esta

dición

ista Deportiva de

MAR SIGUE INVICTO

portivo

reglamento de

namiento para eras será o en próximos

antimafia y otras

personas mueren

tlentado dinamitero talia (página 7).

rechos

manos

do de EE.UU. a que en Bolivia n violados los

hos humanos en (página 8).

VISTA PORTIVA sta edición exija

SENCIA.

Parlamentarios de América Latina claman por presión contra Fujimori

conclusiones de reunión de "distritos pobres" Página seis

Expectativa ante

PRESENCIA del País, página tres



MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952 AÑO XLI- № 12.166- LA PAZ, BOLIVIA, LUNES 20 DE JULIO DE 1992 - 44 PAGINAS - LA PAZ Bs 1.50; EL PAIS Bs 2.00

Firma de nuevos anexos prevista para esta semana

EE.UU. y Bolivia definen nuevas reglas para lucha antidrogas

Ayuda restringida para las Fuerzas Armadas y condicionada para la Balanza de Pagos. 15 millones de dólares para UMOPAR.

Las reglas de lucha contra el narcotráfico en el país cambiarán entre hoy y mañana con la firma de nuevos anexos antidroga entre el gobierno y la embajada de Estados Unidos, que prevén la inclusión de una partida económica para apoyar las tareas de interdicción y la derogación del polémico Anexo III de 1990.

Altos funcionarios de esa legación diplomática informaron ayer que los nuevos anexos comprenden puntos importantes, entre los que citaron al desarrollo alternativo, crradicación de cocales a cambio de financiamiento para la balanza de pagos, represión a los narcotraficantes y participación militar.

Los diplomáticos no específica—

militar.

Los diplomáticos no especificaron si los nuevos compromisos incluyen un reingreso del Ejército en
la lucha directa contra los
narcotraficantes, pero dijeron que
su gobierno destinará 15 millones

de dólares para interdicción, 25 para ayuda militar y otros 66 para erradicación de cultivos de coca.

Las declaraciones de los voceros norteamericanos se registraron un dia después de que el ministro de la Presidencia, Gustavo Fernández, y su colega del Interior, Carlos Saavedra, entraron en contradicción sobre una nueva participación del Ejército en tareas de represión al narcotráfico.

Según Saavedra, el Ejército bolivíano será retirado del combate al narcotráfico. Según Fernández, permanecerá en él dentro de una nueva fase.

manecerá en él dentro de una nueva fase.

Todavia estamos en discusión de algunos puntos, pero esperamos tener firmados estos anexos entre mañana (hoy) o el martes", dijeron los funcionarios norteamericanos que declinaron revelar mayores detalles hasta que el documento, de 70 páginas, sea firmado.

[Más información, página cinco].



Comienza conflictivo plan de retiros en COMIBOL

Mineros anuncian que no saldrán de las minas

Ampliado minero se apresta a declarar huelga de hambre, movilizaciones y paro general, si es necesario.

ORURO, 19 (PRESENCIA), en-ORURO, 19 (PRESENCIA), enviada especial.- A pocas horas de comenzar oficialmente el amplio plan con el que el gobierno intentaráretirar de COMIBOL a unos 5.800 trabajadores, el ampliado minero que se realiza en esta ciudad resolvió anoche iniciar una "lucha umitaria" para impedirlo, "cueste lo que cueste".

En lo que parece ser el combate definitivo del sector minero, los dirigentes se proponen llevar adelante medidas como la huelga de hambre o el paro general indefinido.
Pero, ante todo, la decisión de "permanecer en las minas", advirtió el viejo dirigente y jefe de la federación minera, Victor López.

"Existe la necesidad de defender las fuentes de trabajo permanenciendo en ellas. Asimismo, hay consenso para rechazar todo estimulo económico que afecte la unidad de los trabajadores", agregó.

Pero el ampliado no adoptó has-

agregó. Pero el ampliado no adoptó has-ta esta madrugada medidas con-cretas para enfrentar el primer paso

del plan gubernamental: el retiro de 530 obreros de la mina San José, 90 de los cuales ya aceptaron abandonarla a cambio de un bono extraordinario.

"El caso de San José es sólo el comienzo de una lucha de largo aliento", advirtió sin embargo López.

La COMIBOL emitió el sábado una invitación pública internacional para entregar a inversionistas privados la mina orureña, bajo la modalidad de un contrato de riesgo compartido.

La decisión se enmarca en compromisos que las autoridades acordaron con el Banco Mundial, que exige el cumplimiento de un severo plan de reestructuración de la minería y pide el cierre de minas deficitarias, el despido de los trabajadores y el traspaso de las operaciones productivas al sector privado.

Según el presidente de la COMIBOL. Alberto Orio, hasta fines de 1993 sólo deben quedar en la empresa 343 trabajadores. (Más información, página cinco)

La empresa guarda silencio

Senadores comienzan última revisión del contrato LITHCO

La Camara de Senadores dará comienzo hoy a lo que se considera la última revisión congresal del contrato suscrito entre la estadounidense FMC-LITHCO y el gobierno, para la explotación del ingente yacimiento de litid que cobija el Salar de Uyuni.

"Vamos a revisar el documento artículo por artículo", dijo hace poco el senador mirista Jorge Barrientos, aunque admitió que se prevé que el Senado no introducirá nuevas modificaciones respecto de las que aprobó, dos semanas antes, la Cámara de Diputados. La revisión senatorial comenzará en momentos en que los ejecutivos de la firma minera transnacional guardan un empecinado silencio acerca de los cambios adoptados por la Cámara Baja, aunque los parlamentarios consideran que todos son "aceptables".

Entre ellos, el principal está referido a un aumento del Régimen Complementario del Impuesto al Valor Agregado (RC-IVA), que en un comienzo estaba fijado para la FMC en un 10 por ciento y ahora tiene un canon del 13 por ciento, de acuerdo a ley.

Aunque los diputados han elaborado un mecanismo compensatorio para no afectar las expectativas de ganancia de la empresa estadounidense, algunos temen que la prolongada negociación del contrato y la supuesta "informalidad" con que lo trata el Estado boliviano acaben por hacerla desistir.

De regreso de un rápido viaje a Estados Unidos, el ministro de Finanzas. Jorge Quiroga, informó que se reunió con los ejecutivos de la FMC pero solo dijo que se encuentran "impacientes" porque el Parlamento apruebe el conflictivo contrato.

(Más información, página cinco)

Juan Pablo II se recupera

Vaticano, (EFE)- Juan Pablo II comenzó ayer a alimentarse por boca,
cuatro días después de ser sometido a
una intervención quirurgica, la tercera
desde que es Pontifice.

El Papa, que convalece de la intervención en una habitación del
Policlinico "Agostino Gemelli", grabó
ayer el rezo del Angelus y un mensaje
de agradecimiento al mundo, transmitido este mediodía por radio Vaticano.

de agradecimento al mundo, transmitido este mediodia por radio Vaticano.

Hasta ayer, el Pontifice, como todos los pacientes sometidos a una
intervención quirúrgica, estuvo alimentado con suero, por vía
endovenosa.

Juan Pablo II ingirió en la mañana
un té muy azucarado, almorzó una
sopa de verduras, y cenó otra sopa
más sustanciosa.

El paciente permaneció en la tarde
muy tranquilo, reposando, sin recibir
visitas especiales, y por la tarde
concelebro nuevamente la Misa con su
secretario, don Estanislao Dziwisz, a la
que han asistido algunos médicos, entre
ellos el doctor Francesco Cructiti, que
dirigió la intervención quirúrgica.

La Sala de Prensa Vaticana facilitará hoy un nuevo boletín médico, en
el que probablemente se informará
sobre el resultado de los últimos análisis histológicos efectuados al tumor
extraído al Santo Padre, durante la
intervención quirúrgica.



Aniversario de la revolución El ex presidente nicaragüense Daniel Ortega y

una simpatizante saludan a miles saludan a mues de militantes y simpatizantes sandinistas, al commemorarse un aniversario más del más del derrocamiento del dictador derechista Anastasio Somoza, en 1979, a manos del Frente aei rrente Sandinista de Liberación Nacional

A pocas horas de la sentencia judicial

Detenido presunto cabecilla de "FAL-Zárate Willka"

El presunto cabecilla de las "Fuerzas Armadas de Liberación Zárate Willka" (FAL-ZW), Johnny Justino Peralta Espinoza, fue detenido en la madrugada de ayer por efectivos de inteligencia estala, informaron voceros policiales. La detención, largamente esperada por la Policia, se produjo a las cuatro de la mañana de ayer en el domicilio de Peralta, horas antes que un juzgado de La Paz dicte sentencia en el caso de cinco detenidos del grupo alzado en armas.

detenidos del grupo azado. Las fuentes policiales explicaron que Peralta, quien se encuentra gravemente enfermo de tuberculosis, fue capturado en momentos en los que descansaba en su
domicilio, que visitó "de urgencia"
por primera vez en dos años.
"Este señor, prófugo de la justicia, llegó a su casa a las 11 de la
noche de ayer (sábado) y esta manana (ayer) fue detenido. No ofre-

ció oposición al arresto y actualmente se encuentra en dependencias de inteligencia de la Policia", dijeron las fuentes al ser consultadas por PRESENCIA.

Peralta, junto a Susana Zapana Hannover, fue declarado rebeldey contumaz a la Ley en 1989, cuando se inició el proceso "Zárate Willka" en los tribunales paceños, por delitos de alzamiento armado y terrorismo.

El grupo "Zárate Willka" está acusado de asesinar a dos misioneros mormones y de un fallido atentado dinamitero contra el ex secretario de Estado norteamericano George Schultz, que visitó el país en 1988.

La detención de Peralta se produjo en la calle 23 de Marzo de Villa Nuevo Potosi en La Paz.

El FAL-ZW inició sus acciones públicas en 1988 pero fue neutralizado por los organismos de seguridad estatal en menos de un año.

hay tregua es combates en evo envuelven ^{0 de} nuevo período ^{egua} (página 7).

cario de ando

señor Luis Casey hiccó a la población lofundizar la fe Ca (PRESENCIA apais, página 1).

omercial euda comercial ^{liana} aún debe ser ciada con 50 lades bancarias ^{njeras} (página 4).

La política exterior de Bolivia

Por J. Ernesto Cuéllar

Transcurría el año 1842 cuando se descubrieron grandes existencias de guano y salitre en nuestro Litoral. Este descubrimiento despertó la codicia de Chile que de inmediato concibió la idea de apoderarse del territorio que contenia tan fabulosos productos. Preparó su ejercito durante 37 años y el 14 de febrero de 1879 dispuso que invadiera Antofagasta. Prue el primer paso de la guerra de conquista que promovio Chile y que culminó con la ocupación de la costa maritima y el enclaustramiento de Bolivia.

He ahi en cuatro palabras la hazaña chilena...la usurpación de un territorio ajeno... el impedimento del contacto de Bolivia con los demás países del mundo a través del Pacífico... he ahi la deslealtad más grande cometida por uno de los países sudamericanos... la vergüenza más incalificable que registra la historia del Nuevo Mundo.

La única argumentación que sustenta Chile es la relativa al Tratado del 20 de octubre de 1904. En efecto, los tratados internacionales, como los contratos privados se celebran para cumplirlos no para violarlos o desconocerlos: mas, cuando se imponen por la fuerza y se tornan vejatorios, inhumanos e impractados, como el de 1904, dejan de tener validez: "La ley que viola derechos, no puede ser ley". El tratado que asfixia a un pueblo limitando su soberanía no puede tener vigencia". Transcurría el año 1842 cuando se descubrieron grandes existen-

"El tratado que asfixia a un pueblo limitando su soberania no puede tener vigencia".

En Nota del 13 de agosto de 1900 el ministro chileno Abraham Koning le decia al canciller boliviano Eliodoro Villazóni... "Chile ha ocupado el Litoral y se ha apoderado de él con el mismo titulo con que Alemania anexó al imperio de Alsacia y la Lorena, con el mismo titulo con que Alemania anexó al imperio de Alsacia y la Lorena, con el mismo titulo con que los Estados Unidos de la America del Norte han tomado a Puerto Rico, muestros derechos nacen de la victoria, la ley suprema de las naciones..."... En consecuencia continua-Chile no debe nada, no está obligado a nada, mucho menos a la cesión de una zona de terreno y de un puerto..."

Han transcurrido 92 años desde las declaraciones de Koning y la politica chilena con relación a Bolivia continúa sin modificación. Desde entonces proplamente desde 1904- todos los gobernantes chilenos siguen afirmando que "Chile no tiene cuestiones pendientes de orden territorial con nuestro país y que no está dispuesto bajo ninguna circunstancia a satisfacer la aspiración boliviana a costa de su propio territorio".

Esta política mapochina obdece de a dos aspectos findamentales.

com bonviana a costa de su propio territorio.

Esta política mapochina obedece a dos aspectos fundamentales:

1º - Chile se sostiene, prácticamente vive de las rentas que le sumistran aquellos territorios usurpados, del cobre de Chuquicamata y de algunos otros ingresos por la mercadería boliviana en tránsito por su territorio: sin esos recursos Chile sucumbiria... Son 158.000 kilómetros cuadrados los que se hallan cautivos...

tros cuadrados los que se hallan cautivos...

2º.- Como un descargo moral, pretende mixtificar a los demás pueblos sobre la ocupación del Litoral
boliviano, tarea inútil por cuanto el
mundo entero y el mismo Chile están convencidos del despojo de que
fue objeto nuestra costa maritima.
Hasta el general Augusto Pinochet
en su obra Geopolitica se atrevió a
afirmar: "En 1879 la guerra del Pacifico hizo posible a Chile recuperar la
zona que le pertenecia".
Pinochet confundió, por supuesto, los verbos recuperar y usurpar.
Algo más: el país transandino
odia a Bolivia pero no con las caracteristicas tipicas de este sentimiento: repudio o aversión natural por
algún daño o perjuicio ocasionado:

se trata de un odio utilizado como instrumento de defensa, de protec-ción de si mismo, como un recurso que defiende el orgullo de Chile y pretende evitar su desprestigio como Estado.

Estado.
Odia a Bolivia porque mientras
este país exista, su encierro injustificado engendrará simpatias en los
demás países y esa circunstancia
engendrará también repudío hacia
el país que desempeña el papel de
verduso.

verdugo...
Frente al despojo maritimo y al cúmulo de actitudes hostiles, caben algunos interrogantes. ¿Cuál es la política de nuestros gobernantes? ¿Cuál es la conducta de los ciudadanos bolivianos?

algunos interrogantes. ¿Cual es la política de nuestros gobernantes? ¿Cuál es la conducta de los ciudadanos bolivianos?

La política exterior de Bolivia ha constituido uno de los capítulos más desafortunados de la administración nacional. Los cancilleres, em bajadores y demás representantes diplomáticos no siempre han estado a la altura de sus cargos y ésto se explica en parte porque entre los mismos Jefes de Estado, pocospero muy pocoshan respondido a su destacada investidura.

¿Qué orientación pudieron haber dado a las relaciones internacionales los gobiernos revolucionarios que se sucedieron desde 1825 hata 1879. desde la iniciación de la República hasta el despojo de su Litoral por Chile, si la principal preocupación que tenían se reducia a evitar las acciones sediciosas que pudieran arrebatarles el Poder?

Sin embargo, se celebraron do convenios en este período, por supuesto desastrosos los dos. El del 27 de marzo de 1867, Muñoz -López Nieto, por el cual se dijo que "Brasil obtuvo de Bolivia cuanto propuso y pidió". Y el del 20 de octubre de 1904 con Chile entre Alberto Gutiérrez y Emilio Bello Codesido, tratado del cual se dijo que "ningún boliviano debió suscribirlo".

Ambos instrumentos contractuales son la expresión del desconcierto en materia internacional en sus respectivas épocas. Y lo más grave es que el desconcierto continúa en nuestros dias como se constatará a continuación.

pectivas épocas.Y lo más grave es que el desconcierto continúa en nuestros días como se constatará a continuación.

Habían transcurrido 14 años desde la firma del tratado del 20 de octubre de 1904. A la sazón el general Ismael Montes que había patrocinado dicho convenio, se hallaba de Ministro en París y por instrucciones de la Cancillería, el 14 de enero de 1919, reclamó a la Liga de las Naciones la incorporación de Tacna y Arica al territorio de Bolivia.

Mientras tanto el nuevo gobierno surgido en nuestro país a raiz de la revolución del 12 de julio de 1920, designó una Delegación formada por Félix Avelino Áramayo. Florian Zambrana y Franz Tamayo con Instrucciones de desautorizar la petición del general Montes y pedir la reintegración maritima de Bolivia mediante la revisión del tratado de 1904.

La primera de estas solicitudes era manifiestamente infundada, pedia territorios del Perú, nada menos que del país aliado nuestro en la guerra del 79, y la segunda fechada en Paris el 1º de noviembre de 1920 y la 2a. el 14 de septiembre de 1920 y la 2a. el 14 de septiembre de 1920. Estas gestiones fracasaron, como la encomendada a Jaimes Freyre en 1923, para una negociación directa, como las posteriores que han sido muchas. Todas ellas no han tenido resultado favorable por falta de una politica definida y coherente, de idóneos negociadores y por la obeceación y la mala fe de Chile.

Lo cierto es que las relaciones exteriores de Bolivia han sido mal conducidas. En los comienzos de la

República faltaron hombres bien inspirados que guiaran el desenvolvimiento nacional, faltaron maestros que capacitaran al pueblo, estadistas que señalaran rumbos en materia internacional; que determinaran los problemas y las formas de solucionarios con talento y dignidad en lugar de hacerlo en base a condescendencias y cesiones territoriales...

descendencias y cesiones estantos.

Les...

Dos factores concretos han influido en la mala conducción de la Politica Exterior: la falta de estudios especiales de Derecho Internacional y la elección por intereses políticos (partidistas) del personal diplomático. Por supuesto, aparte de otros factores que no se mencionan.

En nuestros dias la política exterior de Bolivia ha acentuado sus deficiencias al extremo de haberse destacado como única en la América.

ca.

En las relaciones con Chile, con motivo del desvío de las aguas del río Lauca - en 1939-1962- Bolivia sostuvo una posición: en la década del 70, por favorecer al Brasil, se pronunció en sentido opuesto, sacrificando una posición sostenida por más de 20 años e incurriendo en una inconsecuencia censurable.

Con los Estados Unidos las relaciones son mayores: este naís nos

con los Escados Unidos las rela-ciones son mayores; este país nos presta ayuda no sólo en el ámbito industrial sino en obras y en los casos de desastres naturales y me-diante donaciones de alimentos y otros.

casos de desagras de alimentos y otros.

Además, nos vinculan al país del Norte la lucha contra el narcotráfico y las extradiciones emergentes.

Desde luego las donaciones hay que suprimirlas definitiva y totalmente, porque subordinan y degradan a los pueblos.

Y la extradición hay que actualizarla mediante un nuevo tratado con Estados Unidos que sustituya al de 1900, pero que se elabore sin privilegios y en base a las condiciones de los subditos y a la igualdad de los Estados que lo suscriban.

Y para concluir habra que responder a las dos preguntas que se formulan en lineas anteriores respecto al despojo maritimo:

1) Cuál es la politica internacional de nuestros gobernantes.

2) Cuál es la conducta de los ciudadanos.

1- Como se ha manifestado antes. la política exterior ha sido mal

2) Cual es la conducta de los ciudadanos.

1 - Como se ha manifestado antes, la politica exterior ha sido mal conducida. Y el actual gobierno no se exime de esa crítica en especial con Chile, porque a pesar de encontrarse interrumpidas las relaciones diplomáticas el Lic. Paz Zamora pretende incrementarlas con aquel país con Claise, trarse interrumpidas las diplomáticas el Lic. Paz Zamora pretende incrementarias con aquel país interesandose en la construción de la carretera Patacamaya- Tambo Quemado para la cual ya ha destinado 35.000.000 de dolares y el Ministro de Transportes Carlos de Verenes de la Carlo de Carlo guemado para la cual ya ha destinado 35.000.000 de dolares y el Ministro de Transportes Carlos Aponte y el representante del BID en Bolivia Johann Schmalzle están tratando de financiar cincuenta millones de dolares para uno de los sectores de la obra señalada. Vinculaciones y cooperación que deberian destinarse a las relaciones con la República del Perú... por razones conocidas hasta por los extranjeros menos por nuestros gobernantes.

2- Algunos bolivianos, preferentemente los del sector empresarial, están interesados en el acercamiento a Chile, pero es un sector reducidoy sin otras metas que el comercio, el lucro y la especulación, sin un ideal civico, que es lo que debe primar en estos casos.

En este orden de cosas hay que mantener la ruptura de relaciones con Chile hasta que se reconozca la justicia que asiste a Bolivia.

J. Ernesto Cuéllar es abogado. Santa

La coca como factor estratégico de negociación y cambio

Por Erick Torrico V.

Pensar en que la coca puede ser catapultada, desde su actual posición de marginalidad y condena internacionales, a un sitial efectivo de influencia en el ámbito más elevado de las decisiones, llevará con seguridad a imaginar que alguien se trae escondida una propuesta "narco-terrorista" o de legalización de los estupelacientes. La realidad, sin embargo, es distinta.

Y es que el planteamiento de sacar a la hoja sagrada de los incas del reducto delictivo al que la quieren confinar la propaganda estadounidense y los circuitos transnacionales de la droga que luchan por apoderarse de ella, es apenas una de las ideas centrales contenidas en el libro "la coca en le construcción nacional" que hace no mucho publicó el periodista.

A lo largo de su trabajo, el autor no sólo entrega una serie de datos historicos y estadisticos sobre el problema coca-cocaina y la situación boliviana, sino que igualmente presenta varias reflexiones que, si bien aparecen un tanto dispersas o presuponen otras, se completan con trazos pertinentes acerca de los alcances político-económicos del asunto en cuestión y de los principales fenómenos que caracterizan la actual coyuntura mundial y nacional.

El libro tiene como núcleo argumental la necesidad de construir la nación boliviana en el marco de un mericana.

En el actual reordenamiento internacional dice Palza Medina-"los países latinoamericanos no pueden sino aspirar hacía una integración que nos permita competir y negociar en igualdad de condiciones" con

proyecto histórico que pasa por la integración latinoamericana.

En el actual reordenamiento internacional -dice
Palza Medina-"los países latinoamericanos no pueden
sino aspirar hacia una integración que nos permita
competir y negociar en igualdad de condiciones" con
los "continentes-potencia" que se han constitutiod desde el derrumbe de los principales países socialistas.

Anota que "La integración latinoamericana es la
perspectiva liberadora" y nacional para nuestros países y, sin embargo, un hecho sobre el que no parecen
estar dadas todas las condiciones.

Consecuentemente, tal objetivo parece, por lo
menos a corto plazo, inviable" y agrega que, pese a ello,
"Bolívia tiene a su favor un elemento que, bien utilizado, es estratégico para resolver sus problemas internos. Este no es otro que el de los cultivos excedentarios
de coca, que sirven como principal materia prima para
la elaboración de la cocaina. A través de una adecuada
utilización del tema coca, Bolívia podría negociar con
los diferentes países del mundo apoyo a su desarrollo
alternativo".

Pero, además, el autor aporta una significación

los diferentes puases da la constanta de la difernativo.

Pero, además, el autor aporta una significación diferente para el **desarrollo alternativo**, pues lo entiende no como una mera "sustitución de cultivos", sino más bien como "un proyecto alternativo a la

dependencia, a las estructuras existente e aunque admite que existiendo en Foliva y do". hay un alto riesgo de inviabilizar la nesconstrucción nacional, afirma Javier Palea, que para aprovecharia es imprescindiale, que para de consecutaria están afectado en la están afectado en la están afectado en la están acomo de mandidad en entadidad es ino que al actual sobre las estructura también están afectando en la conformacia de los agregados sociales". Señala a sen es Sus puntualizaciones acerca del pela algunos partidos políticos sean financiados el agunos partidos políticos sean financiados argumentos culturales son tan valor el agunos partidos políticos es en financiados en referen a la urgencia de que se apunidad dolares" y de que la "ideologia de la coe in arcotráfico encubriendose en discussos argumentos culturales son tan valor es fullo agropecuario, se revaluie la pario en la como un "importante aliado" en evaluita pario en la como un "importante aliado" el acocian en el mon y el narcotráfico no habrán logrado sino el pobreza y dependencia".

Hoy que Latinoamérica es inducida por pobreza y dependencia".

Hoy que Latinoamérica es inducida por medios a consolidar su subordinación, que assimismo, ha con la más inconcebible irracional de de concluya la "moda" de la cocaina en el mon y el narcotráfico no habrán logrado sino el pobreza y dependencia".

Hoy que Latinoamérica es inducida por medios a consolidar su subordinación, que assimismo, ha con la más inconcebible irracionalidad suá de le paracio de la cocaina en el espacio de la crecarión democrática, en el espacio de la creación democrática, en el espacio

Erick Torrico V. es periodista y docente universita

La fuerza de la tradición

Por Humberto Guzmán Hurtado

La cultura andina se caracteriza por una riqueza ancestral que perdura a través de siglos, siendo poco menos que imposible desarraigar los hábitos, las tradi-ciones y las formas de vida que aparecen con caracteris-ticas inconfundibles en cada comunidad, en cada Ayllu; esta forma de comportamiento es multifacetica, porque las costumbres se reflejan en el folclore, en el trabajo y en la religión.

esta forma de comportamiento es multifacetica, porquelas costumbres se rellejan en el folciore, en el trabajo y
en la religión.

Desde la realización de ese extraordinario encuentro
de lideres mundiales en el Brasil, se ha hablado con
insistencia, por ejemplo, de combatir la costumbre de
encender fogatas en la festividad de San Juan. No
podemos negar que los fines son altruistas, empero, lo
único que se consiguió fue disminuir el encendido de
fogatas, lo que significa que tardarán muchos años aún
para pretender que nuestro pueblo olvide compartir en
torno a una fogata -dizque para morigerar la inclemencia de la noche más fria del año.

Nos atrevemos a afirmar que muchas de las costumbres del Inkario o por lo menos de la Colonia permanecen incólumes; no han pasado muchos dias desde que
se cumpileron ritos costumbristas, de alto contenido
religioso, en la inaguración del Año Aymara y el propio
Solsticio del Invierno estuvo rodeado de la magnificencia
ancestral, causando una impresión reverencial en los
observadores.

En las comunidades del altiplano, se da la costum-

ancestral, causando una impresión reverencial en los observadores.

En las comunidades del altiplano, se da la costumbre insoslayable de "pasar flesta"; lo hacen por turno, y como quiera que tal distinción es un privilegio hasta podrían enajenar sus bienes o llegar al endeudamiento de manera que la flesta sea mejor que la anterior. Hay una competencia, cuya mediocridad u opulencia es calificada por la Comunidad. La ley nada tiene que ver con esto, por el contrario, no admite ningún tipo de sanción al que rehuye "pasar flesta", empero la Comunidad, es decir sus costumbres, hasta pueden provocar la expulsión del comunario que elude esta responsabilidad.

Dentro de la celebración del presterio di institución que perdura por fuerza de la que es observada rigurosamente por nues aún en los presterios urbanos, los invitados bran llevar a "los prestes" ofrendas refidinero o en especie, de manera que el protretribución sea el doble.

Casi siempre la ley tiene que recoger las del pueblo para dotaries de un ordenamien proporción a esas requisitorias, y si no la vacios por donde filtra el desconcierto de la costumbre o habitual del "pasanaku" subiste? El juristal zos por encontrar una equivalencia de está en el ordenamiento legal, y el problema cuando no se cumplen las reglas de juegol es dectr, cuando no se devuelve del dinero a Al menos por el momento es imposibile de la costumbre, porque efectivamente ajudebieran permanecer por siempre, recos todo caso, que hay costumbres deleznables de loterar, como acontece con la quena a riqueza forestal: sin embargo la prohibita efectiva, dictando un simple decreto, habit de un proceso de concientización, cuya tare emprenderse únicamente en vispera de San en el transcurrir de todo el año.

Los procesos de transculturízación a alienantes cuando se atropella o se avasilamente en dicamente en transcurrir de todo el año.

Los costumbres malas hay que redus otros mecanismos mucho más eficaces pusiel medio ambiente.

Las costumbres malas hay que redus buenas hay que mantenerías.

Humberto Guzmán Hurtado es abogado. ^{Onm}

Tendencias de la inflación en América Latina

Por Gustavo González

En concordancia con los actuales rumbos de la politica internacional, la inflación dejó de ser una guerra gene-ral en América Latina para transfor-marse hoy en un conflicto localizado, con Brasil como principal campo de batalla.

con brasii como principal campo de batalla.

El país de presidente Fernando Collor de Mello es el único de la región que tuvo un crecimiento del indice de precios al consumidor (IPC) de tres digitos en el primer semestre de este año, según las estadisticas que IPS registra regularmente.

En las demás economias latinoamericanas y caribeñas la inflación aparece como un fenómeno controlado, al contrario de lo que ocurría hace sólo dos años, según destacaron este mes expertos del Banco Mundial y el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

Ni los más optimistas, sin embar-

D). Ni los más optimistas, sin embar-se atreven a proclamar este control no sinónimo de derrota del fenôme-

go, se atreven a prociamar este control como sinónimo de derrota del fenómeno que alcanzó sus expresiones más dramáticas entre 1987 y 1990, con hiperinflaciones de cuatro digitos en varios países de la región.

Hacia finales de la pasada déca, el desborde de los precios desplazó de las preocupaciones económicas a la crisis de la deuda externa, que estalló en América Latina hace una década, con el "crack" financiero mexicano.

acano. Pero de acuerdo a los informes de omisión Económica para América na y el Caribe (CEPAL), ni la deuda rna, ni la inflación configuran si-ciones plenamente controladas,

uestra sobre todo en el

como se demuestra sobre todo en el caso brasileño.
Entre enero y junio, el IPC acumulo en Brasil un aumento de casi 237 por ciento, que supera 10 veces la tasa semestral de países de inflación relativamente alta en el continente como Perú y Uruguay, con incrementos de 28.8 y 27.8 por ciento, respectivamente.

como Perú y Uruguay, con incrementos de 28,8 y 27,8 por ciento, respectivamente.

En el otro extremo del registro inflacionario están las experiencias, calificadas de extiosas, de Chile y Mexico, con incrementos del IPC de 4,3 y 6,4 por ciento durante el primer semestre de 1992.

Chilenos y mexicanos se sumarán este año a naciones de América Latina con tradición de bajas inflaciones, como Panamá, El Salvador, Guatemala y Bolivia, que en los últimos dos meses controló amenazas de desbordes en los precios surgidas sobro en tente de 1992.

El BID y el Banco Mundial destacaron el control del IPC incluso en una economía como la de Venezuela, amenazada por la crisis política que se arrastra desde el conato golpista de comilenzos de este año.

En escenarios de estabilidad o de comileto, los gobiernos de la región continuaron este año la aplicación de janes de ajuste que tienen a las metas antiinflacionarias como uno de sus componentes esenciales.

Al mismo tiempo, disminuyó el enflujo del dólar como estimulo al desborde de los precios, gracias a la apertura de las economías, a regulaciones cambiarias a veces artificales y a la cambiarias a veces artificales y a la cambiarias a veces artificales y a la

depresión en Estados Unidos, que bajó la divisa a precios más reales. La porfiada continuidad de los ajustes económicos fue ostensible incluso en Brasil, según destacaron analistas de ese país, donde la crisis política por las acusaciones de corupción al gobierno no originó en junio temidos recrudecimientos de la alta inflación.

La austeridad fiscal y los planes de privatización de bienes estatales aparecen también como mecanismos de los ajustes macroeconómicos que están influyendo poderosamente en las bajas de las tendencias inflacionarias.

están influyendo poderosamente en las bajas de las tendencias inflacionarias.

Los programas de estabilización, que implicaron un alto costo social en la década anterior, lograron que en 1991 aumentara, por primera vez desde 1987, el producto por habitante, configurando así otro facto cantinflacionario por la via del aumento de la oferta de blenes.

Las perspectivas para 1992 son de nuevas recuperaciones en las economias latinoamericanas, con tasas de crecimiento que en algunos países de crecimiento que en algunos países fuctuarán entre ocho y 10 por ciento.

En el trasfondo de este panorama favorable persisten, como cuestionamientos a los resortes de contención inflacionaria, los deterioros en los salarios que, como pauta general en la región, no recuperan el poder adquisitivo real de comienzos de los años 80.

(Santiago de Chile/Inter Press Service)

La batalla por el medio ambiente

Por Jaime Ponce García

Por Jaime Ponce García

Para muchas personas, la reciente Cumbre de Rio de Janeiro ha servido de toma de conciencia sobre la ecología. Hay quienes ni sospechaban los problemas y otros que, conociéndolos bien, solo nos dedican su amable fraseología sin prometer nada concreto. Tal el caso de muchos de los países ricos que abundaron en Rio en frases diplomáticas, pero eludieron obligaciones. "Mucho ruido y pocas nueces", como expresa gráficamente la sabiduria popular.

La lucha por el mejoramiento de la calidad de vida empieza a recibir nuevos conversos en nuestro país. No importan en qué región vivamos tenemos que redescubrir las relaciones que existen entre el ser humano y la tierra, las plantas, el agua y los animales, para poner en ejecución los sanos principios de la ecología. Sin la hipocresia de muchos países industrializados que pretenden convertir a los del tercer mundo en basureros de sus desechos industriales y aun radiactivos. Las prácticas ecológicas sugeridas y ejecutadas por los pálses ricos nos ecompadecen de la situación de las naciones del sud del planeta. Y sólo tenemos un planeta que debemos preservar entre todos.

La amenaza que pesa sobre el clima del globo terráqueo es una de las más inquietantes. La concentración de gas carbónico aumenta peligrosamente y el flujo proviene en gran medida de combustibles fósiles como el petróleo, el carbón, el gas, etc. En esta medida y por cabeza de habitante, los países del norte son los que más polucionan el planeta. El gas carbónico proviene también de la desforestación tropical donde los campesinos cada perio lo incendían los bosques para habitar tierras. De esta dramática constatación surgen responsabilidades para unos y otros, pues al aumentar la temperatura se originan consecuencias muy graves como la modificación de los regimenes pluviales; estaciones climáticas mucho más marcadas y duras; pérdidas en los gacaires, alza del nivel de los mares, etc. Ya empezamos a sentir sus efectos, desde hace varios inviernos.

La sobrevivencia de las especies veget

rición de una especie. Aunque la deg suelos no provoca tanta preocupación e ella afecta principalmente a los países jo y la desertificación de los suelos y/o sue en duda la capacidad de estas tieras p habitantes de un país.

Proteger la diversidad biológica es prismo. Procurar el equilibrio de los ecosicis trar bien los espacios naturales que el Crea la especie humana para su vida, repuda plenitud en su camino trascendente hacia la compete de la

derecho y el deber de recordaries y medidas, debemos unir las obliga nuestro pais los sucecivos gobiem mano muy suave con las empresas na depredando los bosques. Por juego ignorancia, se ha permitido legar an de degradación. El aire, la tierra, el a un solo elemento de nuestro ambiento de ser afectado, o que ya esté afecta La Cumbre de Rio, que ha pasado ya que los paises industrializados ilmitiaciones, penalidades o gravam polucionan, impuestos que permitir para cooperar en el desarrollo de los Mundo, es sin embargo la ocasión de formar conciencia hay que la batalla por la defensa del medio definitiva una lucha por el desarrollo y que no se trata sólo de tener más y que no se trata sólo de tener más y que no se trata sólo de tener más y que no se trata sólo de tener más que no se trata sólo de tener más y que no se trata sólo de tener más y que no se trata sólo de tener más qu

Jaime Ponce Garcia, abogado y socilito la Planeamiento y Coordinación y de Urbanism y

Segunda Cumbre eroamericana

mos de integración que América mecanismos de integración que America procura movilizar tienen un propósito la cración de un bloque regional bastante para negociar en condiciones ventajosas interpreta la companya interpreta la companya conómico, la Comunidad Económica Eupor ejemplo.

mentablemente, la integración regional no de al rimo esperado. Por el contrario, alguganismos como el Pacto Andino, luego de
ga gestión, han entrado en una etapa de
la parálisis, mientras otros -como el
OSUR- empiezan a trabajar bajo signos
diorables. El obstáculo mayor lo constituye
serollo desigual de las economias de los
membros, como lo ha demostrado la expentablemente, la integración regional no

est de estas demoras, la premisa de un regional no ha perdido vigencia, más aún: meta sin la cual no será posible penetrar smomia mundial con posibilidades reales egonima initidades reales sectos de servidente, que la idea né la Segunda Cumbre Iberoamericana realizará en Madrid del 23 al 24 de este mes mación de una comunidad que tiene en su mos culturales, históricos y lingüísticos.

mbre, en una rápida apreciación, demel interés de España por convertirse en gropiado para que las propuestas latinoa-gas encuentren eco en la Comunidad Ecogiorgea. Al fin y al cabo, se trata de una fin de 440 millones que de hecho repre-mpotencial aún no cabalmente valorado

argo, la animosa <mark>punta de lanza e</mark>spa sensengo, la diminosa puma de lanza espa-béra ser contrastada por otras realidades, uma experta del Centro de Investigaciones ación Deroamericana (CIPIE), para la Eu-le ha de emerger luego de los acuerdos de dinuestro continente está lejos de consti-

hia en sus manos

ly tres noches en el seno Los habitantes de Ninive den el día del Juicio junto è de ahora y la condena-cambiaron su condena-

versa..."

tuir una prioridad. Aunque la cooperación de la Comunidad Económica a Latinoamérica para 1991-95 se ha incrementado en un 100%, esta suma sólo llega al 7.5% del total destinado al Tercer Mundo.

Por otra parte, en tanto que el comercio de América Latina con Europa asciende al 20% de sus exportaciones e importaciones, para la Comunidad Económica los porcentajes son de 3.7 en ventas y 5.7 de compras. Al al uz de estas cifras se comprende que el desafio para nuestro continente está en amenguar el desequilibrio económico. La Cumbre Iberoamericana será un espacio propicio para analizar esté problema y dinamizar el diálogo que el Grupo de Río empezó con la Comunidad Económica.

Los expertos han echado de menos precisamente ese diálogo de región a región, y en este aspecto resulta imprescindible potenciar la integración latinoamericana para hacer del continente un interlocutor atractivo y flable. España, Portugal y América Latina acometerán en Madrid una tarea de grandes proporciones que abarcará desde las cuestiones políticas hasta los acuerdos comerciales, todo esto de cara al Quinto Centenario que puede y debe alentar otro espiritu en las relaciones de la Comunidad Iberoamericana.

España parece asumir un papel más acorde con los lazos históricos y culturales que la unen a Latinoamérica. Vale la pena celebrar la nueva dirección de su politica internacional. Pero a la vez corresponde a los latinoamericanos dejar de lado los pequeños obstáculos para emprender una integración fluida y económicamente justa que es lo que se reclama a las naciones industrializadas- entre nuestros países tan desiguales. Sólo así la naciente Comunidad Iberoamericana tendrá hacia afuera y hacia adentro los soportes que precisa para insertarse en el nuevo orden económico mundial.





Balcón del Vaticano

Por Fr. Pedro de anasagasti, OFM

Progreso de los pueblos

Pablo VI fue el autor de Populorum progressio", uno de los largos documentos más inquisidores, reveladores, inflados, orientadores, denunciantes y edificantes para la sociedad actual: el 26 de marzo de 1967 señala un hito trascendental en el conocimiento de los derechos de los hombres y de los pueblos, de la denuncia de los abusos impositivos, y de los caminos para el auténtico progreso de las naciones. Era una câtedra con harta sabiduria eficiente.

Juan Pablo II ha portado más allá la docencia de su antecesor, al instituir, con el mismo nombre consagrado de "Populorum Progressio" (desarrollo de los pueblos), una institución activa y penetrante en los bajos fondos de la sociedad: una fundación autónoma, como persona juridica pública y como persona juridica pública y como persona juridica civil con sede en el Estado del Vaticano.

Con una finalidad flagrante y urente: "quiere ser un gesto de amor solidario de la Iglesia hacia las personas que se encuentran abandonadas y tienen mayor necesidad de protección, como son las poblaciones indigenas, mestizas y afro-americanas. La fundación se dispone a colaborar con todos los que, conscientes de la dolorosa situación de los pueblos latinoamericanos, desean contribuir a su desarrollo integral, haciendo que la doctrina social de la Iglesia encuentre una aplicación justa y oportuna" (13/febrero/1992).

Nos afecta, ya que es un nuevo organismo que estudiará nuestras

Nos afecta, ya que es un nuevo organismo que estudiará nuestras

deficiencias y nos alargará una mano que puede sernos utilísima.

Somos importantes

Somos importantes

El breve documento, firmado por el Papa, presenta dos aspectos a subrayar: la delicadeza de Juan Pablo II, que ha captado en sus entrañas mismas la realidad trágica de Latinoamérica, con cuyo pueblo más bajo ha alternado y cuyos dantescos escenarios ha contemplado con estupor; y la ausencia de un espiritu paternalista, dominante, hasta orgulloso de sentirse bienhechor. Desea constituirse en una asociación más, entre las que existen, mimetizada en sus angustias; colaborando con toda persona fisica y moral que pretenda aldivar las injusticias de Latinoamérica.

Ya Pablo VI, coronó su docencia social, con la creación de un fondo para ayudar a los campesinos pores y para promover la reforma agraria, la justicia social y la paz en América Latina". Al fondo, ha añadido por el momento un millón de dólares, presaglo de aportaciones posteriores más jugosas que fomenen iniciativas prácticas para suavizar la aspereza de la situación social que padece Latina and mar a los pusilánimes, denunciar a los abundantes, despertar a los responsables, forjar caminos de desarrollo, planificar posibles soluciones, coadunar a todas las fuerzas vivas que deseen dar una mano hermana a quienes so-mos victimas de toda suerte de desvarios doctrinales y de toda clase de

atropellos humanos.

Juan Pablo II evalúa la oportunidad de la Asamblea General de la Conferencia Episcopal Latinoamericana a celebrarse en octubre en Santo Domingo, en la que anhela participar, y en cuya ocasión incitará a todos los Prelados americanos, por su mediación, a todos los fleies a vivir con intensidad el "deseo cristiano de fraternidad y de solidaridad auténtica" sobre todo con las clases más castigadas de nuestra civilización.

Desea que el V Centenario no sea una encantadora quema de fuegos artificiales que se desvanezca instantáneamente. Su objetivo es initido: "promover el desarrollo integral de las comunidades de los campesinos más pobres de la América Latina".

La iglesia católica posee energía

gral de las comunidades de los campesinos más pobres de la América Latina".

La Iglesia católica posee energía y vitalidad, prestigio y autoridad en Latinoamérica; su imhuencia puede ser decisiva, tanto en realizaciones concretas y vitales, cuanto en el descubrimiento de la situación para que el mundo entero reconozca su responsabilidad alicuota y se apreste a encauzar la situación por las rutas de una justicia global.

Aborrece el "mucho ruido y pocas nueces"; proyecta acciones e instituciones que llegan hasta la entraña misma de la miseria para erradicarla. No palabrería de parlamentarismo, ni promesas de electoralismo, sino acción, precisión, marcha, destrucción de tradicionales estructuras opresoras y creación de un mundo más humano y deseable.

¿Doble moral de la ONU en materia de derechos humanos?

Por Thalif Deen

Por Thalif Deen

En una avalancha de criticas, el Tercer Mundo acusó esta semana a la Organización de las Naciones Unidas (ÖNU) de aplicar una doble moral al evaluar el respeto a los derechos humanos en el Norte y el Sur.

El abuso a estos derechos no se limita a las naciones en desarrollo, aseguraron numerosos delegados durante una reunión del Consejo Económico y Social (ECOSOC) del foro mundial.

"¿Por qué es que los conflictos interénticos, la discriminación racial y el uso indiscriminación racial y el uso indiscriminado de la violencia en los paises industrializados son ignorados por la ONU?", preguntó el mexicano Jorge Montaño.

La filipina Ruth Limjuco, por su parte, quiso saber: "¿Por qué es que el organismo mundial no ha ayudado a las trabajadoras emigrantes sometidas al abuso fisico, sicológico y sexual por sus patronos?"

La delegada citó el caso de jóvenes del Sur que viajan a ultramar en busca de una vida mejor y se descubren en una situación similar a la esclavitud, victimas de golpizas yviolaciones.

"¿Que han hecho los relatores

¿Qué han hecho los relatores especiales y los expertos independentes, todos ocupados en vigilar la situación de los derechos humanos mundial, para ayudar a estas muje-

res?"
Aunque el problema puede parecer muy especifico, dada la inmensa
variedad del sufrimiento humano, la
diplomática recordó que hay centenares de miles de mujeres, sobre
todo de Filipinas, India, Paquistán,
Bangladesh y Sri Lanka, que trabajan como empleadas domesticas en
los países más ricos de Oriente Medio.

dio.

Tan sólo en el caso de sus islas,
Limjuco sostuvo que más de 60.000
trabajadores han emigrado, y su contribución económica es importante:
en 1990, enviaron más de 1.300 mi-

llones de dólares a su país. El Medio Oriente también fue ci-tado por el delegado egipcio Mootaz Khalil, quien se concentró en los abusos en Cisjordania y la Franja de Gaza.

Gaza.

"¿Por qué es que la ONU no está investigando el tratamiento inhumano aplicado a los palestinos en el territorio ocupado por los israelies?" preguntó Khalil.

"No podemos acentar una doble

no aplícado a los palestinos en el territorio ocupado por los israelies?" preguntó Khalil.

"No podemos aceptar una doble moral, donde se le da prioridad a algunos derechos sobre otros, o algunos estados son escogidos para su condena mientras otros son excluidos del escrutinio, alirmó el funcionario al ECOSOC.

En la actualidad, hay cerca de una decena de grupos de trabajo y comités de la ONU dedicados a los derechos humanos.

Estos incluyen el comité contra la tortura, la subcomisión para prevenir la discriminación y proteger a las minorias, y el comité de derechos humanos.

Además, las Naciones Unidas tienen previsto celebrar una conferencia mundial sobre el tema el año proximo en Viena.

Pero tanto organismo y tanta actividad no han reducido las criticas a la ONU por su tratamiento desigual de los abusos.

Montaño sostuvo, por ejemplo, que no puede aceptar que la toleran-cay la buena fe sólo se vinculen a la geopolítica.

Tampoco está de acuerdo, dijo.

cía y la buena fe sólo se vinculen a la geopolítica.

Tampoco está de acuerdo, dijo, con que sólo sea en el Sur donde se violan los derechos.

Ese argumento, dijo, "contribuyó a desacreditar a los organismos de las Naciones Unidas involucrados en la vigilancia de los derechos humanos".

nos". El embajador chino Jin Yongjian afirmó, por su parte, que comprende por quê tantos países reclaman que la Comisión sobre Derechos Huma-

nos deje de ser utilizada "para la recriminación y la confrontación po-

lítica". Las Naciones Unidas, afirmó, "no deberían tratar de impulsar sus pro-pios valores, ideologías y sistemas sociales con el disfraz de los derechos humanos".

Sociales control of the social social

La ONU, dijo, no ha realizado el smo esfuerzo para promover los

La ONU, dijo, no ha realizado el mismo esfuerzo para promover los primeros.

Tese desequilibrio debe ser resuello, y los derechos humanos deben ser tratados como un todo indivisible, alirmó Jaramillo, quien también exigió atención "al derecho al desarrollo".

Para el diplomático, las naciones industrializadas predican la economia del mercado y la democracia, pero a menudo violan esos mismos principios al restringir el acceso a sus mercados, algo que amenaza a las nuevas democracias del Sur.

"La comunidad internacional debería avanzar hacía la verdadera universalidad en el respeto a los derechos humanos", sostuvo.

El abuso a los derechos civicos se ha vuelto un tema cada vez más politico, conforme Occidente condiciona en forma creciente su ayuda para el desarrollo al expediente que, a su juicio, tiene cada país.

Varias naciones donantes -entre ellas Suecia, Noruega, Holanda, Alemania y Estados Unidos- han suspendido su asistencia a países del Tercer Mundo como Srl Lanka, Zaire y Sudán.

(Nueva York / Inter Press Service).

^{lec}uar el tamaño del Estado a la escasa población

^{©más} Guillermo Elío

tuido por los departamentos de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz, que abarca cerca de la mitad del territorio, congrega al 70% de los 6.344.396 habitantes... Las tasas promedio de crecimiento anual muestran tendencias decrecientes. Si en 1988, según una encuesta de población y vivienda, la tasa era del 2.20%, el Censo arrojó una tasa de 2.03. En cuanto a la vivienda, mientras en 1976 la relación población vivienda era del 4.07%, en 1992 es de 3.83%.

La población argentina que en 1926 fue de 9.613.000 (Geografia Comercial de Sid Dudley Stamp, en 1980 se elevó a 27.947.446 con una densidad de 9.9 por km². En las ciudades el Gran Buenos Aires contaba en 1980 con 9.927.404, san Pablo 5.924.615, Rio 4.251.940, Santiago 3.448.900 (Geografia Económica de J.l. Negro). Según el Censo todo el Departamento de La Paz, demostró no tener más de 1.883.122. La ciudad de La Paz, no pasa de 700.000 habitantes.

Estas cifras y autorizadas informaciones, que marcan la contracción económica de nuestro país, en relación a su entorno geográfico, contrastan con la hipertrófica expansión del Estado, fenómeno que observan los países del Continente.

Arturo Uslar Pietri, escribe sobre Venezuela:

"Por la inercia de un proceso expansivo vagamente guiado por nacionalismo, socialismo, fascismo, de 'todo en el Estado, nada fuera del Estado, nada en contra del Estado'. El Estado, la maquinaria gubernamental, los dirigentes de los partidos de gobierno, tienden a disponer de la mayor parte de los recursos financieros de la nación... Las necesidades básicas de educación, salud pública, infraestructura económica y fisica, los servicios públicos, sirvieron para que, los gobernantes se lancen a toda clase de aventuras empresariales (sin correr los riesgos que ordinariamente asumen los empresarios privados). Los resultados son el crecimiento distorsionado de la polación marginal... Crecieron la burocracia, la inseguridad generalizada, el aumento de la pobreza, la degradación de los servicios públicos, el caos financiero... más que ningún otro caso, Venezuela necesita reducir... ese Estado monstruoso, torpe, dispendioso, despilfarrador" (PRESENCIA 8.7.92).

En Bolivia, donde la población, lejos de

la necesita retucir... ese estato monstato...
torpe, dispendioso, despilfarrador" (PRESENCIA
8.7.92).

En Bolivia, donde la población, lejos de
crecer, ha decrecido y se ha empobrecido, el
crecimiento demográfico se halla limitado (debido a situaciones derivadas del nacimiento,
deficiente nutrición, ineficaz atención materna, enfermedades infecto contagiosas, falta de

higiene); no se justifica el tamaño del Estado y muy particularmente, la frondosa administración gubernamental.

Ante realidad tan evidente, el Estado debe adecuar su tamaño a la escasa población. El Estado, mediante el control que ejerce sobre la política tributaria, la moneda, el crédito y en general sus normas económico-financieras, debe renunciar a sus actividades empresariales, generalmente deficitarias, transferirlas al sector privado que es más apto y técnicamente más habilitado para gerentar la producción y circulación de los bienes y servicios y corre el riesgo inherente que no está capacitado económica y técnicamente.

De ese modo, dentro de la linea marcada por Pietri para Venezuela, nuestro país debe aliviar las cargas que sobrelleva el Estado que han ido creciendo, durante los últimos años de estatismo incontrolado al impulso de interceses creados por empresas cuyas pérdidas debe absorber el Estado, naturalmente con recursos públicos, emisiones monetarias inorgánicas, que debilitan el poder de compra de la divisa nacional.

Tomás Guillermo Ello, ex-canciller de la República, escribe sobre agricultura, integración y política internacional.

Jefe de Corresponsales: Pedro Glasinovic V. Jefe de Producción: José A. Vera P. Secretario de Redacción: Rolando Garvízu M.

Jefes de área: Económica: Amanda Dávila T. Política: Ramiro Ramirez S. Social: Teddy Molina Ch.

Internacional: Antonio Miranda S. Suplementos: Roy Bazán M. Cultural: Mario D. Ríos G.

Editora PRESENCIA S.R.L. Gerente General: Lionel C Impresores: Editorial LUX La Paz - Bolivia

Avenida Mariscal Santa Cruz, Nº 2150 Casilla de Correo 3276 - Cajón Postal 10152 Central Telefónica: 372344 Télex 2659 BV - Telefax 391040

Emitirán reglamento en próximos días

Sancionarán a gasolineras que estafan al público



El Ministerio de Energia e Hidrocarburos emitirá, en el transcurso de los próximos dias, un nuevo reglamento de funcionamiento de las gasolineras, donde se establece una serie de sanciones por irregularidades en la venta de hidrocarburos.

"El estudio prácticamente ha sido concluido y sólo restan superar algunas observaciones", dijo el subsecretario de Inversión Energética, Alfonso Saavedra.

El constante fraude en el expendio público de hidrocarburos tratará de ser frenado con la nueva reglamentación, que normará el funcionamiento de las 197 estaciones de servicio del país, aseguraron las autoridades. Un gran número de gasolineras del país vende carburantes en un volumen inferior al marcado en sus cajas registradoras, según verificaron autoridades y periodistas en un reciente operativo de control dirigido por los ministerios de Industria y Energía.

Según el subsecretario, el nuevo reglamento determinará la clausura de la distribuidora que por tres veces consecutivas sea sorprendida en la venta irregular de hidrocarburos.

"En mi criterio son sanciones leves. Se debería clausurar y revertir la concesión a la primera infracción. Los distribuidores reciben el 5% de comisión, que ya de por sí es bastante elevado, por lo que no se debería permitir que cometan alguna irregularidad con el público", agregó.

Tras concluir con el análisis de la nueva reglamentación, el estudio será enviado al sector privado y en los próximos dias podría ser emitido, indicó.

Con la nueva reglamentación, los administradores de las 133 gasolineras privadas y las 64 distribuídoras de YPFB, deberán extremar precauciones para evitar cometer irregularidades en la venta de hidrocarburos, afirmó.

Un informe de YPFB establece que de las 197 gasolineras que funcionan en el país, 100 operan en las provincias, mientrias que las 97 restantes lo hace en las ciudades.

En el distrito del Occidente funcionan 57 gasolineras. En la ciudad de La Paz operan 18 estaciones, 10 en El Alto, 18 en provincias paceñas y 11 en Oruro.

En el distrito del Occiden

Según presidente de

la COMIBOL Brasileños inician operaciones en Catavi dentro de un mes

El presidente de la Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL),
Alberto Oño, anunció que la empresa brasileña Mineragaa Taboca
iniciará operaciones en el centro
minero de Catavi, desde el próximo mes de agosto.
Según esa autoridad, el reciente fallecimiento de Octavio
Lacombe, presidente del consorcio brasileño de Paranapanema,
de la que es subsidiaría la
Mineraçao Taboca, no obstaculizará el ingreso de esa compañía
en la explotación de los desechos
de estaño de Catavi.
Informes provenientes del Bra-

zaffa et migreso ur esa companiere ni a explotación de los desechos de estaño de Catavi.
Informes provenientes del Brasil, que fueron ratificados por el subsecretario de liversión Minera. Carlos Alberto Zamora, daban-ra carlos en Paranapanema a núz de la muerte de su presidente, lo que, dijeron, podría ocasionar un retraso en la ejecución de contrato de riesgo compartido que esa empresa firmó con la COMIBOL para la explotación de colas y descartes de Catavi.

"No conocemos nada oficial con relación a supuestas dificultades para operar en Bolivia", dijo Oño.

"Ellos (los de Mineração Taboca) tienen la buena intención de cumplir con el contrato (...) y creo que hasta mediados de agostoy a estarán operando", agregó.

Tras la reciente suscripción

agosto ya estaràn operando", agrego.

Tras la reciente suscripción del contrato de riesgo compartido, los directivos de Mineraçao Taboca ya habrian realizado los trocas de protocolización del convenio.

Ese proyecto, sin embargo, tropieza con la abierta oposición de los trabajadores mineros de Catavi y Siglo XX, que anunciaron la adopción de drásticas medidas de hecho, para resistir lo que consideran como una operación que no dejará mayores beneficios para el país.

El convenio establece que la firma brasilená invertirá, a lo largo de 20 años de vigencia del contrato, alrededor de 10 millones de dòlares para la recuperación de estaño de las arenas de Catavi.

L I A

La Cámara Nacional de Comercio, como Sección Boliviana de la Comisión Interamericana Arbitraje Comercial, con Washington, tiene la responsabilidad mantener y administrar el sistema institucional de Conciliación y Arbitraje, en todo el ámbito nacional, como el medio más eficaz para la solución de controversias que se suscitan en el ámbito de las relaciones contractuales, tanto a nivel nacional como internacional.

Todo empresario que se vea enfrentado a una controversia comercial, puede recurrir a la Cámara Nacional de Comercio, que cuenta con una Comisión de Conciliación y Arbitraje y con los Reglamentos respectivos.

Solucione sus problemas comerciales con rapidez, privacidad, imparcialidad, economía v especialidad.

Mayor información, Cámara Nacional de Comercio, Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1392, Casilla Nº 7, Teléfonos 324340 - 379941 -350042, Fax (591)-2-391004, Telex BV 2305 CAMALCO.

ARBITRAJE COMERCIA



CAMARA NACIONAL DE COMERCIO

Largo peregrinaje para que deuda comercial sea negocia

Con una larga lista de cerca de 50 bancos acreedores. Bolivia tendrá que esperar bastante tiempo para terminar de negociar su deuda comercial. Ya en una reunión en Centro América. Bolivia consiguió, por las negociaciones previas que Argentina había realizado, que los 4 principales acreedores bancarios acepten un acuerdo para negociar la deuda boliviana.

Los 50 bancos están repartidos entre varios estado de los Estados Unidos, en Canadá y en varios paises de Europa, por tanto cual gitanos. Bolivia tendrá que empezar a peregrinar para recompara la deuda omiliones de dólares.

PEREGRINAJE POR EUROPA, EL JULY CANADA
El ministro de Finanzas, Jorge Quiroga, que retornó al pais este fin

EE.UU. Y CANADA

El ministro de Finanzas, Jorge
Quiroga, que retornó al país este fin
de semana, tras una intensa actividad en Estados Unidos, informó que
demorará un buen tiempo la conclusión de negociaciones con los bancos extranjeros. Son cerca de 50 bancos
que están en Estados Unidos, Canada y Europa.

Es mucha burocracia la que Bolivia deberá enfrentar,
pero, dijo, no querer especular cuánto tiempo demandará
la negociación para recomprar la deuda comercial.

SOLO UN BORRADOR

El embajador boliviano en Estados Unidos Jorge.

però, digl, in detect espectado.

a negociación para recomprar la deuda comercial.

SOLO UN BORRADOR

El embajador boliviano en Estados Unidos, Jorge
Crespo, tiene un borrador ya listo en el que se consigna
una ciativala contractual, en el que hay basicamente un
acuerdo en principio para llevar adelante el proceso.

Sin embargo, dijo, todavía restan algunos pasos.
Hasta ahora habria la firme intención de negociar la
deuda con los cuatro principales acreedores.

Yo no dije que en 10 a 15 dias termine esto. Lo que dije
es que dentro de 15 dias comenzará el proceso de circulación entre todos los bancos, que demorará un buen tiempo,
para después firmar y en base a esto concretar las negociaciones que tenemos esperando en Europa, del Banco
Mundial para concluir la fase de recompra.

TARJEÑO ESCEPTICO RETORNA

CON NEGOCIO POR \$US 4 MILLONES

El más escéptico de los empresarios, un tartieño, que
viajó a los Estados Unidos, junto con unos 35 bolivianos, entre empresarios y ministros de Estado para
hacer conocer las oportunidades de inversión que hay
en Bolivia, llegó con un negocio redondo.

El ministro Quiroga informó que el empresario

tartjeño, que no apostaba mucho por el viar, ia agradeciendo al embajador Jorge Crespo par agradeciendo con los norteamericanos un nego. In miliones de dólares.

En la reunión que se tuvo con 200 mps norteamericanos auspiciada por la overes la viente de la contento de la cont

ACADEMICOS Y PERIODISTAS igualmente, en el Woodrow Wilson Ce torio académico se explicó a profesores u especialista en estudios bolivianos los su ces logrados por el país. También en Nueva York, los ministro con editores de Wall Street Journal, unpe

con editores de Wall Street Journal, un períos mico de mucho prestigio en Estados bais explicarles la situación boliviana. "Esta fue una semana muy exitosa para el conjunto. No para los ministros de Fana Exportaciones, sino para el país en su conjun cluyó Quiroga.

COMIBOL aguarda respuesta de la sudafricana Goldfields

de la sudafricana Goldfields

La Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) aguarda una comunicación oficial de la compañía sudafricana Goldfields, a fin de iniciar negociaciones que podrían derivar en la suscripción de un contrato de riesgo compartido, para la explotación de los ricos yacimientos de mina Bolivar.

Tras el fracaso de las negociaciones con la Compañía Minera del Sur (COMSUR), empresa que logró la primera calificación en la invitación internacional para adjudicarse la explotación de esa mina, la COMIBOL envió una notificación a la Goldfields, que obtuvo el segundo puntaje.

Aún no se fijó fecha para el inicio de las negociaciones con la Goldfields dijeron fuentes de la empresa estatal minera.

A mediados de 1991, la COMIBOL lanzó una convocatoria pública para adjudicar a compañías privadas el yacimiento polimetálico de Bolivar, habiendose calificado como mejores ofertas las realizadas por COMSUR (9.04 puntos), Golffields (7.03 puntos) y la nacional Tiwanaku (6.23 puntos), Doldfields (7.03 puntos) y la nacional Tiwanaku (6.23 puntos), Según las fuentes, la Corporación Minera de Bolivia hará a Goldfields la misma propuesta que fuera rechazada por COMSUR y que consiste en la inversión de 19 millones de dólares. La empresa estatal habría realizado inversiones por un valor de 20 millones de dólares en Bolivar, que cuenta con yacimientos de polmo, plata, zinc y estaño.

De no llegarse a ningún acuerdo con la empresa sudafricana, la COMIBOL iniciará negociaciones con la empresa nacional minera Tiwanaku. Si esta opción también fracasara, la estatal minera hará una nueva invitación pública para adjudicar dicho centro minero.

Según la Asociación Nacional de Mineros Medianos, la forma en que las autoridades del país estarian manejando las negociaciones de los contratos de riesgo compartido podrían "esterilizar ese recurso", diseñado para introducir nueva tecnología, ampliar las escalas de la producción e inyectar mayores volúmenes de capital en las operaciones mineras.

"Contra todo principio de transparencia

ALEMAN....¿POR QUE?

Mejores posibilidades de trabajo, viajes, contacto con otra cultura, realización a nivel personal.

Nuevos cursos de alemán a partir del 22 de julio. Inscripciones abiertas en el Instituto Goethe, Av. 6 de Agosto 2118 Tel. 37 44 53 - 37 44 54



Director de Impuestos Iria Sólo el Congres puede condona deudas de las empresas públ



CAMARA NACIONAL DE INDUSTRIAS

ASAMBLEA GENERAL ORDINARIA DE SOCIO

De acuerdo al Artículo 45º de los Estatutos, se convoca a los Socios de la Cáma de Industrias, a la Asamblea General Ordinaria, que se efectuará en el Salón de Industrias. 17:00 del día viernes 31 de industrias, que se efectuará en el Salón del Día. a Hrs. 17:00 del día viernes 31 de julio de 1992, con el siguiente Orden del Día:

- 1.- Acta de la Asamblea Ordinaria de Socios de 1991
- Discurso de entrega de la Memoria 1991-1992
- Informe de Tesorería. (Balance, Auditoría Externa e Inspectores de Contabilidad)

 Renovación Parcial de Directores de Contabilidad.
- 4.- Renovación Parcial de Directores de la Cámara 5.- Designación de Inspectores de Contabilidad

La Paz, 20 de julio de 1992

Mineros de San José nconformes con respuesta de COMIBOL

Mirador de La Paz se entregará en el mes de agosto

Abogados cuestionan extradición aprobada por Corte Suprema

-Los medios de comunicación no tienen programas adecuados para los niños por el alto

contenido de violencia, alienación, necesidades superfluas de un modelo

consumista y sexista que

PRESENCIA

del país

2a. sección

Código Penal admite, permite y, menta violencia contra menores

WTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).- La revisión del Código Penal en

RUZ. 19 (PRESENCIA). La revision del Codigo Penai en jone porque contiene artículos que admiten, permiten y jolencia familiar contra los niños, según conclusiónes del nai sobre "La situación de los Derechos del Niño". Iciones regionales han coincidido aquí que el tema de la iliar sustentado por la creencia de que "los golpes son el de disciplina, educación y enseñanza" y apoyado por el Código Penai que senaia como causa de impunidad las iles" contra menores hasta el Cuarto Grado es decir con de "sólo" de 3 a 8 dias, es violatorio a la Convención de foe

na. es Unidas han instado a los gobiernos que firmaron la los Derechos del Niño hace dos años, ha presentar un ore la situación en cada país y obedece a esta preocupa-

OMUNICACION

c. se dice que la violación de las normas no sólo se

r algo en contra de ellas sino también por dejar de

ue pasa en cuanto a la libertad de expresión y acceso

apropiada, puesto que existen muchas barreras

e impiden a los niños el goce y ejerciio real de éstos

gables que impiden a los inins el gote y ejercia rea actuales els estates en sentra Cruz nes contra tal derecho de los niños cuando: Existe una relación entre padres e hijos; educadores y educados; adultos y niños nal. En los contenidos y métodos de la educación escolar. Jordo lado también afecta a los niños la falta de fuentes de ción y canales de expresión específicos, inios tienen vedada la libertad de expresión por la NO cobertura medios de comunicación masivos a las expresiones infantos, lo que impide conocer, reconocer y promover la expresión de oxisión que tienen.

amenta la explotación que hicieron algunos medios de sobre el dolor de unas niñas cuando su madre fue os Estados Unidos. Sea, dice la Coordinadora del s.para despertar lástima o so pretexto de mejorar la a causado a las niñas un trauma y daños psicológicos le permitir.



la comunidad de San Andres, Parroquia de Concepción, Provincia Ñuflo de Chavez, tra Cruz, el Vicariato Apostólico construyó una de las decenas de escuelas, dentro edel grama de obras sociales para muchas poblaciones del área. e local, igual que otras realizaciones, son encarados con fondos propios y donaciones personas e instituciones de Alemania. icariato fabrica en sus talleres de Concepción las puertas, ventanas, bancos, partes de rería y hojalatería.

ludo invierno cobró **Victimas fatales**

TA CRUZ, 19 (PRESENdi anciano de 60 años, un
anciano de finesca de medio de
ancian que acaba de conal población ocurrió en
al precion a medio dia al
ancian que na medio dia al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancian el medio dia
al
ancia a su bebé.
Santa Cruz está soportando las
temperaturas más bajas de los útimos 15 anos según el registro del
Departamento de Metereología. El
termimetro ha bajad hasta é grano

scatólicos deben luchar por Valores del reino de Dios

Simposio analiza nueva evangelización

COCHABAMBA, 19 (PRESEN

Beni y La Paz compatibilizarán criterios sobre descentralización

COB pide respeto a fuentes de trabajo en vez de privatización

concerniente a los intereses de los trabajadores.

MODELO

Justificó que el modelo privatista permite que existan grandes diferencias salariales y que se beneficien sólo unos cuantos con el sacrificios de las mayorias. Citó como ejemplo que un alto ejecutivo de la COMIBOL, percibe un salario de 4.500 bolivianos, mientras que un obrero que debe poner en riesgo su vida, y no cuenta con los servicios básicos de salud y educación, apenas recibe 293 bolivianos.

"Este modelo busca enriquecer a los menos y empobrecer a los más, situación que conviene a los organismos internacionales, porque además se busca ante todo limitar las posibilidades de conocimiento a los trabajadores, como parte del modelo privatizador, a partir de la pretendida descentralización de la educación y los servicios de salud", acotó. ¿Quién podrá educarse en un sistema superior, si no cuenta con los medios necesarios para lograr una adecuada formación en los niveles básicos de la educación?, inquirió fornáción en los niveles básicos de la educación?, inquirió fornáción en los niveles básicos de la educación?, inquirió fornáción en los niveles básicos de la educación?, inquirió fornáción en los niveles básicos de la educación?, inquirió fontiveros Cabrera, al afirmar que los servicios de salud

perspectiva y la garantia de mantenerse en su nuence apperenteró.

En el convenio suscrito en enero de este año el gobi se comprometió a respetar la inamovilidad de los trabaj res y preservar su fuente laboral, pero ahora acatando li directrices de organismos internacionales, pretende re la medida que constituye una clara muestra de su irracionalidad de las autoridades para gobernar, que coman una vez más la clara dependencia que tiener ejecutivos del Poder Central y sus organismos ejecut concluvó.

En apoyo a los campesinos

Cáritas ejecutará en Sucre proyecto forestal-frutícola

Sustituirá la política de entrega de alimentos.

Sustituirá la política de el Sucre, 19 (Presencia). La politica de entrega de alimentos donados, dirigida a aliviar el hambre de miles de campesinos azotados por desastres naturales como la sequia, será sustituida en parte por la organización no gubernamenta CARTTAS, mediante la ejecución de un ambicioso proyecto Forestalfruticola, según informaron los responsables de la misma.

Los objetivos en los que se halla enmarcado el proyecto productivo apuntan a: contribuir en el mejoramiento del nivel y la calidad de vida de los agricultores de la provincia Oropeza (al norte del Departamento), una de las más derimidas de Chuquisaca; controlar el proceso de erosión que sufren las sementeras, que ha dejado con los años y la inercia estatal convertidas en eriales; veitar la progresiva emigración de los campesinos que huyen de la sequia.

El plan esbozadó, inicialmente es de carácter experimental. Arrancará con la capacitación sobre el manejo de semi-

llas y el cultivo de variedades frutales propias de la zona: ciruelos, damascos y duraznos. Los ejecutores del proyecto Forestal-fruticola entienden que -a través de las acciones planeadas -se pueden obtener resultados alentadores, a la vez que ingresos adicionales para mejorar la economia de subsistencia de miles de campesinos chuquisaqueños. Investigaciones de CARITAS de Chuquisacarevelanquela provincia Oropeza suna de las que cuenta con menores posibilidades y ventajas comparativas (con respecto a las demás del Departamento), tanto por la falta de terrenos aptos para la agricultura, como por la falta de agua e incentivo de organismos públicos.

La solución y respuesta debe ser, establecen los estudios, una agricultura intensiva en las escasas tierras disponibles, y la forestación que modificar el sistema ecológico permitiendo, adicionalmente, la posibilidad de un aprovechamiento futuro en beneficio de los habitantes del agro.

Dependiendo de los resultados que se obtengan del proyecto experimental, que cuenta con el respaldo de otras organizaciones no gubernamentales, las acciones del mismo podrian extenderse a otras provincias que, en mayor o menor medida, sufren las mismas restricciones.

En relación al problema de la erosión, se anota que la situación es similar en casi todo el sur del país, sin que hasta la fecha ninguna entidad estatal haya encarado con seriedad programas de reforestación para revertir el debilitamiento de la productividad en los exiguos terrenos disponibles.

Técnicos de CARITAS están convencidos de que plantando especies nativas y frutales, se puede facilmente contro la el proceso de cosión, proporciona en el futuro a los agricultores, con la perspectiva de devolverles la confianza en uno de los sectores productivos que constituye, con sus limitaciones, la base de la economía regional.

Santa Cruz

Sumario informativo:

Aún no se determinó responsables por la fuga del agente de la DEA

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).-El Comando General de la Policia no tiene todavia el Informe final sobre la responsabilidad de quién o quiénes son responsables de la finga de las dependencias de la policia del norteamericano Brian David Donalson, agente de la DEA según se aseguró hoy a PRESENCIA aqui oficialmente.

"Los coroneles Edgar Pardo y José Mercado continutan prestando sus declaraciones" dijo la fuente pidiendo anonimato. Ambos eles de la policia de esta ciudad quedaron en suspenso el pasado lunes después que Donalson, disparó su pistola de 9 milimetros hiriendo ab bolivámo Angel Rojas Suárez en un bar, fue deternido y fue liberado de Criminalistica para después abandonar llegalmente el país en un vuelo regular de American Airline.

MIGRACIONES Y AASANA

iendo al boliviano Angel Rojas Suárez en un bar, fue detenido y liberado de Criminalistica para después abandonar llegalmente país en un vuelo regular de American Airline. MIGRACIONES Y AASANA Por otro lado también se está recibiendo declaraciones del rsonal de migraciones que el domingo anterior estaba de rno en el aeropuerto de Viru Viru permitiendo la salida de naison sin pasaporte y con sólo carmet de identidad e luencia del Consulado de EE.UU. La liberación de Donalson de Criminalistica después de junas horas del incidente, causó en Santa Cruz una serie de lunas horas del incidente, causó en Santa Cruz una serie de

nas cal Ministerio Público asume desde mañana (hoy) ne funciones en las dependencias policiales, hasta ahora nejadas en forma unilateral según dijo el Fiscal de Distrito MORALIZACION La Policia, según administratorios

MORALIZACION

La Policia, según advirtió el Fiscal de Distrito no realizará más cobros de multas y otros, sin extender la respectiva papeleta legal. No practicará detenciones sin previo mandamiento de apremio y cualquier operación debe ser de conocimiento de los fiscales. Pese a que la Embajada de EE.JU. ha realizado intensas acciones para convencer que se trató de un accidente el incidente protagonizado por el agente de la DEA, el abuso en si ha permittido conocer versiones sobre otros actos ilegales en Viru Viru. Algunos trabajadores de AASANA se quejaron por la prepotencia frecuente del personal militar norteamericano. No solicitan permiso para operaciones de aviones norteamericanos por los conductos regulares. Aterrizan bajo fuertes medidas de seguridad que interfieren las operaciones normales de vuelos comerciales. No se permite al personal de AASANA aproximarse a los aviones.

servicios

Teléfonos de urgencia

PRESENCIA, Tels. 372340-44;
DIRECCION NAL. DE INVESTIGACION, Tel. 356124;
ESTACON CENTRAL, Tel. 353510 - 352510;
BUSCAMO CENTRAL, Tel. 353510 - 352510;
BUSCAMO CONAL DE EXAMACO-DEPENDENCIA (INIF),
Tel. 355484 Alención las 24 horas del día.
H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ
TELEFONO DEL RETEN. Tel. 371233;
RETEN DE EMERGENCIA, Tels. 375266 y 371236;
TASA Reclamos Tel. 133 Informaciones Tel. 104;
SENORITA HORA Tel. 117 y LARGA DISTANCIA EXTERIOR,
Tel. 356700, Interior Tel 101;
INFORMES. Tel. 350211;

INFORMES, Tel. 350211; HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad Tel 376472;

ASIS LENDA Tel. 314414;
MATERNIDAD Tel. 314414;
NEUROCIRUGIA, Tel. 320728;
PENSIONADO, Tel. 322823;
BOLIVIAN POWER Co. Ltda.
RECLAMOS, Tel. 364827;
BOMBEROS, Tel. 378468 - 378469 - 119;
HOSPITAL DE CLINICAS CENTRAL. Tel. 376472;
ATENCION DE PARTO DOMICILARIO, Tel. 360700;
RABO PARTULLA, Tel. 110;
AASANA, (Aeropuerto Informaciones) Linea Piloto, Tel. 810122;
SAMAPA, Tel. 311222;
A. T. I. Asistencia Telefónica Inmediata, Tel. 390021.

Farmacias de turno (Tel.366823)

ZONA CENTRAL

Galaxia Ballivián 1211 Tel. 356405

Vangas C. Yungas 734 Tel. 379620 Yungas C. Yungas 734 Tel. 379620 10 de Octubre. C. Illampu 619 esq. Pza. Eguino Tel. 326864 Valdivia c. Prichincha 696 Tel. 354093 Omasuyos Av. América 157 Tel. 365260

Omasuyos Av. América 157 Tel. 365260
ZONA SOPOCACHI Y SAN PEDRO
Guadalupana Av. Sánchez Lima 2183 Tel. 324914
Cataluña Av. 6 de Agosto esq. R. Gutierrez Edif. Florida Tel. 320664
Yobal c. Jaimes Freyre 2090
Santa Rosa c. Riobamba esq. Zoilo Flores 1198 Tel. 327083
Beni Nicolás Acosta 571 Tel. 376086
ZONA MIRAFLORES
Diaz Romero Diaz Romero 1431 Tel. 343104
Universo Plaza Uyuni 1150 Tel. 354979
Virgen de Urkupiña Av. Illimani 713 Tel. 341120
Rivoll Av. de las Américas 294 - Villa Fátima Tel. 310333

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO

ZONA VILLA COPACABANA Y SAN ANTONIO
Giorgio Av. Burgaleta 776
San Antonio Esteban Arce y Calle 6 - V. San Antonio Tel. 330953
ZONA CEMENTERIO-BUENOS AIRES Y TUMUSLA.Santa Lucia Av. Kollasuyo esq. José M. Asin Tel. 351042
San Roque Av. Buenos Aires 1592 Tel. 321203
Central Tumusla 773 Tel. 341577
ZONA BELEN Y GRAN PODER
Aleluya Max Paredes esq. Sagárnaga 906 Tel. 352320
Sagárnaga c. Sagárnaga 569 Tel. 368912
ZONA OBRAJES Y ALTO OBRAJES
CON Alharda Av. Harnando Silles esq. C. 6 Tel. 786162

San Alberto Av. Hernando Siles esq. c. 6 Tel. Alto Obrajes c. Federico Jofré 1472 Tel. 785

ZONA CALACOTO, ACHUMANI E IRPAVI

San Miguel Urbanización San Miguel Tel. 791205 Tiahuanaco Av. Ballivián Nº 4 c. 28 - Cota Cota Tel. 795342 Achumani Av. Gral. García Lanza - c. 10 Tel. 796290 Fleming c. Villegas 6893 - Irpavi Tel. 793299

Viajes



SALIDAS
VLO 861 SANTA CRUZ
VLO 861 SAD PAULO
VLO 431 RURRENABAQUE
VLO 431 SAN BORJA
VLO 431 SAN BORJA
VLO 431 SAN BORJA
VLO 757 TARIJA
VLO 805 COCHABAMBA
VLO 755 SUCRE
VLO 634 TRINIDAD
VLO 825 COCHABAMBA
VLO 825 COCHABAMBA
VLO 825 COCHABAMBA
VLO 900 SANTA CRUZ
VLO 900 PANAMA
VLO 900 MIAMI

ОСНАВАМВА

VI.O 800 COCHABAMBA
VI.O 901 MIAMI
VI.O 901 PANAMA
VI.O 901 SANTA CRUZ
VI.O 822 SANTA CRUZ
VI.O 822 SANTA CRUZ
VI.O 822 SANTA CRUZ
VI.O 825 SANTA CRUZ
VI.O 825 SICRE
VI.O 752 SUCRE
VI.O 635 TRINIDAD
VI.O 814 BELO HORIZONTE
VI.O 864 SAO PAULO
VI.O 864 SAO INCINACIO

Hs. 07:00 Hs. 07:00 Hs. 07:00 Hs. 07:30 Hs. 07:30 Hs. 07:30 Hs. 08:00 Hs. 11:20 Hs. 14:40 Hs. 18:00 Hs. 20:00 Hs. 20:30 Hs. 20:30

pasajeros Transporte Korilazo Transporte Aroma Pullman Nobleza Pullman Avaroa Transporte Copacab Pullman Bolivia

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. La Paz, lunes 20 de julio de 1992

INFORMES ADICIONALES A LOS TELEFONOS 367711-12-13

LLOYD AEREO BOLIVIANO S.A.M. TUS PROPIAS ALAS

Informaciones Tel. 367275 - 367276

Empresas de Transporte interdepartamental e internacional de

Tel: 323810 Tel: 375449 Tel: 361427 Tel: 327096 0461 - 32288 Tel: 355854 Tel: 350793 Tel: 359153 Tel: 378084

SALIDAS

Oruro: todos los días, a Hs. 5:30; 6:30; 30; 8:00; 8:30; 9:00; 9:30; 10:30; 11:30; 11:30; 2:00; 13:30; 14:00; 15:30; 17:30; 7:30; 18:00; 19:30; 20:00; 20:30; 21:00. Cochabamba: todos los días, a Hs. 8:00; 45; 9:00; 13:00; 19:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:00; 20:15; 20:30; 20:3

A conservation of the cons

Cochabamba

Colegio de Abogados impugna fallo de extradición de la Suprem

COCHABAMBA, 19 (PRESENCIA).— El Colegio Departamental de Abogados, en pronunciamiento público, afirma que la Corte Suprema de Justicia, al faliar por la extradición de Beatriz Asunta Roca Suárez, "causó un evidente deterioro de los fundamentos de tradición consagrados por el derecho interno y el internacional". Sostiene que tal decisión "solo puede extradición resultado de las defectuosas estructuras jurídico-políticas del país, que hacen del órgano jurisdiccional el más debi y postergado de los poderes, permanentemente acosado por presiones e interferencias que, en este caso, espenan más allá de nuestras fronteras, como acontenemente acosado por presiones e interferencias que, en este caso, espenan más allá de nuestras fronteras, como acontece con de intervención de agentes extranjeros en la investigación con presiones el Tribunal Supremo en sentido de que se dicte un nuevo Tratado con Estados Unidos de América del Norte a fin de resolver la avaliancha de solicitudes de extradición sobrevinientes, dada la indudable tendencia a utilizar este medio como una nueva forma de lucha contra el narcotráfico, ante la inoperancia de la experimentida asasta el presente".

La organización que agrupa a los abogados cochabambinos, censura la "tracionalidad" de los procedimientos, en este caso, como uma secuela de políticas represivas de dudosa eficacia que por anadidura rechazan la implantación o el análisis de otros que podrán ser más efectivos como el control de la toxicomanía paradójica e inexplicablemente relegado a sabiendas de que se el origen del problema principal. "Constituye un imperativo del momento, salvar a la sociedad de los efectos degradantes de

la droga, pero es igualmente imprescindise sin principios del esuado de Derecho, rechazando no todo lo que conspira contra la buena marcha deia ciones democráticas", seriala.

Después de varias consideraciones, subraça los delitos configurados por la Convención se vin nos no han sido debidamente incorporación se vin nos no han sido debidamente incorporación se vin bienes y productos provenientes del metabolividana como el lavado de dinero y la consensión de la dispinada como el lavado de dinero y la consensión de la consensión de la complexión de la consensión de la consensión de la consensión de la complexión de la doblementa de la doblementa de la complexión de la complexión

Beni

Misioneros de Maryknoll via a Simposio de Cochabamba

RIBERALTA 19 (PRESENCIA).-Un sacerdote y una hermana de Maryknoll viajaron a Cochabamba para participar de un simposio sobre Mistologia en Bolivia en homenaje a sus 50 años de servicio a la ilgesia en divistana. El simposio que comenzó este demingo en horas de la noche terminará el miercoles 22 de julio. El padre Guillermo Coy uno de los más antiguos de nuestra iglesia dijo que para este simposio viene expertos de la iglesia de diferentes partes de América (Latina, actualmente es en membro del consensa antiguos de muestra iglesia dijo que para este simposio vienen expertos de la iglesia de diferentes partes de América (Latina entre los que se encuentra el Sr. Enrique Dussal, doctorado en teologia, disocia en historia y actualmente es coordinador de la guesta en actualmente esta parte de la preva este de mismo de la correctiva de la glesia de diferentes partes de América (Latina entre los que se encuentra el Sr. Enrique Dussal, doctorado en teologia, disocia en historia y actualmente es coordinador de la glesia de padre Esteban-Judd, dener deciorado en teologia, disocia en historia y actualmente es coordinador de la glesia en América Latina. También está el padre Esteban-Judd, dener deciorado en ia funitoria de instoria de la glesia en América Latina. También está el padre Esteban-Judd, dener deciorado en teologia, de la glesia en América Latina. También está el padre Esteban-Judd, dener deciorado en teologia, de la glesia de padre Esteban-Judd, dener deciorado en teologia, de la glesia de padre Esteban-Judd, dener deciorado en tentro de la correctiva de la glesia de padre Esteban-Judd, dener deciorado en la funitoria de la plesa de padre Esteban-Judd, dener deciorado en la funitoria de la plesa de padre Esteban-Judd, dener deciorado en la funitoria de la plesa de padre Esteban-Judd, dener deciorado en la funitoria de la plesa de padre Esteban-Judd, dener deciorado en la funitoria de la plesa de padre Esteban-Judd, dener deciorado en la funitoria de la plesa de padre Esteban-Judd, dener deciorado en la funitoria



Cines

Tel. 323333 Matinee Hs. 15.30 Tanda Hs. 19.00 BELLA Y LA BESTIA Noche Hs. 21.30 MANO QUE MECE LA CUNA y Mundo

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinee Hs. 16.00 yTanda Hs. 19.30 CORRUPCION EN BEVERLY HILLS y Mundo al Instante. UNIVERSO Tel. 342660 Matinée Hs. 15:30 Tanda Hs. 19:00 y oche Hs. 21:15 DIARIO DE UN HOM-RE INVISIBLE y Mundo al Instante.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

23 DE JULIO

Día de la Amistad

Matinee Hs. 15:30 Tanda Hs. 18:30 y Noche Hs. 20:30 DESTRUCTOR y Mun-do al Instante.

MEXICO Tel. 351205 Matine Hs. 14.45 y Tanda Hs. 18.45 NI CHANA NI JUANA - LOS DIABLOS DEL TERROR. 6 DE AGOSTO Matinée Hs. 15.45 PATO AVENTU-KAS (T.P.), Tanda Hs. 19:15 y Noche Hs. 1:301NDICIO DE CULPA (May. 14 años) Mundo al Instante.

"La amistad grande y

delicada se siente herida

muchas veces por la simple arruga de un pétalo de rosa".

ROXY
Matinee Hs. 15.00, Tanda Hs.
18.30 EL ANIQUILADOR y DESAFIO
TOTAL (May. 14 años), Noche Hs.
21.30 EMMANUEL 6 (May. 21 años).

Matinée Hs. 15.00, Tanda Hs. 18.45 BUGSY y QUE CHICA QUE NOCHE (May. 14 años).

16 DE JULIO Tel. 377099 Matinée Hs. 15.30 Noche Hs. 21.30: "EL LA SELVA" .

LA PAZ Tel. 325533

Maunee Hs. 15.30 Noche Hs. 21.30 PES/ TE DE FREDDY (May al Instante.

MADRID Tel. 357174 Matinee Hs. 19 EL MAGNIFICO nda Hs. 18.45 Fl AGNIFICO GU DIOS AL REY.

IMPERIO Tel. 340451 Matinée Hs. 14.30. RIA DE BRUCE LEE

CENTER Tel. 324271

MURILLO Tel. 352647 Matinee y Tar ROCKY IV.

MIRAFLORES Tel. 353842 Matinée Hs. 15.4 AMOR SUCIO (May.

LIBERTAD
El Alto
Matinée y Tanda KARA
TERMINATOR 2 EL JUICIO

MIRAFLORES
Tel. 353842
Matthee Hs. 15.45, fast

UNIVERSIDAD AUTONOMA "TOMAS FRIAS"

Inspiracion Cards

INVITACION PUBLICA 02/97

(Nicolás Chanfort)

TERCERA PUBLICACION

LA UNIVERSIDAD AUTONOMA "TOMAS FRIAS", INVITA A LAS EMPRESAS ESPEC LIZADAS EN LA IMPORTACION Y MANTENIMIENTO DE EQUIPOS DE IMPREN LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, A PRESENTAR PROPUESTAS PARA PROVISION DE UN: PROVISION DE UN

EQUIPO DE IMPRENTA OFFSET

EL PLIEGO DE ESPECIFICACIONES PODRA RECABARSE DE LA SECCIONCAMO LA DIRECCION ADMINISTRATIVA Y FINANCIERA DE LA UNIVERSIDAD AUTOMO "TOMAS FRIAS" (CALLE WENCESLAO ALBA ESQUINA ANTOFAGASTA POTO LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN EN LA MISMA DIRECCION HASTA HORAS SU DEL DIA 10 DE AGOSTO DE 1992; BAJO EL ROTULO DE:

PROVISION DE EQUIPO DE IMPRENTA OFFSET UNIVERSIDAD AUTONOMA "TOMAS FRIAS"

Potosí, 17 de julio de 1992

RELACIONES PUBLICAS

otosí espera conclusiones del "Cuentro de "distritos pobres"

570

DIPUTADOS

OS PUEBLOS

LAMENTARIAS

LID-1992

19 (PRESENCIA).- El pue-setá a la expectativa de sis principales conclusiones pie ecuentro de parlamen-cuitos de los cuatro-pobres del país que se rea-timo fin de semana en la

oruro.

g se han adelantado algug se han adelantado algugos sobre las principales
ses y recomendaciones de
10 que abordó la temática
entralización administratihargo, las instituciones lo-

SOBRE LA LEY SAFCO

de semana se clausuro en de curso sobre la Ley de curso sobre la Ley de de curso sobre la Ley de de curso sobre la Ley de de la comparticipación de mise de director la definitation pública a la diministración pública a la diministración pública a la la introducción de Adminis-de dentro financiero", vigente en el país. de mente a la clausura de dicho evento, se cum-de homenja el 64 aniversario de la Contraloría el República, en cuya oportunidad el Contraloría misbr que cumple la entidad fiscalizadora del misbr que cumple la entidad fiscalizadora del

GAMA DE AUTODESARROLLO

e ampesinos de diferentes regiones del depar-Prosi, están a la espera de una nueva amplia-las mande Autodesarrollo Campesino (PAC) del e coperación que desde hace años ejecutan los é orno y Potosi, la Comunidad Económica municamente las corporaciones de desarrollo

gardos.

jouvendo de cooperación concluyó el 30 de
as, por lo que el gobierno nacional y otras

regionales vienen gestionando una amplia
i importante sistema de Cooperación de la

aor de centenares de familias campesinas de

S ESCOLARES

ndecoraron a 30 maestros rurales I, 18 (PRESENCIA). - En

ducación.
es que trabajan en
os educacionales del
fueron condecorasiguientes: Julia
sec. Olga vda, de

Reynolds, Antonia Rodriguez Murillo, Rómulo Pelaez Quiroga, Seferino Uño Alemán, Alfonso Medinaceli, Imparo de Salguero, Gastón Ramos, Lino Barrientos, Alberto Pereira, Mario Espejo, Juan Carlos Gómez, Isauro Gutiérrez, Nicolás Yapu, Aydee Quiroga, Ma-ria vda. de Jiménez, Menthel Gutiérrez, Margarita de Portugal, Braulio Luján, Angel Custodio Mamani, Elena de Morales, Juana

MINISTERIO DE EXPORTACIONES

Y COMPETITIVIDAD ECONOMICA

-COMUNICADO

nisterio de Exportaciones y Competitividad Económica (M.E.C.E.), comunica a repietarios y concesionarios de estaciones de servicio (gasolineras), que en el liniento a la norma boliviana 407/81 y la resolución biministerial 24645/91

willelito a la norma boliviana 407/61 y la resolución billimistria a reconstruir de la compación de poseer un medidor métrico de trabajo de 20 litros (Serafín) conforme a las especificacions de la laboliviana de emergencia 35/92, con el objeto de facilitar la verificación y control medidos por las bombas volumétricas.

ls volúmenes de carburantes expedidos por las bombas volumétricas.

la lefecto, se da un plazo de 60 días a partir de la fecha.

la mayores informes, dirigirse a la Dirección General de Desarrollo Industrial del listero de Exportaciones y Competitividad Económica (Av. Camacho 1488) Telf:

La Paz, 19 de julio de 1992

La Directora Departamental de Educación Urbana de Potosi. Prof. Noemi Barrientos de Soux ratificó la retiniciación de laborse secolares en este distrito a partir del próximo lunes 27 de jullo tras cumplirse las tres semanas de vacación invernal establecidas en el calendario escolar del presente año.

La autoridad educativa aún no quiso adelantar nada sobre una posible ampliación a cuatro semanas, del actual descanso pedagógico debido a las bajas temperaturas que se vienen registrando en esta cludad asi como de los elevados indices de resfrios y otras enfermedades propias del invierno.

PROGRAMA DE FESTEJOS

La Prefectura del Departamento dirigió notas a las liferentes instituciones públicas y privadas de la ciudad ara hacerles conocer que los actos de una u otra entidad ue tengan que ser incluidos en el programa general de estejos del "Dia de la Patira", deberán hacerse conocer asta este lunes a horas 18:00.

De esta manera, hasta fin de semana se pretende laborary definir el programa general de fiestas patrias en otosi en homenaje al 167 Aniversario de la Independenta de nuestro pals.

plas del invierno.

PROGRAMA DE FESTEJOS

La Prefectura del Profestura del Prefectura del Prefettura del Prefet

Gutiérez, Tomás Rollano y Miguel Rivera.

De otro lado, también mere-cieron una distinción los profeso-res: Carlos Tapia Cortez y Mar-garita Guerra Espinoza, como maestros meritorios, así como Della Anagua vda. de Arispe y Fanny Montano de Flores, en su condición de maestras rurales jubiladas.

Santa Cruz

Arzobispo de Santa Cruz:

Los bautizados tenemos que hacer lo que Dios nos pide

contra quienes manipulan la hospitalidad.-

SANTA CRUZ, 19 (PRESENCIA).- El Arzobispo de Santa Cruz. Monseñor Julio Terrazas invitó hoy aquí a la colectividad a actuar en consonancia con el sacramento del bautismo, a recibir a Dios y a poner en práctica sus enseñanzas.

"Frente a un Dios Extraordinario que nos visita y baja para tocar nuestras puertas, nuestra respuesta tiene que ser clara, definitiva y tajante", sostuvo el Arzobispo en su homilia del domingo. Agregó que hay que tomar la Cruz, como buenos seguidores de Cristo.

"A la Cruz y por la Cruz a la Resurrección. Y por la Resurrección al abrazo eterno, definitivo y liberador con el Padre, en el Espiritu", dijo Monseñor Terrazas, en consonancia con la actitud asumida por Maria, hermana de Martha, ypor Abraham.

El Arzobispo destacó el sentido de la hospitalidad, que puso de manifiesto Abraham para recibir a Dios. Esa misma hospitalidad, dijo, debemos tener hoy en dia los cristianos. Pero al mismo tiempo, llamó a los cristianos a estar atentos contra los que "manipulan la hospitalidad".

Hay gente que se aprovecha, que visita no para llevar vida sino la course de receivar en consonancia con la contra que manipulan la hospitalidad."

la hospitalidad".

Hay gente que se aprovecha, que visita no para
llevar vida sino la muerte, que promete, engaña y
frustra, y que se aprovecha de la falta de memoria del
pueblo sencillo, incapaz de recordar a quienes le

Invita a ser hospitalario y a recibir a Dios, pero llama a estar atentos

hicieron mal.

En ello, el Arzobispo citó una huelga de hambre de dirigentes de las juntas vecinales, que se vieron a recurrir a ese medio, "cansados de promesas" y sin poder hacer frente a las inundaciones, al frio y a las enfermedades en los barrios marginales de esta ciudad.

a las inundaciones, al frio y a las enfermedades en los barrios marginales de esta ciudad.

Monseñor Terrazas dijo que hay que discriminar qué visitas producen vida y cuáles muerte y oscuridad. "Abraham es un ejemplo", dijo el Prelado y agregó que hay que escuchar la Palabra y saber seguir el sendero que nos señala Dios.

En el mismo sentido, el Arzobispo de Santa Cruz sostuvo que el cristiano debe saber discriminar "la visita del boís verdadero y la visita de los falsos idolos".

Entre estos últimos identificó lo que denominó como los "falsos proyectos", que se presentan como salvadores y que terminan sumiendo al pueblo en la desesperación, la pobreza y la miseria.

En el mismo sentido habíó de los "nuevos modelos que llegan a nuestras casas" y de la denominada planificación familiar.

En medio de tanta tentación, "sólo un Dios extraordinario se acerca tanto a nosotros, para hacernos signo de liberación", dijo el Arzobispo para insistir en la necesidad de seguir a Cristo y de cumplir su palabra.

Mineros no están conformes con respuesta de COMIBOL

HUANUNI, 19 (PRESENCIA).-Las prolongadas reuniones que sos-tuvieron los dirigentes mineros con personeros de COMIBOL, para en-contrar solución satisfactoria a las demandas económicas y esencialmen-te referidas a las particularidades del distrito; no han satisfecho a los repre-sentantes obreros.

te referidas a las particularidades del distrito; no han satisfecto a los representantes obreros.

En el transcurso de las negociaciones que se cumplió en este distrito los delegados obreros, presentaron a consideración de las autoridades propuestas para mejorar el precio de particularidades y otros trabajos especiales en el distrito.

Empero la propuesta obrera no fue considerade an su magnitud y por seo la respuesta de las autoridades es de ratificación de los ofrecimientos anteriores, lo que no mejora las condiciones para trabajos en la mina y

que tomen en cuenta las diversas modalidades y particularidades del Centro Minero Fluanuni.

Los dirigentes obreros señalaron que el resultado de estas negociaciones será puesta en consideración de una asamblea general, para que sean los obreros quiênes adopten las medidas de presión necesarias.

Dirigentes y trabajadores señalaron a PRESENCIA que los actuales sueldos y salarios, no alcanzan para la mantención de las familias y apenas llega 280 a 300 bolivianos mensuales, lo que no permite pagar ni siquiera el consumo de la pulpería; por estas circunstancias muchos son deudores a la empresa y no tienen posibilidades de pagar immediatamente, por lo que sus papeletas de pago están continuamente sin saldos.

Otros indicaron que pese a que la

producción se mantiene en situaciones favorables para la empresa, pese a la permanente falta de materiales e insumos, expresan que es necesario que se mejoren los incentivos económicos y se reconozcan las particularidades y trabajos especiales, para que los niveles económicos de los trabajadores por lo menos permitan una regular alimentación de sus familias.

tranajadores por lo menos permitan una regular alimentación de sus familias.

Este problema podría generar nuevos conflictos en el distrito y afectar la producción estanifera, en momentos en que el precio internacional de este mineral tiende a mejorar.

Se espera mayor sensibilidad social de las actuales autoridades de COMIBOL y compensar con justicia el esfuerzo y sacrificio que desarrollan los trabajadores mineros para superar la producción de COMIBOL.



- Guía Profesiona

Centro Médico de Especialidades "La Paz"

Av. 6 de Agosto Nº 2380 Teléfono 343261 Busca Móvif: 321636 - 390222 - 3-4

- GINECOLOGIA-MASTOLOGIA: Dr. Edgar Tapia Arroyo MEDICINA INTERNA: Dr. Erwin von Landwu PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA:

- PEDIATRIA Y NEONATOLOGIA:
 Dr. Alfredo Rodríguez Vargas, Dr. Omar Fernández S.
 NEUROLOGIA Y NEUROCIRIUGIA:
 Dr. Edgar Arené Rada
 TRAUMATOLOGIA Y ORTOPEDIA:
 Dr. Alberto Romero Cruz
 CIRUGIA PLASTICA Y ESTETICA:
 D. Blenerfa, Auglia Bris
- Dr. Ricardo Ayala Rojas ANATOMIA PATOLOGIA Y CITOPATOLOGIA:

- Dr. Alfonso Padilla V.
 LABORATORIO CLINICO E INMUNOLOGICO:
 Dr. Jaime Quintanilla A.
 RADIOLOGO ECOGRAFISTA: Dr. Filiberto Sánchez A.
 CIRUGIA DEL APARATO DIGESTIVO:
- Dr. Germán Guisbert L. GINECOLOGIA-OBSTETRICIA: Lucinda Nota Virhuez

(POLICONSULTORIO LA PAZ) - 6 DE AGOSTO

UROLOGOS

Dr. Guillermo Suárez Tejada

MEDICO UROLOGO
Enfermedades y cirugía de riñones, vejiga, próstata, etc. Venéreas. Problemas sexuales. Urología Infantil CONSULTORIO: Edif. Cine Monje campero, 1er. Piso Tels.: 326703 - Domicilio Tel. 785617
CONSULTAS 18:00 a 20:00 HORAS

LABORATORIOS

Dr. Rubén Tejada Andrade

Laboratorios de análisis clínico "Roux". Análisis de sangre en general, bioquímica, orinas, heces, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas de embarazo parasitológicos y bacteriológicos.

increas, L.C.R. jugos gástricos y duodenal, pruebas rastitológicos y bacteriológicos. Edif. Mariscal de Zepita Av. Mariscal Santa Cruz Nº 861 ess. Pasaje Peatonal Bloque "A" 2º piso Of. 201 entre Plazas San Francisco y Pérez Velasco Tell.". Lab. 324528 Telf. Dom. 321122 - Casilla 2665

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA

CODETAR

INVITACION PUBLICA Nº: EFO7/TRJ/6785-1

LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE TARIJA CODETAR

RIANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL

(FIS)

Presas Constructoras y Personas Naturales (Profesionales Presentar propuestas para la construcción de la ESCUELA 00 LAS LOMAS en la Comunidad Las Lomas en el Cantón le a Provincia O'Connor del Departamento de Tarija.

COSTO ESTIMADO: Bs. 120.000.-

en ser adquiridos en oficinas de CODETAR (Sección co Central, Planta Baja), ubicadas en Av. Las Américas Esq. idudad de Taria, por el precio de Bs. 120. - Estos documentos cesas deberán ser presentadas en las oficinas de la Unidad de CODETAR, situada en Av. Las Américas e la Unidad de CODETAR, situada en Av. Las Américas Esq. España del dia 10 de agosto de 1992.

Tavia en acto público, a horas 15:00 p.m. del las oficinas de la Gerencia General de CODETAR.

Tarija, julio de 1992

RELACIONES PUBLICAS DE CODETAR GESTION DE LA NUEVA CORPORACION

CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

CONVOCATORIA PUBLICA NACIONAL E INTERNACIONAL PARA LA SUSCRIPCION DE UN CONTRATO DE RIESGO COMPARTIDO (Joint Venture) O DE ARRENDAMIENTO PARA LA PLANTA DE VOLATILIZACION "LA PALCA"

La Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) en uso de sus atribuciones específicas y dando aplicación a la legislación en vigencia que se detalla en los Términos de Referencia y con la aprobación expresa de su Directorio General, emite la presente CONVOCATORIA PUBLICA NACIONAL E INTERNACIONAL, e invita a Inversionistas privados, sean personas individuales o colectivas, nacionales o extranjeras, que posean experiencia tecnico-administrativa en la rama Industrial minero-metalúrgica, suficiente capacidad financiera y calificada aptitud gerencial, para que presenten sus propuestas a objeto de suscribir con COMIBOL un Contrato de Riesgo Compartido o de Arrendamiento de Instalaciones para la operación de:

PLANTA DE VOLATILIZACION "LA PALCA"

a Planta DE VOLATILIZACION "LA PALCA" se encuentra ubicada a 17 Km de la ciudad de Potosi, República de Bolivia.
El pliego conteniendo los Términos de Referencia y la Información Técnica de la Planta Industrial podrá ser retirado a partir del 27 de julio de 1992, previa titud escrita y cancelación de \$us 50, adjuntando relación de antecedentes dirigidos a:

Ing. José Zambrana Vargas Gerente General Corporación Minera de Bolivia

Ref. CONVOCATORIA NACIONAL E INTERNACIONAL PLANTA HIDROMETALURGICA ITOS AV. Mariscal Santa Cruz Nº 1092 Casillas: Nos. 349, 574, 1414 Telex: 2420 COMIBOL BV Fax: 591-2-367483 La Paz - Bolivia

Las propuestas deberán ser presentadas hasta horas 12:00 del día 30 de octubre de 1992.

Cuevas turísticas y mirador paceño se entregarán en agosto

Ramón Azero, director de planifica-ción

Azero dijo que después de un estudio geotécnico se prohibió el uso de dinamita y se recomendó un trabajo de tipo manual, ante el riesgo de un posible desmoronamiento.

El municipio local anunció que en agosto entregará dos obras consideradas de interés para la ciudad: las cuevas turisticas de "Cinco Dedos" y el Mirador "Niño Kollu", en el sector norte de Miraflores y en villa Nuevo Potosi, respectivamente.

Ambas habrian costado cerca de 50 mil dólares, según estimaciones del arquitecto Ramón Azero, director de Desarrollo Urbano y Planificación de la comuna paceña.

bano y Planificación de la comuna paceña.
Azero dijo que las cuevas de la zona Cinco Dedos abarcan un sitio especial de la ciudad, porque se tiene referencia de que en ese lugar fue donde el ladrón "Sambo Samvito" realizó parte de sus operaciones, hace muchos años.
Las cuevas se hallan ubicadas al final de la avenida Pertiérica, cerca a Villa Fátima, y son dos socavones bastante profundos donde actualmente se realizan trabajos de limpieza para instalar luego parte del museo de criminalistica de la Policia.



MIRADOR "NIÑO KOLLU"

Al destacar que existen lugares desde los cuales se puede apreciar la ciudad. Azero dijo que éstos se convierten en miradores naturales y a la vez en centros de esparcimiento de la ciudadania que vive en esos sectores.

esos sectores.

Anunció que uno de ellos está en plena construcción en la ladera oeste de Alto Chijini, en villa Nuevo Potosi, y fue denominado "Niño Kollu"

Fotosi, y fue denominado "Nino Kollu".

El mirador tiene algunos elementos que fueron rescatados del templete subterráneo de Tlahuanaco, conjugados con una gran cruz. La fiesta de ese barrío es precisamente el 3 de mayo, el "Dia de la Cruz".

El financiamiento estará a carso de la Municipalidad, pero setiene entendido que habrá una ayuda económica de parte del gobierno filipino a través en su consulado en Bolivia.

La cruz del mirador será fabri-

La cruz del mirador será fabricada con elementos pétreos para que tenga relación con el cerro. Su acceso será a través de graderías, tendrá una base amplia con orna-

tendrá una base amplia con ornamentos y piso tipo mosaico.

PLAZA DEL PERIODISTA

La plaza denominada "Mario
Guzmán Aspiazu", en homenaje al
que fue prestigioso periodista, fue
entregada el 16 de julio. Está ubicada entre las calles Coroico, Loayza
e Indaburu.

La definición de los trazos viales
y edificaciones circundantes fue
definida por la Dirección de Desarrollo Urbano. El proyecto fue elaborado en el Departamento de
Regulación Urbana por los arquitectos Ariel Machicado y Félix
Inchausti

La segunda fase contempla una
ampliación de la plaza, lo que implica la posterior demolición de algunas casas.

El arquitecto Ramón Azero anun-

nas casas. usinonicion de algu-nas casas.

El arquitecto Ramón Azero anun-cio que existe un proyecto posterior relacionado con la construcción de un puente a desnivel con el fin de unir la calle Loayza con la Sucre. En ese caso la Indaburu quedaria debajo y habria un flujo constante e ininterrumpido de vehículos.

Restaurantes pueden apadrinar con almuerzos a "niños de la calle"



las calles. Esa acción de solidaridad con los niños de escasos recursos fue la

Esa accion de solidaridad con los niños de escasos recursos fue la primera y debe ser seguida por otros locales privados de expendio de alimentos, pues es sabido que muchas fondas echan las sobras para los animales, manifestó monseñor Jesús Juárez, vicario apostólico de El Alto, quien asistió al encuentro.

Es un ejemplo que debe ser reproducido por otros centros de La Paz y El Alto, y no sólo los fines de semana sino todos los dias, pues la idea es que una posada apadrine con un almuerzo a uno dos niños cada dia, dijo el prelado al destacar el gesto de solidaridad del restaurante "La Fiesta".

Los comenzales fueron recogidos de la Ceja de El Alto, plaza San Francisco y paseo de El Prado, hace algunos meses atrás, por sacerdotes y voluntarias españolas de la Parroquia Jesús Obrero, ubicada en Villa Adela.

Asencio Machaca, propietario del restauranta "La Fiesta", prestó su inmueble para que los niños se alegren y deguster de un almuerzo. Entretanto, Iván Anaya Leo, especialista en pastelería y que trabaja en el local, pagó los 25 almuerzos.

Machaca y Anaya prometieron a los niños que esa acción no será la primera y ultima, pues apadrinarán a delante con alimentos en una segunda y hasta tercera ocasión.

El padre José Fuentes, párroco de la parroquia Jesús Obrero y principal gestor de esa acción, manifestó que la solidaridad con los niños pobres debe ser un ejemplo para otras fondas, pues no hará "pobres nircos" a sus propietarios si brindan dos platos de almuerzo or dia. El patroco, al agradecer al propietario de "La Fiesta", y a Iván Anaya por esa eato de desprendimiento, indicó que los restaurantes -de La Paz y El Alto-interesados en a padrinar con un almuerzo a los niños de la calle, deben llamar al teléfono \$35002, a fin de recibir la recomendación para uno de los niños.

Arquitectos-HAM

Hoy, seminari sobre cambio a normas US de edificación

El Colegio de Arquis la Alcaldía inaugura; lunes un seminario so enmiendas al regiana Uso de Suelo y Patro Asentamie derado obs concolidar la vigene año de un cuerpo d e emergencia, miento ioderniza el menciona amento.

glamento.

El seminario tenta durante toda la jonadurante toda la jonaestima que en las on
nes se aprobará esam
ación, as seguir fra
legio de Arquitecios
El objetivo es queción que pueda
dos o tres normas de
ción que pueda
das por empresas,
ros arquitectos y fur
rios municipales insulen la urbanización de
dad, agregó,
en el hotel Gloria, de
en el hotel Gloria, de
en el hotel Gloria, de
en el notel serios
en el notes
el notes
en el

a un programa detais comissiones. Durante la ante mana, delegaciones égio y del Municipio se ron reuniones prese para ultimar los dei las enmiendas y eto provisional querge 1992 y 1993, mica moderniza el regiu USPA.

USPA.

El reglamento á gencia, una vez aprob el alcalde Julio Mam berá ser considerad Concejo el cual de frendar los documen plazo más breve poi gún compromiso at por su Presidencia, no organismo.

Ante el largo tra tualme... caldia para cumpu as del USPA, los arque buscan que ne de ese reglamento variables cuya vigen culta las gestiones de ción, en casos extrem

culta las gestions de ción, en casos extrem por seis meses. El Colegio realiza es encialmente de con visión planifica margen de disputas entre algunas empres cionarios del municipa cejales, dijo el arquirinnea.

Las demoras realizar en las general o en el degar tecnico, que el degar de control que con control que con control que el degar de control que el degar de

general de técnico, que computarizarse, dio tecto Urdinine al sen los mismos altos func comunales, como Azero, director de Pla Urbano, han renara cesidad de contar oc res sistemas se se aceleración de trá



EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A. ENDE

Invitación Nº: CB1/92/006

Objeto: Suministro de Repuestos para Computadoras Personales

ntación de propuestas: 17 de agosto de 1992, hasta horas Plazo de presentación de propuestas: 17 de agosto 11:30, en sobre cerrado. Lugar de presentación: Oficinas ENDE Cochabamba

nta del Pilego de Especificaciones:
chabamba: Calle Colombia N° 0-0655
Paz: Av. 16 de Julio Edificio Cosmos 8º piso
ta Cruz: Planta Guaracachi Av. Brašil y Tercer Anillo

Precio del Pliego: \$us 10.00 o su equivalente en bolivianos a la cotización oficial del día de adquisición.

Invitación No: CB3/92/046

Objeto: Suministro de Banco de Baterías de 125 V.D.C. para ser instalado en Planta Santa Isabel - Cochabamba.

ntación de propuestas: 31 de agosto de 1992, hasta horas 11:30, en sobre cerrado. Lugar de presentación: Oficinas ENDE Cochabamba

nta del Pliego de Especificaciones: chabamba: Calle Colombia No. O-0655 Paz: Av. 16 de Julio, Edificio Cosmos 8º piso nta Cruz: Planta Guaracachi Av. Brasil y Tercer Anillo

Precio del Pliego: \$us 10.00 o su equivalente en bolivianos a cotización oficial del día de adquisición.
Estas invitaciones se efectúan de acuerdo al D.S. 22678.

Cochabamba, julio de 1992



CORPORACION MINERA DE BOLIVIA

CONVOCATORIA PUBLICA NACIONAL E INTERNACIONAL PARA LA SUSCRIPCION DE UN CONTRATO DE **RIESGO COMPARTIDO (Joint Venture)** PARA LA PLANTA HIDROMETALURGICA ITOS CENTRO MINERO SAN JOSE

La Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) en uso de sus atribuciones específicas y dando aplicación a la legislación en vigencia que se en los Términos de Referencia y con la aprobación expresa de su Directorio General, emite la presente CONVOCATORIA PUBLICA NI E INTERNACIONAL, e invita a inversionistas privados, sean personas individuales o colectivas, nacionales o extranjeras, que posente precio-administrativa en la rama industrial minero-metalúrgica, suficiente capacidad financiera y calificada aptitud gerencial, para que presus propuestas a objeto de suscribir con COMIBOL un Contrato de Riesgo Compartido para la operación de:

PLANTA HIDROMETALURGICA ITOS

a Planta está ubicada en el sector del Ingenio Itos del Centro Minero San José, de la ciudad de Oruro, República de Bol^{ivia.} pliego conteniendo los Términos de Referencia y la Información Técnica de la Planta Hidrometalúrgica. Itos podrá ser retirado a parti lio de 1992, previa solicitud escrita y cancelación de \$us. 50, adjuntando relación de antecedentes dirigida a:

Ing. José Zambrana Vargas Gerente General Corporación Minera de Bolivía

Ref: CONVOCATORIA NACIONAL E INTERNACIONAL
PLANTA HIDROMETALURGICA ITOS
Av. Mariscal Santa Cruz № 1092
Casillas: Nos. 349, 674, 1414
Telex: 2420 COMIBOL BV
Fax: 591-2-367-483
La Paz - Bolivia
Las propuestas deberán ser presentadas hasta horas 12:00 del día 1º octubre de 1992.

pliado Nacional de Mineros me decisión de defender COMIBOL

Hoy se cumple el

trabajando.

plazo definitivo para que los mineros de San José, presenten su solicitud de retiro voluntario, pero se pronuncian por seguir

180, 19 (PRESENCIA) Por insehi F., enviada espetiasehi F., enviada espetiasehi F., enviada espetiasehi E. (180 – 1

custón acalorada que se ne ampliado nacional que se realiza en el audi-ado San José, no bajó de temperatura. ado minero se enfrascó en una discusión tar el día, a raiz de la intervención del eneral de San José, Leonidas Cámara quien rigentes sindicales, medidas urgentes para spalde, de lo contrario advirtió del peligro a mayoria que optó por defender San José,

r irsc. a dijo que la jornada de hoy es decisiva para dures de San José, pues los ejecutivos están a ponerie candado a la mina, y dar por anda de este centro que produce concentra-

sa ponere camados a la imma, y dar por judida de este centro que produce concentraligado de sete centro que produce concentraligado similar de la comparación de la federación Sindical
la comparación de la plenaria del ampliado que
la medidas de presión está descartada,
la comparación de la plenaria del ampliado que
la medidas de presión está descartada,
la comparación de la plenaria del ampliado que
la medidas de presión está descartada,
la comparación de la plenaria del ampliado que
la medidas de presión está descartada,
la comparación de la plenaria del ampliado que
la comparación de la comparación de los
la comparación de la comparación de los
las precisamente ventajosa, indicó que "hay
de luchar hasta el último momento".

La comparación de la comparación

uez. tiempo de criticar la actitud derro idores de San José, indicaron que fuerzas para hacer frente al gobier-

no, en lo que han denominado "una lucha histórica y definitiva". POSIBLES MEDIDAS DE PRE-SION

POSIBLES MEDIDAS DE PRESION

La paralización de labores en los
centros mineros dependientes de la
COMBOL, está descartada en este
momento en que el gobierno anunció
la aplicación de su plan de
racionalización de personal, mediante el despido de 5.800 trabajadores
la por seguir

por seguir

Los dirigentes asistentes al ampliado, por esta razón descartaron la
realización de paros, no obstante
hubo planteamientos concretos en
sentido de que la lucha será de las
amas de casa, mientras los mineros
defienden sus puestos de trabajo.
Para hoy se tiene prevista la realización de una
marcha de protesta en esta e ciudad, la misma que estará
protaganizada por los trabajadores de San José, asi
como por los delegados al ampliado.
Por su parte el representante de la COD, Oruro
relipe Vasquez, anunció que se iniciará una lucha
regional para impedir el cierre de un importante centro
laboral como es San José.

oral como es San José. LA LUCHA POLITICA

LA LUCHA POLITICA

Los mineros indicaron que se dejan atrás las luchas retvindicativas, para salir como en otras oportunidades en defensa de los recursos mineralógicos del Estado. Aclararon también que en realidad las minas no están agotadas ni mucho menos pasó la era de los minerales, sino que existen intereses vedados que "se vendieron barato a los capitales privados y se hacen esfuerzos para traspasarlos a precios de regalo a ese sector".

PROYECTO RENTABLE

PROYECTO RENTABLE
En la mañana de este domingo los asesores del Sindicato
e San José, quienes elaboraron el plan Alternativo de
elhabilitación, explicaron en detalle los pormenores del
elhabilitación, explicaron en detalle los pormenores del
ismo, llegando a la conclusión que este distrito minero
uenta con reservas mineras importantes.
Carlos Sandy, en su explicación, dijo que con una
versión de 870 mil dólores se pondría en marcha el
lan, y que técnicamente lo que se plantea es la refinación
e los complejos de plata, para eliminar el antimonio, en
se caso es un mineral que se puede comercializar.
Añadió también que se realizaron gestiones para comerlalizar la producción de San José, en el vecino país del Perú,
on buen precio no como lo hizo la COMIBOL.

COR ENFRENTARA LUCHA GLOBAL

COB ENFRENTARA LUCHA GLOBAL Los dirigentes de la Central Obrera Boliviana (COB), Oscar Salas y Ruffo Rivera anunciaron al ampliado que ilderizarán una lucha global contra la privatización. Para el ampliado que se cumplirá este martes, Ruffo Rivera anunció que existen propuestas como la lucha regional, los bloqueos de caminos, de manera permanente.

Nuevos anexos se firman esta semana

Bolivia y EE.UU. ingresan a nueva fase de la guerra antidrogas

esta semana en el campo de interdicción, desarrollo alternativo y participación de las Fuerzas Armadas.

Altos funcionarios de la embajada de Estados Unidos en La Paz dijeron ayer a PRESENCIA que los nuevos anexos, de los que adelantaron serán firmados ente hoy y mañana, incluyen 15 millones de dólares de colaboración norteamericana para tareas de represión a los narcotraficantes, además de 25 para el fortalecimiento militar y otros 66 en compensación por las pérdidas que ocasionará la erradicación de cultivos de coca este año en el país.

"Los anexos de la lucha contra los traficantes están aún siendo estudiados y el gobierno boliviano, pero es evidente que habrá algunos cambios en la política de lucha", dijeron.

"Todavia están en discusión y tal vez los tengamos listos entre mañana (hoy) o la vez un dia despues, faltan algunos detalles que tratar, pero será esta sema", agregaron sin precisar mayores detalles.

erada vital para labores de interdicción, in la cual, según autoridades de gobier-o, el enfrentamiento y persecución de arcotraficantes sería muy limitado y

resultados.
MILITARIZACION EN DUDA

narcotranicanies seria muy minitato y minita

en medio de aún candentes contradicciones y entredichos sobre la presencia de 122 efectivos de ingenieria de las Fuerzas Armadas estadounidenses en la localidad beniana de Sandirmó entrenan en territorio nacional para eventualidades bélicas.

La presencia de los militares nortefustigada por parlamentarios del oficialismo y la oposición, que denunciaron su liegalidad al no contar con permiso del congreso.

Diputados de izquierda dijeron la semana pasada que los militares estadounidenses se encuentran en Bolivia para desatar una guerra abierta contra los traficantes de droga, al sostener que en estos men pendies en tro de operaciones.

Sustentaron sus sospechas con la presencia de paracadidistas en el grupo de militares nortamericanos que se encuentran en Santa Ana, de los tementrenan también para reprimir a los narcotraficantes nativos, en lo que sería una gavera escalada de violencia en el pais".

COCALES

la desaparición de 4.200 a 6.400 necua-reas.

El ministro de Agricultura, Oswaldo Antezana, explicó que el apoyo financiaro que el pais recibirá en esta gestión por este concepto será proporcional a la ex-tensión de cultivos erradicados.

Sin embargo, según los diplomáticos orteamericanos entrevistados, "nada está resuelto definitivamente hasta que los muevos anexos sean firmados con el los muevos anexos sean firmados con el los muevos anexos sean firmados con el

PRESENCIA, lamenta comunicar el sensible fallecimiento de quien en vida fue,

Sr. GUSTAVO JEMIO **RIVERO**

(Q. E. P. D.)

Esposo de nuestra compañera de trabajo del Departamento de Publicidad. Sra. Elva del Villar de Jemio.

E invita al traslado de los restos mortales del extinto al Cementerio General, el día de hoy lunes 20 de julio, a horas 16:00 . El cortejo fúnebre partirá del Velatorio Aliaga, Av. Busch

La Paz. 20 de julio de 1992

amistad pilar de la wivencia"

del empresario, si que tiene la amis-asen a diario, po-lir los elevados in-

icia. el 23 de julio se acionalizar como el stad". ya que en esa stad". ya que en esa stad el hombre llegó 2a la luna y dejó una sa la el de los

se día no está regla-una disposición de na disposición de jue señaló que en señaló que en señaló que en señalo que en julio, Inspiración in medio de expre-ravés de la circula-

aves de la circulaetas con sencillos
la amistad, busca
la amistad, busca
la mistad, busca
la mistad, busca
la mistad, busca
la mistad, busca
la mistad cexpresar
lue esa campaña
lue esa puede
lasje a algún com
lue infancia'
aspecto económichas empresas de
lorrias, confitelas serán benefimpulso, Pero tam
de menores ingreluerar algun.

Senadores toman decisiones

Contrato LITHCO en semana definitoria

Mientras los ejecutivos de la LITHCO guardaron un empecinado silencio sobre los cambios que hicieron los diputados al contrato con esa empresa, el Senado Nacional iniciará hoy la revisión escrupulosa del documento, aunque no se prevén más cambios.

El ministro de Finanzas, Jorge Quiroga, al retornar de Washington donde se reunió con ejecutivos de la FMC LITHCO, en un encuentro para promover las inversiones en Bolivia, dijo que la única percepción clara que pudo sacar es que ellos están "impacientes" para que concluya la negociación, por el largo tiempo que llevan de espera.

Dijo que en la reunión que los ministros de Estado sostuvieron con la LITHCO no fue para negociar, sino para hacerles conocer los cambios que el Parlamento había visto como necesario hacerlos.

"El gobierno está muy interesado para que la LITHCO venga porque sería una señal muy clara para que la LITHCO venga porque sería una señal muy clara para que la le inversiones importantes lleguen a Bolivia", agregó Quiroga pocas horas antes que el Senado inicie el tratamiento del tema.

Los partidos políticos, representados en esa instancia camaral aún no lograron ponerse de acuerdo sobre la conveniencia de aceptar las modificaciones introducidas por la Cámara Baja.

En algunos parlamentarios subsiste el temor de un eventual desestimiento de la LITHCO para explotar los ricos yacimientos del Salar de Uyuni, si la Cámara de Senadores aprueba las enmientass.

Por ello, la reunión camaral que se inicia hoy tendrá particular importancia en el destino del mayor contrato de riesgo compartido que el pais podría emprender con empresas extranjeras.

EN COCHTEVINET

VENDO casa 2 pisos zona Muyurina, 4 habitaciones y demás dependencias, piscina, agua propia, garaje, área total 1.000 m2., área construida 350 m2, parrillero, sistema de seguridad, alarma y rejas. Ref.: Cochabamba Telf. 60120 de lunes a viernes.



INVITACION PUBLICA Nº: SB06/pts/06089-1

EL CENTRO POPULAR DE SALUD, EDUCACION Y PRODUCCION CENPOSEP

CON FINANCIAMIENTO DEL FONDO DE INVERSION SOCIAL (FIS)

Invita a Empresas Constructoras a presentar propuestas para la construcción del PROYECTO ALCANTARILLADO SAN PEDRO en el Barrio San Pedro de la ciudad de Potosi- Provincia Tomple Frise del Departamenta de Pritorii

COSTO ESTIMADO: Bs. 206,000.—

Los pliegos pueden ser adquiridos en oficinas de CENPOSEP, ubicadas en la calle Rojas de Luna s/n Telf. 2-7815, por el precio de Bs 230,00. - Estos documenos están dispuestos para su consulta en la Oficina Zonal del FIS en Potosi. Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de CENPOSEP hasta horas 9:00 a.m. del día 3 1 da segotos de 1002.

su consulta en la Ultima zona. Las propuestas deberán ser presentadas en las oficinas de centro del mismo día en las oficinas del día 13 de agosto de 1992. La apertura de sobres se realizará en acto público, a horas 10:00 del mismo día en las oficinas

Potosi, junio de 1992

LLEGA A SU FIN UNA COLOSAL PRODUCCION ${\mathcal P}$ aloma ${\mathcal S}$ olitaria



con: Robert Duval Tomy Lee Jones Diana Lane Robert Urich



ESTA DRAMATICA Y POLEMICA PRODUCCION ESTA MAS ACTUAL Y CANDENTE QUE NUNCA. Vuelve!



Controversial Estreno: iueves Hrs. 22:00



por: CANAL DOS

PRIMERO EN SINTONIA PRIMERO EN CALIDAD

Vence el plazo del pago...

RC-IVA (CD)

REGIMEN **COMPLEMENTARIO IVA** CONTRIBUYENTES **DIRECTOS**

Profesionales independientes, accionistas, socios, dueños de empresas, alquileres, anticréticos y otros, deben contribuir con este impuesto.



DIRECCION GENERAL DE IMPUESTOS INTERNOS

Parlamentos latinoamericanos

Urge presión internacional contra Perú

-La requisitoria, contenida en la "Declaración de Lima", se refiere a que el gobierno de facto peruano cumpla los compromisos para democratizar ese país

de facto peruano cumpla los compromisos.

LIMA, 19 (EFE).- Las directivas de cuatro parlamentos regionales americanos reunidas en Lima acordaron hoy, domingo, "denunciar ante los gobiernos latinoamericanos y democráticos del mundo" la situación política que vive Perú, gobernado por un régimen "de facto".

La "Declaración de Lima", suscrita por representantes de los parlamentos Andino, Amazónico, Centroamericano y Latinoamericano, difundida hoy en la capital peruana, demanda la "presión de la comunidad internacional" para que se cumplan los compromisos de una pronta normalidad constitucional asumidos por el gobierno "de fuerza" ante la Organización de Estados Americanos (OEA).

El presidente peruano, Alberto Fujimori, que gobierna este país desde el 28 de julio de 1990, convirtió su administración en inconstitucional al dar un golpe de Estado el pasado 5 de abril, con apoyo de los militares, por el cual disolvió el Parlamento y desmanteló el Poder Judicial.

Durante la Asamblea de cancilleres de la OEA, en Nassau (Bahamas) en mayo pasado, Fujimori se comprometió a convocar a elecciones para un Congreso Constituyente, que fijó para el 22 de noviembre próximo, y a un dialogo con la oposición política, como vias para el retorno a la legalidad constitucional.

La "Declaración", emitida tras una reunión extraordinaria en la capital peruana, demanda también, tras reafirmar "la fe y convicción" en los principlos del "régimen democrático, pluralista y representativo", el retorno a la constitucionalidad en Perú y el "respeto" a las legitimas autoridades institucionales.

Las directivas de esos parlamentos añaden que mantendrán su "firme oposición al gobierno de facto del Perú", al tiempo que denuncian "su falta de voluntad y decisión política" para avanzar hacia la normalización democrática.

Manifiestan su "exigencia" a la OEA para que

DRESEMBLA

apruebe resoluciones "claras" ante el calendario elec-toral de "la dictadura peruana", que, en su opinión, conduce "a prolongar el régimen inconstitucional y entorpecer el pronto retorno a la democracia". Los partidos políticos de la oposición reclaman la celebración durante este año de las elecciones muni-cipales que, previstas para el 8 de noviembre, fueron aplazadas por Fujimori para el primer trimestre de 1993.

aplazadas por Fujimori para el primer trimestre de 1993.

La centroizquierdista Alianza Popular Revolucio-naria Americana (APRA) y Acción Popular (AP), de centroderecha, se abstuvieron de participar en el diálogo con el Gobierno, y pusieron como condición para ello que se convoque a comicios ediles para este

maiogo con el coneino, y pesarso como control para ello que se convoque a comicios ediles para este año.

El partido Movimiento Libertad, del escritor Mario Vargas Llosa, y la coalición marxista Izquierda Unida, anunciaron el viernes que no seguirán dialogando con el régimen y que le acusarán ante la OEA de "no permitir que se encuentre una solución a la crisis politica del país".

La "Declaración" pide igualmente el cese de "descalificaciones y amenazas" a politicos y dirigentes sociales, así como que se convoque a un diálogo "formal. plural, amplio, sin condición al unidialogo "formal. plural, amplio, sin condición alguna". Solicita a la OEA que envie a Perú dentro de 30 días una misión de cancilleres para que "constate el cumplimiento de los reales avances politicos" para la normalización constitucional y "el pleno respeto de los derechos humanos". El pronunciamiento "exige" al Gobierno de Fujimori el "inmediato término de las violaciones de los derechos individuales y colectivos".

Los organismos parlamentarios latinoamericanos expresan también su condena al terrorismo y la violencia que, dicen, contribuyen a incrementar "las penurias del pueblo peruano, con su secuela de victimas inocentes e incertidumbre política", y acusan a los grupos subversivos como principales responsables de la violación de los derechos humanos.

El Papa com a alimentars normalmente

GEFEJ-Juan DEL VAII

GEFEJ-Juan Pabolina in Amparita i

oma intervencion oir estado alimentado no estado alimentado no via endovenosa. Via endovenosa. Juan Palbo II is mariana un té muy almorzó una sopa ele almorzó una sopa elemento el concepto de del concepto de la concepto del concepto de la concepto del concepto de la concepto del conce extraido al Sa te la inter-

Británicos se apoderarán de petróleo en las Malvinas

BUENOS AIRES, 19 (EFE).- Los BUENOS AIRES, 19 (EFE).- Los británicos amenazan con iniciar la búsqueda de petróleo en las islas Malvinas al fracasar las negociaciones para hacer esas prospecciones en conjunto con Argentina, publica hoy domingo el diario "Clarin" de Buenos Aires.

La posición de los británicos puede desencadenar el primer litiglo con los argentinos desde febrero de 1990, año en el que los dos países restableciono las relaciones diplomáticas interrumpidas por la guerra de 1982 por la posesión de las Malvinas.

Gran Bretaña había suspendido la autorización concedida a los "kelpers" inabitantes de las Málvinas) para otorgar licencias a empresas petroleras interesadas en buscar yacimientos de crudos y las natural en las aguas que rodesas la entreal



En la paz del señor y confortada con los auxillos de la Santa Religión ha dejado de existi en vida fue:

SRA. DÑA. MORA DE LA RIV **DE ILLANES**

(Q.D.D.G.)

Fernando Illanes de la Riva, hijo; Ninón Salinas de Illanes, hija política; Carla y Fernando, nietos; Inza de Illanes, nieta política, Pablo Fernando, Leonardo y Ana Sofia, bisnietos; Emma de la Riva v. de Flores, hermanas; Roberto Zalles Monje, hermano político (ausente), sobinos familiares, ruegan a sus amistades y personas piadosas asistir a la misa de cuerpo presente a Hrs. 10 y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General a Hrs. 11:00 el día martes 21 de ju El cortejo fúnebre partirá del Edificio Indiana, Av. 6 de Agosto.
Favor que comprometerá la gratitud de la familia dollente.

FUNERARIA A. VALDIVIA. TELS. 353630 - 325254.

GREY

LA ASOCIACION DE DAMAS POTOSINAS, invita a la misa de la que en vida

SRA. LIA SALAS Vda. DE FARFAN

(Q.E.P.D.)

Madre de nuestra amiga ROSMERY FARFAN DE SANDOVAL, que se llevará a cabo en la Basílica Menor de San Lorenzo (Catedral) el día de hoy lunes 20 de julio a horas 18:30 recordando los 2 años de su sensible fallecimiento. Su asistencia será agradecida por la familia doliente.

Santa Cruz, 20 de julio, 1992



En la paz del Señor y confortada con los auxillos de la Santa Religión Católi dejado de existir la que en vida fue abnegada esposa, ejemplar madre y quabuelita:

Sra. NATIVIDAD CUELLAR ARAMA DE VIZCARRA

(Q.E.P.D.)

Germán Vizcarra Claure, esposo; Freddy, Jaime y Aideé; hijos; Connie Whitle de Vizcarra. Dattoli de Vizcarra, Harold Baker, hijos políticos; Freddy, Carlos, Silvia, Jaime, Sergio, Me y Christopher, nietos y demás familiares invitan a sus amistades, residentes vallegrandi personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a horas 15:30 y al late de sus restos mortales al Cementerio Jardín, a horas 16:00 el dia lunes 20 de julio. El corteje fúnebre partirá de la calle Presidente Peñaranda Nº 1015, bloque L-21, San Mi Favor que agradecerá la familia doliente. Favor que agradecerá la familia doliente.



CAJA INTEGRAL DE LAS CORPORACIONES DE DESARROLLO

Av. Arce № 2419 Teléfonos 258236 - 361611 - 341451 La Paz-Bolivia Av. Las Américas Gral. Trigo Teléfonos 22717-24051 Tarija-Bolivia

Apartado Postal Nº 10211

INVITACION PUBLICA Nº 04-92

La Caja CORDES en aplicación al D.S. 21660 anexo 3, modificado por el D.S. 22678 invita a las personas naturales o jurídicas a presentar sus ofertas de venta de un inmueble en la ciudad de Tarija, para el funcionamiento del Policonsultorio y Oficinas Administrativas, el mismo que debe responder a los siguientes requerimientos mínimos:

- ambientes con superficie aproximada de 16 m2 c/u
 baños, ambiente de servicio y garage
 metros cuadrados superficie aproximada, acceso a servicios de agua potable, alcantarillado, electricidad, gas, teléfono, ubicación próxima al área central, con fácil acceso peatonal y vehicular.

tas podrán presentarse tanto en la oficina central ubicada en la ci como en la Administración Regional de Tarija, hasta el 7 de ag oras 18:00.

1992, horas 18:00. Los términos de referencia y Pliego de Espeficaciones pueden ser retirad gratuitamente de las oficinas de Caja Cordes en La Paz o Tarija. CONDICIONES DE ADJUDICACION El Comite de Contratación Administrativa calificará las propuestas con estric sujeción al D.S. 21660 anexo 3 y tiene la facultad de declarar desierta la invitació

La Paz, 17 de julio de 1992 RELACIONES PUBLICAS



CORPORACION MINERA DE BOLIVI

SEGUNDA CONVOCATORIA PUBLICA NACIONAL E INTERNACIO PARA LA SUSCRIPCION DE UN CONTRATO DE RIESGO COMPARTIDO (Joint Venture) PARA EL **CENTRO MINERO SAN JOSE**

La Corporación Minera de Bolivia (COMIBOL) en uso de sus atribuciones específicas y dando aplicación a la legislación en vigencia que se de Términos de Referencia y con la aprobación expresa de su Directorio General, emite la presente CONVOCATORIA PUBLICA NACIONAL EMITE e invita a Inversionistas privados, sean personas individuales o colectivas, nacionales o extranjeras, que posean experiencia tecnico-admisrama Industrial minero-metalúrgica, suficiente capacidad financiera y calificada apitula gerencial, para que presenten sus propuestas a objeticon COMIBOL un Contrato de Riesgo Compartido u otra forma contractual para el desarrollo minero-metalúrgico del:

CENTRO MINERO SAN JOSE

ce las siguientes posibilidades:
Explotación de la capacidad actual o mayor de la mina, para producir concentrados de Pb-Ag, y su posterior tratamiento pirometal^{ligio ge}
E.M.O., con producción de bullón de Pb-Ag, y subproducto de Trióxido de Antimonio, que pueden ser comercializados en mejors colo
Exploración geológica para la determinación y posterior explotación de zonas con mineralización diseminada de Au-Ag.
Tratamiento hidrometalúrgico en escala industrial del mineral de mina para la recuperación de Ag, por el proceso de lixiviación desarrollado en Itos.

En Centro Minero San José se encuentra ubicado en la ciudad de Oruro, República de Bolivia.

El pliego conteniendo los Términos de Referencia y la Información Técnica del CENTRO MINERO SAN JOSE, podrá ser retirado a partir del \$1,81

1992, previa solicitud escrita y cancelación de \$us. 200, adjuntando relación de antecedentes dirigidas a:

Ing. José Zambrana Vargas

Gerente General

Corporación Minera de Bolivia

Ref. SEGUNDA CONVOCATORIA NACIONAL E INTERNACIONAL

CENTRO MINERO SAN JOSE

Av. Mariscal Santa Cruz Nº 1092

Casillas: Nos. 349, 674, 1414

Telex: 2420 COMIBOL BV

Fax: 591-2-367483

La Paz - Bolivia

Las propuestas deberán ser presentadas hasta horas 12:00 del día 1º octubre de 1992

sesinado otro juez italiano antimafia

unitado dinamitero causó muerte de seis personas más y fue similar al del Falcone.

Falcone.

2 Falcone.

3 Falcone.

4 Falcone.

4 Falcone.

5 Falcone.

6 Falcon

También resultaron heridos un número aún no determinado de personas.

La via Mariano D'Amelio da la impresión del la Beirut de los peores momentos de la guerra civil, con una veintena de vehículos destrozados, entre ellos el del magistrado asesinado y los dos de su escolta, envueltos en llama y en una densa nube de humo gris oscuro, numerosos cascotes de edificios dañados y cristales arrancados de cuajo.

En la explosión se ha desintegrado el coche bomba,un Fiat-600, que contenia un elevada cantidad de explosivo aparcado justo delante del inmueble donde vivian la madre y la hermana del juez fallecido, a las que éste probabente se edisponía a visitar.

Borsellino era amigo personal del juez Giovanni Falcone, muerto en atentado perpetrado con toda seguridad por Cosa Nostra, el pasado 23 de mayo, en elque resultó también muerta su esposa y tres mienbros de su escolta.

En los medios políticos y judiciales se hablaba del En los medios políticos y judiciales se hablaba del Euces Dorsellino como probable sucesor de Falcone, en la dirección de la lucha antimafia.



Encuentro sin precedentes

El primer ministro norcoreano Kim Dal-hyon (izquierda) brinda con su colega del sur, Chol Gak-kyu, durante una
comida brindada por este último, con motivo de la visita sin precedentes que Kim le hizo con el propósito de forjar
programas pilotos de riesgos compartidos sobre cooperación económica entre ambos países. (Seúl, Corea del Sur.
19. Reuter).

Continúa la atroz guerra en Bosnia

-No se respeta el acuerdo de tregua firmado en Londres.

SARAJEVO, Bosnia-Herzegovina, 19 (AP) - Sarajevo fue escenario esta noche de los más fuertes combates en la última semana justo cuando se inicia un nuevo período de tregua y el nuevo primer ministro de Yugoslavia viajó a la ciudad para presionar por la paz.

Las explosiones de morteros, ráfagas de ametralladora y fuego antiaéreo continuaban esta noche. Granadas de mortero caian en barrios residenciales y alrededor de los hoteles que albergan a los períodistas extranjeros, quienes hasta hoy no habían sufrido la mayor intensidad de la violencia.

Altos oficiales de las fuerzas defensoras de Bosnia se reunieron esta noche, según se informó, pero no trascendio lo que trataron.

Poco antes de las seis de la tarde, en que se vencia el plazo para el inicio de la tregua entre las comos de la para el micio de la tregua entre las comos de la para el micio de la tregua entre las comos de la para el micio de la tregua entre las comos de la para el micio de la tregua entre las comos de la para el micio de la tregua entre las comos de la para el micio de la tregua entre las comos de la para el micio de la tregua entre las comos de la para el micio de la tregua entre las comos de la para el micio de la tregua entre las comos de la para el micio de la tregua entre las comos de la para el micio de la tregua entre la comos de la para el micio de la tregua entre la comos de la comos de la comos de la como de la com

reunieron esta noche, según se informó, pero no trascendió lo que trataron.

Poco antes de las seis de la tarde, en que se vencia el plazo para el inicio de la tregua entre los tres grupos étnicos beligerantes, aproximadamente unas 10 granadas de mortero estallaron cerca de la sede de las Naciones Unidas en la zona occidental de la capital sitiada. Nadie resultó herido y no estaba claro quién disparaba los proyectiles.

Se escucharon disparaba (la compos musulmanes, durante unos 40 minutos después del plazo. El servicio de ambulancia de la ciudad dijo que una media docena de proyectiles cayeron en el suburbio de Dobrinja, hiriendo a dos personas.

No se informó de inmediato si los fuertes combates en el norte y este de Bosnia habían amainado.

Entretanto, el primer ministro de Yugoslavia, el serbio naturalizado norteamericano Milan Pantic. Ilegó esta tarde a Sarajevo en procura de dar mas impulso a las gestiones de paz y se reunió con el presidente bosnio Alija Izetbegovic.

'Quitero que la paz en Bosnia dure no 14 días, sino por lo menos 14 años", dijo Pantic a los reporteros que lo acompanaron desde Belgrado, la capital de Yugoslavia, que ahora está únicamente compuesta por Serbia y Montenegro.

Sin embargo, Panie dijo también que sus conversaciones con el presidente bosnio no habia resultado alentadoras.

Esta de la compuesta por Serbia y Montenegro.

Sin embargo, Panie dijo también que sus conversaciones con el presidente bosnio no habia resultado alentadoras.

Esta de la consensado de que no acepte que los tres bandas que no esta de la consensado de que no acepte que los tres dara más termido esta perse, dijo Panie, pero prometió que daría más termido esta perse, dijo Panie, pero porte de Bosnia de Yugoslavia han fracasado repetidas veces. Los diplomáticos occidentales han dicho que todos los partidos parecen tener ahora uma mayor predisposición para la paz.

Pero el secretario del relaciones exteriores británico Douglas Hurd dijo hoy después de un viaje por la región que seria muy dificil garantizar una tregua que dure.

"Una de las cosas que se aprende solo de estar aqui es que los temores y el odio que han sido desatados infunde un gran temor", destacó.

En la guerra civil de casi cinco meses habrian muerto 7.500 personas según afirma el gobieron de Bosnia, pero los cálculos extraoficiales señalan unos 40.000 muertos.

abinete israelí congeló asentamientos

netario de Estado de EE.UU. inició nueva gestión de paz para Medio ne. Pidió a los árabes imitar los gestos "conciliatorios" de los judíos.

Igalen, 19 (AP) - El secretario de estado nortemo James Baker inició hoy una nueva ronda de
sinces de paz para el Oriente Medio, horas desset glabinete del nuevo primer ministro Yitzhak
ongel los planes de construcción de nuevos
sentos judios en Cisjordania.

Jesisón "va marcar la diferencia", dijo Baker.
memos aqui a un gobierno que es serio en lo que
tra la limitación" en la construcción de
sentos.

e a la liminaminos.

mbargo Baker no comprometió al gobierno estasea revisar su decisión de no otrorgar garantías
ms por 10.000 milliones de dólares a Israel para
agión de viviendas.
ms a continuar las discusiones sobre ese tema",
maión fue tras la decisión del gabinete israeli de
conferencia de prensa con Rabin.

mino fue tras la decisión del gabinete israeli de
construcción de asentamientos en los territo-

is. Jaun llamado a los árabes a igualar los gestos se de Rabin. "Quisiéramos creer que podria-ar a escuchar nuevas y diferentes ideas del

"Se han presentado ahora nuevas oportunidades", señalo Baker, quien mañana se volvera a reunir con Rabin, cuya elección dio nueva vida al proceso de paz.

"Comparto lo que creo es su optimismo respecto a las oportunidades para avanzar hacia adelante de manera positiva", dijo Baker.

La decisión del gabinete fue inmediatamente atacada por los políticos de rechistas, incluso el exprimer ministro Yitzhak Shamir.

Advirtió que la "congelación de construcciones, la congelación de asentamientos en las tierras de Judea y Samaria (Cisjordania), significa ceder partes de un gran Israel sin negociar, antes de negociar, a cambio de dinero".

Baker, al dar inicio a las actuales conversaciones de paz el año pasado, propuso un canje: La suspensión de la construcción de asentamientos judios a cambio de que los árabes pusieran fin a su boicot al comercio con Israel.

Hoy dijo que "el nuevo gobierno israeli crea nuevas posibilidades de transformar las negociaciones de paz".

Baker tienen programado permanecer dos días en Israel, como parte de un viaje de una semana que incluirá también Siria, Arabia Saudita, Jordania y Egipto.

La última ronda de negociaciones árabe-israelies fue celebrada en Washington hace tres meses. Roma es la sede designada para la próxima ronda, pero no se ha fijado la fecha.



REPUBLICA DE BOLIVIA MINISTERIO DE ASUNTOS URBANOS TELEFONOS 372241 - 372242 - 372243 -372246 LA PAZ-BOLIVIA

EQUERIMIENTO DE EQUIPO

աև։ Fuertes choques armados

II. 19 (Reuter). Más de 20 personas murieron y cientos resultaron lig m la capital afgana, Kabul, cuando facciones armadas rivales se mé on bombas y cohetes, dijeron médicos y residentes, scionario de las Naciones Unidas dijo que contaba con más de que entre 50 y 100 personas murieron en estos combates, que se als peores desde la ocupación guerrillera en abril. Más de sede la ocupación guerrillera en abril. Más que trabajan para el Comité Internacional de la Cruz Roja dijeron jons hospitales atendieron a más de 400 heridos en dos dias. Más de de de comenzó el sábado pero se agravó asamente hoy y se prolongaba por la noche. Las zonas mayoritariamente de ciudad sufireron la-mayor parte de los combates entre el Hezb-i-ja facción intransigente de Abdurrab Rasul Sayyaf.

sor de aire sobre rueda

ados hacer su oferta a los teléfonos 42-6004, 34-0603 - Sta

"Encontrar en tu vida un amigo es haber encontrado

23 DE JULIO ia de la Amistad



inmenso tesoro". (Oscar Vitrón)

ONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS Nº 05/92

Volorestal de Chuquisaca Norte y Centro PLAFOR, convoca o de méritos y/o examen de competencia para optar el cargo ogo, sujeto a las bases y condiciones siguientes.

antropólogo o sociólogo ler experiencia en comunicación rural mímina de un año.

r experiencia en la preparación de metodologías e instru-os de capacitación y concientización (extensión). resperiencia en trabajos de equipos multidisciplinarios. "inscrito en el colegio profesional respectivo. Uma edad máxima de 35 años.

imprescindible

lentes deberán ser presentados en sobre cerrado en ofici-AFOR Sucre, calle Gandarillas esquina Ostria Gutiérrez (La Telf. 32102 Fax: 31204 hasta las 17:00 Hs. del día viernes de 1992 impostergablemente.

Sucre, julio 15 de 1992

MINISTERIO DE ASUNTOS URBANOS/BANCO MUNDIAL PROYECTO DE FINANCIAMIENTO Y FORTALECIMIENTO MUNICIPAL CONTRATACION DE CONSULTORES INDIVIDUALES

El Ministerio de Asuntos Urbanos, en cooperación con el Banco Mundial, requiere contratar los servicios profesionales de los siguientes consultores:

I Programa General

CONSULTOR EN ADMINISTRACION FINANCIERA 1 Economista, Administrador de Empresas o Auditor Financiero con especialidad en Presupuesto, Tesorería y Contabilidad

CONSULTOR EN ADMINISTRACION FINANCIERA 2 Economista, Administrador de Empresas o Auditor Financiero con especialidad en Política Tributaria.

CONSULTOR EN INGENIERIA VIAL

Ingeniero Civil con especialidad en Vías, obras civiles y Tráfico Urbano.

CONSULTOR EN INGENIERIA SANITARIA Y DE SERVI-CIOS BASICOS

Ingeniero civil con especialidad en Servicios Básicos, Agua Potable, Alcantarillado y Desechos Sólidos.

CONSULTOR EN PLANIFICACION URBANA Y EQUIPAMIENTO COLECTIVO

Arquitecto o Ingeniero con especialidad en Planficación Urbana.

CONSULTOR EN MEDIO AMBIENTE

Ingeniero Civil o Geólogo con especialidad en Hidráulica Sanitaria y Asuntos de Riesgos Naturales en Areas Urbanas.

Estos consultores tendrán su sede en las ciudades de La Paz. Santa Cruz, Cochabamba y Sucre. La duración del contrato de consultoría será de diez meses.

Il Programa de Agua y Saneamiento en área

CONSULTOREN INGENIERIA SANITARIA-COORDINADOR

DEL PROGRAMA

Ingeniero Sanitario con amplia experiencia en Planificación y Dirección de Proyectos, particularmente en ciudades interme-dias, asentamientos rurales y peri-urbanos.

CONSULTOR EN SANEAMIENTO BASICO Y ANALISIS INSTITUCIONAL

Ingeniero Sanitario, de preferencia, u otro profesional con experiencia en análisis institucional, administración y planificación de servicios de agua potable y alcantarillado, particularmente en ciudades intermedias, asentamientos rurales y peri-urbanos.

CONSULTOR EN SANEAMIENTO BASICO Y ANALISIS SO-CIO-ECONOMICO.

Economista o Sociólogo con especialización en análisis socioeconomíco y experiencia en proyectos con participación comunitaria, preferiblemente en el sector de Saneamiento Básico.

CONSULTOR EN SANEAMIENTO BASICO Y ANALISIS **FINANCIERO**

Economista, Analista Financiero o profesional de un campo afín con experiencia en planificación, evaluación y análisis financiero de servicios de agua potable y alcantarillado.

Estos consultores tendrán su sede en la ciudad de La Paz. La duración del contrato de consultoría será de seis meses, salvo para el coordinador que será de diez meses.

Todos los consultores deberán tener un mínimo de seis años de experiencia profesional, de los cuales cuatro en la especialidad considerada.

Los candidatos deberán enviar sus solicitudes a la Subsecretaría de Políticas y Normas del Ministerio de Asuntos Urbanos, Avenida 20 de Octubre esquina Fernando Guachalla, La Paz, hasta las 18:30 horas del día 7 de agosto de 1992, adjuntando la siguiente documentación:

- Curriculum Vitae:

- Fotocopias de certificados y otros;
 Certificado de Registro en el respectivo Colegio.
 Preferencias encuanto al Programa y a la sede de trabajo.

La Paz, julio 18 de 1992

Pablo Ramos: "El neoliberalismo está deformando la universidad"

El sistema universitario nacional atraviesa por una nueva crisis, acaso una de las peores, como resultado no solio de su problemática interna, sino también de la situación general del país, sobre todo de la politica económica neoliberal aplicada por los últimos gobiernos.

Las precarias condiciones de vida de una amplia mayoria en los centros urbanos, sumano con los centros urbanos, sumano con la conferencia de la conferen

los centros urbanos, suma-a la crónica insuficiencia de edios materiales en las uni-risidades del Estado, confi-uran un sombrio panorama ra la educación superior bo-tana

para la educación superior bo Inviana.

Pero eso no es todo. Vaciada en moldes diversos y hasta
contradictorios, la universidad
estatal sufre la pesada carga
de una desorganización general, evidenciada -- en claso de
La Paz- incluso en su caótica
distribución física, en varios
edificios que se esparcen desde el extremo sur de la ciudad
hasta El Alto.

Aunque nunca dejó de ser
parte activa de la universidad,
Pablo Ramos Sánchez, ex-rector paceño e intelectual de tendencia izquierdista, hoy docente y miembro del institució
de investigaciones Económicas, observa y analiza, en condiciones no tan dificiles comocuando se es autoridad, los
pormenores del sistema.

ciones no tan dificiles como ando se es autoridad, los rimenores del sistema. NO ES EL MOMENTO Resulta imprescindible ra las universidades estata-ejecutar reestructuraciones su interior; sin embargo, ra Pablo Ramos este mo-ento no es el más adecuado. El opina que es imprescio le una transformación fun-mentalmente académica,

El opina que es imprescindible una transformación fundamentalmente académica, porque la universidad del futuro, la del año 2.000, será una universidad el leville, que deberá adaptarse a las necesidades del medio en el cual está establecida.

Sin embargo, Ramos estima que por el momento no se puede hacer una reforma en la universidad a partir de la realidad presente, porque estamos viviendo una eta el conomía y la sociedad bolivianas en coliberalismo está deformando la economía y la sociedad bolivianas.

"Ai reducir los empleos productivos en la agricultura, la minería, la industria y al trasladar la atención hacia los servicios y las actividades especulativas, el neoliberalismo está creando falsas expectativas en la juventud", dijo.

"Porque en el futuro habrá necesariamente que readecuar la producción, "Porque en el futuro habrá necesariamente que readecuar la producción polivia necesariamente que readecuar la producción de la vigencia del necesariamente que readecuar la producción de la vigencia del necesariamente que readecuar la producción de la vigencia del necesariamente que readecuar la producción del la vigencia del necesariamente que readecuar la producción del la vigencia del necesariamente que readecuar la producción del la vigencia del necesariamente que readecuar la producción del la vigencia del necesariamente que readecuar la producción del la vigencia del necesariamente que readecuar la producción del la vigencia del necesariamente que readecuar la producción del del necesariamente que readecuar la producción del del necesariamente que readecuar la producción del necesariamente que readecuar la

PRIVATIZACION

de la vigencia del neoliberalismo", agrego.

PRIVATIZACION

Con relación a los proyectos descentralizadores y privatizadores de la nueva política económica que el gobierno piensa ejecutar, Ramos sostuvo que existe "una tendencia que viene desde fuera y que también está promovida por las clases dominantes locales, en sentido de privatizar la educación fiscal y crear una discriminación en la niñez, la adolescencia y la juventud, a partir de dos tipos de escuela y de enseñanza". "Una privada, de alta calidad, que se desarrolle en buenas condiciones infraestructurales, y otra educación de segunda clase, que vendría a ser la fiscal, con mala infraestructura, pocos profesores y sin los requisitos académicos minimos", dijo.

Pero, subrayó, todo depende de las relaciones de poder.

"Ahora, evidentemente aparece esta tendencia, pero a mi juício no se va a mantener por mucho tiempo, por el hecho de que el pueblo, al ver que existe discriminación, replanteará la modalidad educativa democrática, participativa y en igualdad de condiciones para todos", señaló.

La clase dominante, dijo, está buscando crear sus propios mecanismos, sus propias instituciones de educación, señaló.

Estamos viendo en Bolivía que, con el apoyo de empresas privadas, cada vez tenemos mayor número de colegios y universidades particulares.

Otro factor que puede contribuir a la intromisión de la privatización de las universidades y colegios, se al deterioro de la calidos universidades y colegios, señaló.

SATISFACCION PUBLICA

IONICIO CONDE HUANCA, con C.1. № 2542500 declaro que por ofuscación he ofendido en la ina de ESPERANZA MIRANDA, por lo que me to y doy la presente satisfacción pública. ICIO CONDE HUANCA



INGRESO. EL ETERNO PROBLE-MA

En la discusión actual de la proble tica universitaria en Bolivia, la poli-

para Pablo Ramos el ingreso a la univer-sidad tiene que ver no sólo con la capa-cidad receptiva de la universidad, sino también con el nivel académico de los

tambien con el nivel academico de los postulantes. Ocurre, que en el último tiempo la capacidad de los bachilleres se ha reducido notablemente. En diversas circunstancias podemos ver que las insuficiencias que traen los jóvenes son mayores, de tal manera que eso incide posteriormente en el rendimiento académico dentro de la universidad", explicó. "For eso, es preciso que la modalidad de ingreso que se está aplicando, a través del curso preuniversitario, sea

fortalecida y penecusadijo.

Ramos recordò que inicialmente se había previsto que esa política se realizaria con "cursos serios" de por lo menos 6 meses, para luego ser rempiazados con un "curso básico de formación común", por áreas y facultades. Sin embargo, el plan nunca pudo materializarse.

De todas maneras, agre-

des. Sin embargo, el plan nunca pudo materializarse. De todas maneras, agreco, para el futuro se tendra que ir perfeccionando la modalidad del Curso Preuniversitario, principalmente para facilitar el ingreso de los estudiantes a la universidad.

LEY SAFCO Y AUTO-

universidad.

LEY SAFCO Y AUTONOMIA

Desde su aprobación como Ley de la República, la
Ley SAFCO estambien fuente de controversias en la
universidad boliviana, cuyos
miembros la cuestionaron
desde un principio como una
violación a la autopnomía
del sistema
principio como una
violación a la autopnomía
del sistema
interpreta relativa a las politicas
generales y a la creación de
instancias que van a definir
esas politicas. La segunda
relativa al control fiscal.
La universidad siempre
estuvo dentro del control
sea politicas. La segunda
relativa al control fiscal.
La universidad siempre
estuvo dentro del control
sea politicas.
La segunda
pera la Contraloría General de la República, aseguró,
por eso no se cuestiona la
agunda parte de la Ley
SAFCO.

Empero, con relación a
la parte en que se indica que
las politicas generales serán
definidas por los ministerios
de Planeamiento y Finanzas, "si existe un
cuestionamiento porque viene a vulnerar tanto la automomía de los municipios

maramiento y Finanzas, "si existe un
cuestionamiento porqueviene a vulnerar tanto la autonomia de los municípios
como de las universidades,
corque son ellas las que deinje con enfasts.

Es en este punto, tan
telicado, que la Ley SAFCO
lesconoce incluso la Constiución Politica del Estado,
londe se reconoce la autotomía de las universidades
as.
D8

y las alcaldias.

PELIGROS

em emba

que se están produciento movimiento estudiantil como en el sector docente".

"En medio del sector estudiantil existe una dirección que va tomando cuerpo. Para ser dirigente universitario, antes se tenia que ser buen alumno y sobre todo ser estudiante, ahora lamentablemente hay dirigentes que están por mucho tiempo en la universidad, son matriculados si, pero no son estudiantes y han convertido a la dirección estudiantil en una especie de profesión.

"Por otro lado, en la planta docente aproxima un riesgo muy grande que es la agremiación, es decir, la formación de un sindicato de docentes que tienda, poco a poco, a evitar uno de los principos fundamentales de la reforma universitaria, como es la periodicidad de la cátedra y convertirla simplemente en un cargo de por vida, lo que imposibilicaria."



ADI

DIA DEL INGENIERO PANAMERICANO

La Asociación de Docentes de Ingeniería de la Universidad Mayor de San Andrés, saluda a todos los ingenieros y les felicita por la noble e importante labor que vienen desarrollando por el bien de nuestro país.

La Paz, 20 de julio de 1992

Secuestro de Lonsdale: Detenido de CNPZ solicita reconstrucción

Un integrante de la desbaratada Comisión Néstor Paz Zamora (CNPZ) solicitó la reconstrucción del secuestro del industrial Jorge Lonsdale, registrado el 9 de junio de 1990, además de la muerte de tres de sus compañeros, fallecidos durante una operación nte una operación ilitar-policial el 5 de ciembre del mismo

Miguel Nortfuster, Luis Caballero y Oswaldo Espinoza fueron asesinados por agentes del gobierno el 5 de diciembre de 1990.

o. Mediante memorial, Julio Acasigue, uno de los tenidos de la CNPZ, pidió a un juzgado paceño torizar la reconstrucción e inspección ocular en tibos, casos para "aclarar" lo que realmente suce-tios, casos para "aclarar" lo que realmente suce-

ambos, casos para "aclarar" lo que realmente sucedió.

"De la revisión del auto inicial se establece que se
consigna el delito de secuestro del ingeniero Lonsdale
como imputación en nuestra contra, razón que me
obliga a solicitarle quiera senalar dia y hora para el
verificativo de inspección ocular y reconstrucción del
referido delito", dice Acasigue en el memorial dirigido
al juez 9º en lo Penal.
Lonsdale, empresario nacional que murió acribillado a balazos en el 2035 de la calle Abdón Saavedra
durante una confusa acción militar-policial, había
sido secuestrado seis meses antes por la la CNPZ,
que llegó a pedir ocho millones de dólares a su familia
El secuestro dio lugar a un amplio proceso de
investigación que derivó en el desbaratamiento del
grupo irregular, la muerte de tres de sus integrantes
siete rebeldes.
"Las autoridades no han demostrado legal ni
frenesares ha con
constituente de legal no
perior de la constitución de
constituente de la constitución de
perior de la constitución de
la constitución de
la del propio Lonsdale, además de la detención de
"Las autoridades no han demostrado legal ni
frenesares la constitución de
la despectación que
perior
la menta de la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención de
la defención

grupo irregular, la muerte de tres de sus megaducios y la del propio Lonsdale, además de la detención de siete rebeldes.

"Las autoridades no han demostrado legal ni técnicamente los hechos que causaron la muerte del ingeniero Lonsdaley, por el contrario, han entrado en contradicciones que conducen a establecer que ninquo de nosotros ha causado la muerte de diche didadano y que el ingeniero Lonsdale salió con vida del immueble indicado", advierte el memorial.

Además de la reconstrucción del secuestro al meniero Lonsdale, Acasigue pidió la investigación de la muerte de sus tres compañeros.

"Se ha podido establecer que los investigaciores no han tocado siquiera las circunstancias en las que murieron Miguel Norfuster. Luis Caballero y Oswaldo Espinoza (integrantes de CNPZ), siendo así que se tienen referencias de su captura con vida y posterior ejecución sumaria", señala el documento.

"Las autoridades del Ministerio del Interior también han cometido el delito de asesinato contra detención, su obligación era ponerios a disposición de la autoridad judiciales y no victimarlos sin proceso alguno", agrega.

Informe del Departamento de Estado de

Derechos humanos fue violados en Bolivia, en

violados en Bolivia, en violados los derechos durante la gestión de 1991. Algunos de los durante la gestión de 1991. Algunos de los comprometidos en abusos de 161 Estado comprometidos en abusos de 162 Estado comprometidos en abusos de 162 Estado de los Estados Unidos.

"Los derechos humanos son apoyados per intución y son, por lo general, respedidos per en condiciones de los Derechos Humanos en 19 condiciones de baja calidad en prissons, entento prolongado de los detendos, dios social y violencia contra la migra en ción contra la gente indigena", señala el dos social y violencia contra la migra en condiciones de baja calidad en prissons, entento prolongado de los detendos, dios corial y violencia contra la migra en condiciones de la constitución Política de Estado Reviento a contra la gente indigena", señala el dos corial a gente indigena", señala el dos corios contra la gente indigena", señala el dos corios en consensos en el afonse con consensos en el afonse en el documento señala que no hubo casos de idendidos y personal de la prisión", aprez el documento señala que no hubo casos de idendidos y otros extrajudicias que en el caso de la discutia extrajudicial del terroristas peruano Evan de la destado dos miembros de la Policia Boliviana fuen de homicio negligente y coerción de indebida durante el interrogatorio), yfuento por la Policia.

El gobierno condujo cargos criminales policias y los encarecló. El Juez inició uma policia y los encareclós. El Juez inició uma policia y los encareclós el a sessinato en prisportue sus abogados lanzaron un alegatodo su policia y los encareclós el a reporte- los policias una el como de Bolivia manifestó que los dos policias de la como de Bolivia manifestó que los dos policias y a sus abogados lanzaron un alegatodo de la como de Bolivia manifestó que los dos policias y los encareclós el como ma de Bolivi

acesinato de dos misiones americanos m año 1989.

"Tres de los acusados quedaron en lib Domingo Peralta, otro terrorista coneci grupo, fue muerto después de él disparar durante un intento de arresto. La livestig guiente determinó que la policia respon razonable y con fuerza apropiada", dice de

LICITACION DE OBRAS CONSTRUCCION DE SISTEM DE ALCANTARILLADO

El Proyecto de Provisión de Servicios Mínimos Integrados para Saneamiento Rural AD/BOL/88/411, invita a todas las empresas constructoras legalmente estab a presentar sus propuestas para la construcción de dos sistemas de alcantarill la zona del Chapare - Cochabamba: Villa 14 de Septiembre y Samuzabety.

Plazo de presentación de Propuestas 10 de Agosto de 1992 Horas 18.00.

Acto de Apertura de Propuestas 11 de Agosto de 1992 Horas 10.00.

Los documentos de licitación podrán adquirirse en nuestras oficinas a partir de

Valor del Pliego Bs. 50.

Calle Junín esq. Costanera s/n Edificio San Joaquín 4º piso Tel. 4-7799 Cochab

NOTA: Las propuestas deben ser entregadas en nuestra oficina, no se toma cuenta las que sean remitidas por correo.



YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS DIRECCION GENERAL DE EXPLORACION Y EXPLOTACION

SEGUNDA CONVOCATORIA

Yacimientos Petroliferos Fiscales Bolivianos, convoca a las Empresas o firm establecidas, a presentar ofertas para la provisión de los siguientes materiales

No. Inv. Pública 540-92

541-92

No. de Pedido

GXG-532-92

GXG-533-92

Descripción COMPONENTES PARA WORKSTATION SUN-4/370 AMPLIACION WORKSTATION SUN-4/370

a Cochabamba, teléfono 52-7436 interno 20, a partir del día lunes 20 de julio de

horas 10:00 a.m. (Diez de la mañana) del dia viernes 07 de agosto de 1.992. La defendada a horas 14:30 p.m.

Santa Cruz, 18 de julio de 1992

ASOCIACION REGIONAL DE ABASTECIMIENTO DE AZUCAR "ARAZUCAR" **OFICINA REGIONAL LA PAZ**

ingenio Azucarero de Bermejo y ARAZUCAR, comunica la apertura de su nueva oficina en El Alto y el traslado de su oficina principal al edificio San Pablo: a partir del 20/07/92, ofreciéndoles azúcar extra fina de primera calidad en envases de algodón y polipropileno de 11,5; 46 y 50 kilos.

Para sus pedidos dirigirse a:

Ceia El Alto

Av. 6 de Marzo No. 120 Edificio La Nacional 2do. piso Telf. 813513

Edificio San Pablo, 5to piso, oficina 501, TELF. 362927, 343335, 350531; TELEX 2522; FAX 350648.

Depósitos en El Alto

Kilómetro 5 carretera a Oruro, frente a Transportes Ingavi, Telf. 813500.

La Gerencia

LOS MEMORABLES
DEL DEPORTE

SAN JOSE ALCANZO AL LIDER OI.VO















Dirección: Miguel Velarde Tapia

BENIGNO GUTIERREZ El recordado "fiero" de los años de oro.

N° 5 La Paz, lunes 20 de julio de 1992



Juan Carlos Terceros, fuera de foco, con fuerte disparo anota el tercer gol de Chaco, segundo de su cuenta personal. Transcurrían los 45 minutos de la etapa complementaria.

Después de tanta caída consecutiva, sumido el ultimo lugar de la tabla, harto de contra-mpos, Chaco Petrolero logró ayer un doble gro; jugo con ganas y

minutos, y de un empate muy frágil durante media bora más. Siempre pareció conforme, agotado, sin ideas, y estuvo a punto de caer por una goleada. No le tuvo respeto a Blooming, equipo muy superior en los papeles, y después de una hora comprendió que su adversario era un tigre de papel. El anodino equipo celeste

Chaco animó el partido. Con su vitalidad

contragolpe.
Fue un equipo desesperado que renació y no solamente porque encontró un flaco contrín-

Fue ganador el dueño de casa porque enten-dió que debia (que debe) jugar de verdad si desea salvarse. Ayer cometió un solo error: perdió la calma cuando, en la segunda etapa.

EL COTEJO

Muy parejo (Chaco con ciertos temores, Blooming en el andar gris que seria su característica) hasta que llegaron los goles y ambos comprendieron que todo podía ocurrir.

A los veinticuatro minutos, tras un córner, la

al medio y Acuña que toca y empata. A partir de ahí, Chaco fue mejor. Llegó más. con absoluta comodidad. Uno a cero. Y tres minu-

er Mandenel medio campo (donde la inteligencia de Amarilla no encontraba socios en el plantel d. cruceño). Y aunque los albiverdes debieron espedo rar hasta la segunda etapa para sentirse vencedo et es, era evidente que el milagro podria prouderse. A los ocho minutos del segundo período. Tercors remata en uno de los ataques, pega el balón en un rival, y desviado, engaña al arquero Navarro.

En ese momento, el equipo local tuvo el cotejo a su disposición, pero a lo largo de más de media

equivocó en su afan de asegurar el

resultado, que Blooming tuvo la ocasión de empatar frecordamos un gran pase de Amarilla a Moreno, la entrada del puntero y su remate que Vizcarra desvió el cómer).

Pero, prácticamente sobre el final, se hizo justica. Una vez más escapo Terceros, infatiga-ble, entro al área y disparo. Con ese tres a uno, Chaco dejó de ser el equipo desesperado que no se convencia de su activa el locamina reculto.

Nuestro fittbol muestra muchos partidos sin atractivo. Hay una abulla a flor de piel en muchos elencos. Chaco rompió ayer el molde- quitas porque su situación era insostenible- y forjó el milagro de hacer un partido intenso y ganar a Blooming por un marcador fuera de lo común.

Los albiverdes brindaron un lindo ejemplo y terminaron aplaudidos. Blooming (y es triste para un plantel de tartas posibilidades) pasó por Miradores con pena y sin gloria.

NDICE

INMUEBLES

OO Class on statistica.

O1 Caps on dealer.

O2 Caps on dealer.

O3 Edit course; write:

O3 Edit course; write:

O4 Egits, dealer.

O4 Egits, dealer.

O5 Edit course; well odeler.

O6 Edit course; well odeler.

O7 Edit course; well odeler.

O7 Edit course; well odeler.

O8 Edit course; well odeler.

O9 Egits, dealer.

O9 Egits, dealer.

O9 Egits, dealer.

O9 Edit course; well odeler.

O9 Edit course; well odeler.

O9 Edit course; well odeler.

VEHICULOS

PROFESIONALES Alto Miraflores, tres plantas dos depar CARVAJAL Yanacocha 448 Tel: 354862: vende CASA calle Juan de la Cruz Monge

ARTESANOS 400 Sobheio reporadora. 402 Reposterio. 401 Plametris, electricistes. 403 Oficios solicitados.

EQUIPOS

MOV. ECONOMICO

SERVICIOS 701 Conjuntos musicale

700 Hotels

VARIOS

DEL PAIS

23 ctvs. por palabra Salmon, cuatro pisos departamento tiendas. CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862:

CONSEJOS:
hicia el avisa con los nombres o servicios que hicia el avisa con los nombres o servicios que va a render. Incluya el precio del articulo que va a negoçara. Ofesza a la moyor información posible sobre el bien o servicio a vender incurca, columbrativo en proceso de la paris, pera todos nuestros suscriptores del paris, les ofrecemos avisos en proceso de RAYUTOS en nuestra página de clasificados. CARVAJAL Yaracocha 448 Tel. 354862: vende CASA Av. Buenos Aires lugar

al 540 mts2. Habitaciones, tien-CARVAJAL alquila casa en Villa San

CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862: vende CASA calle Colombia cerca In-BLANQUITA alquila hermosa casa

BLANQUITA alquila casa en Los Pínos

BLANQUITA vende amplio departa-

797008

Sus. 450 797008 ALQUILO linda casa en Irpavi. 5 dormi-torios (2 suits) C/S, muebles 2 lineas di teléfono, jardin Ref: 351994. (13-31)

104 DEPARTABLENTOS SE ALQUILA habitación con baño Telé-

vende departamento Calle Ballivian Alto. Sopocachi, dos dormitorios, dependen-CARVAJAL Yanacocha 448 Tel 354862 ALQUILER departamento 5 ambientes Jorge Carrasco No 11 Tel.389242 (7-15)

Vende departamentos calle Cernadas Alto Miraflores. TERRENOS CARVAJAL venta casa Villa San Anto-nio bajo 4 plantas, Departamentos am-

CARVAJAL Yanacocha 448 Tel: 354862. vende casa Zona Bolivar el Alto. 300m2, 1 departamento garaje entrega imediata.

CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862

CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862 vende CASA pasaje Armaza, Sopocachi dos plantas, un departamen-

tres plantas, cuatro departamento CARVAJAL Yarazocha 448 Tel. 354862:
BLANGUTTA, alquilla casa en lignacio vende CASA calle My, Lopera Miraflores con todas sus dependencias tres plantas, cuatro departamentos, 797008

cerca Plaza Alexander 670 mts2, apro CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862 taciones, Ocasión.

VENDO O PERMUTO casa en Vinto CBBA. Sup total 546m2 amplio terreno P/ cria de animales o cultivo Telefono:

CARVAJAL Yarracocha 448 Tel. 354962: wende CASA calle Pichincha-Catacora, dos plantas , dos departamentos, Oca-

CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862

vende CASA calle San Pedro de la Gasca zona Gran Poder, cinco plantas, depar-tamentos, almacenes.

CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862 vende CASA calle Nicaragua cerca par-

CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862:

INMUEBLES

CARVAJAL Yanacocha 448 Tel.

354852 vende CASA Paza Alexander
cerca Av. Pando, tres plantas, departa-

dos departamentos , terraza. Entrega CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862:

CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862 160 mts2. Dos Plantas, habi-

CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862

BLANQUITA vende hermosa residencia uchumani 600 mt2, 797008

lle Max Paredes, Entrega imediata. CARVAJAI, Vanaccola 446 Tel. 35-4652.

SLANGUITA vende amplia casa scheme Geralpiarados carros. Teléfo-vende CASA, pequella como ierreso, ca-la Mar Pandas Edinas inscela-la.

CARVAJAL Yanacocha 448 Tel: 354862-vende CASA zona Pampajasi cerca Av. vende CASA calle Vallegrande zona Munaypata 320 mts2, dos plantas. CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862: nar Cota Cota 797008

wende CASA calle Graneros, zona co-mercial, dos plantas tiendas. CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862: BLANQUITA vende casa de 600 mts2 | BLANQUITA alquifa dos garzaniers en Imawi 797008 | Sopocachi con y sin Teletono 797008

invalación 200 mts2. Dos plantas

CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862 | BLANQUITA vende en sup. 1012 mts2 | BLANQUITA ofrece en anticrético deende CASA calle Murillo cerca calle

CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862:

CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862 OPORTUNIDAD casa amplia venta vende CASA Villa Copacabana tres viage 52,000 Barrio Grafico Calle 4 partamentos nuevos. También se trans-fiere bajo regimen de propiedad hori-en Augulisamaña de 4 dormitorios y de-BLANQUITA vende cissa amplia 500 BLANQUITA ofreice en anticrético de-mts2 a media cuadra?Av. Ballivian 797008 partamento de 3 dominitorios con todas

BLANQUITA ofrece departamento a es

carryalat Yanacocha 448 Tel: 354862: vende CASA Av. Busch entre Carrasco plantas departamento de tres dormito-rios. Entrega inmediata.

BLANQUITA vende departamento

CASAS

BLANQUITA vende departam CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862

pendencias.797008

BLANQUITA vende departamento re- cercado. Puede fraccionarse CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862 CARVAJAL Yanapocha 448 Tel. 354862

final Chasquipampa- Wilacota sas 1.000 mts 792224 (18-30) VENDO LOTES Allo Obrajes 300 mts VENDO VW SCIROCCO (Aleman) ma final Chasquipampa- Wilacota Las Ro- delo 1988, estado perfecto, lindo y veli

105 DEPARTAMENTOS

as CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354962 ofrece dos habitaciones, cocina, balfo anticretico calle Alberto Ostria, zona Cristo Rey. OFICINAS

CARVAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862: CARVAJAL yanacocha 448 Tel. 354862

BLANQUITA vende oficina sup. 66 mts2

mercial sup. 39 mts2 y en la 6 de Agosto. 797008 BLANQUITA ofrece locales comercia-les en alquiler San Miguel Centro Co-

BLANQUITA ofrece Local especial para de Calacoto.797008

ALQUILO amplio local en el mejor lugar de San Miguel Referencias Teléfono: 792512. (21-30)

AVISOS ECONOMICOS

vende CASA calle Pisagua cerca calle BLANQUITA vende casa con amplio Ingavi. Dos plantas, departamento com-

CARVAJAL Variacocha 448 Tei. 354862: BLANQUITA vende bonita casa en vende CASA calle Ricardo Bustamanta. Achumani 500mt2 797008:

CARVAJAL Yanacocha 446 Tel: 354862 | BLANQUITA vende terreno Alto Calacoto alquila dos habitaciones, cocina baño | "La Gioriela" 500 mts2 797008

NENTA O ALQUILER Olicina, o

112 ALMACENES

CABYAJAL Yanacocha 448 Tel. 354862 sobre la Avenida 710 mts2 797008

BLANQUITA BLANQUITA vende te. No. 285 o llamar al Teléfono 350108.

(26-45)

TIENDA da una tienda en anticrétic

GARAJE como depósito en alquiler fi-nal Saevedra directo Av. leones 2432 y 2434 de Hras. 9:00 a 13:00 mañanas

write CASk raile Ricardo Bustanarte Acumentariones e remonstrata depuis des habitaciones, codina sertir Viorieto Caroa (Barros Aies, 300 BLANQUITA, vende hermosa cata con cale Livieres, Entrepa inmediata.

mid.2. Dos plantas, habitaciones, teler doss sus dependencias Achumani carea de Carea (Larva Lata Visanación 448 fel 3).

BLANQUITA vende casa en Bella Vista de 180m/2 y 280m/2 con todas sus

ALQUILO en Miraliores Central peque

BLANQUITA vende amplia casa a estre- BLANQUITA alquila bonito departa-BLANQUITA vende bonita casa à estrenar 1200 mts2 Cota Cota 797008 BLANQUITA alquila departamento amobilado Edi. Santa Isabel 797008

BLANQUITA vende terreno Seguencorria BLANQUITA vendeterreno en excelente vista oanrámica Alto Seguencoma

BLANQUITA vende casa en Obrajes con BLANQUITA vende amplia casa de dos garzonier 200 mt2 797008 BLANQUITA aiquila departamento con todas sus dependencias irpavi 797008 BLANQUITA alquila hermoso departa-mento amobilado Calacoto 797008

BLANQUITA vende terreno Av. Parta-mericana 1 hectárea. 797008.

CARVAJAL Yaracocha 448 Tel. 35486 vende Restaurant- Snak calle Diaz Ro mero Miraflores. Excelente ubicación. CARVAJAL 448 Tel 354852: vende garaje zona Los Pinos 14mts 2

BLANQUITA vende terrenos en El Alto BLANQUITA vende terreno en Auguisamaña 350 mts2 797008

BLANQUITA vende terreno 480 mts2 Calle 19 Calacoto 797008

BLANQUITA vende terreno La Baqueta BLANQUITA vende terreno Achumani

VEHICULOS VEHICULOS

VENDO Local Artesanal por motivi viaje. Sagárnaga 213 Local 5 (5-20

ly de
BLANQUITA vende terrenos en

Cochabamba 420 mts2 797008BLAN
QUITA vende terreno en Cota Cota 2000

VENTA TOYOTA Crassida Ref. 32966

BLANQUITA vende terreno complejo Achumani 740 mts2 797008

Alto Parada minibus 203. (4-13) EN VENTA Nissan Vanett model

VENDO CAMION VOLVO modelo 1974

VENDO CAMIONETA FORD 4x4 F 250

Sus. 6.500 o permuto por Wispor Pawe Wagon Unimok Ref. Telf. 790357. (3

puertas 12.500 Km color guind automática, motor 2,7 litros. Cor

VENDO -PERMUTO por camil

madera ROBLE, más un juego de dor Americano grande, todo nuev

VENDO Toyota Cressida 1988 Telt. 795146-321918 (14)

10+ MOTOCICLETAS

AVISOS ECONOMICOS

ROFESIONALES

EQUIPOS

CONTRATISTA Retacción

300 EMPLEADOS ARTESANOS

VENDO CAMARA AUTOFOCUS CA- toda 10N EOS 10 (18sh (13-401 PLOMEROS

OFICIOS

MOTIVO DE VIAJE vendo un

VENDO CUERO VACUNO apto para

BOX DE BAÑO 782690 (14-30

SO2 TRAMITES

TO CONJUNTOS

MPRO LINEA TELEFONICA CUA

SERVICIOS

ENSERES

FICHAS Tabricación de fichas marca etc., en metal duro. Evaristo Valle N 245. (13-30).

HOTELES

603 MAQUINARIA

VENDO JOYAS al por mayor de todo tipo 18 Kts. Ref. Evaristo Valle No 245. (12-30)

EXTRAVIOS

VARIOS

ANULADO POR EXTRAVIO RUC

DCACION VENDO ASERRAD

CALEFONES A GAS, seguro:

DEL PAIS

Sucre 24354. (04-12)

SANTA CRUZ

VENDO CASA moderna chalet recidencial 5 dormit comedor, living, escritorio depende Amplia huerta garaje Ref. Tel.

TRINIDAD

VENDO LOTE como lerren

ORURO

COCHABAMBA

CHACO 3 - BLOOMING

Estadio Hernando Siles Arbitro: Oscar Zapata Temperatura: 10.4°c

GOLES: Juan Berthy Suarez (B) 24 PT, Andrés Acuña (CH) 28 PT Juan Carlos Terceros (CH) 8 ST y 45 ST.



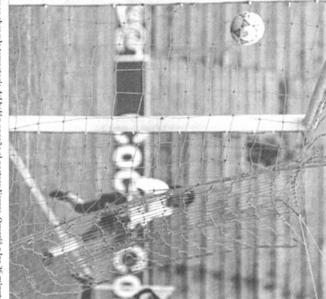






FOTOS: Policarpio Quentasi, Alberto Torrico, Andrés Rojas, Fernando Flores





El primer gol de The Strongest. Tiro libre de Luna, la barrera que se abre y la trayectoria del balón engaña al portero Vargas. Ocurrió a los 26 minutos del primer tiempo.



Antoninho y Fransisquine Elár-bitro detuvo por unos segundos el juego y se limitó a una tibia recriminaron en faltas y sólo orimero mereció ción para ambos (ni siquiera los amones-tó). Instantes después Alfredo Bernal Juez de linea , aviso a Pedro Melnick del te . Al final no midi la gresca llegó a su punto culminante oja. Deficiente arbi Grave error de la au oridad, que la debi mbos, ya con tarje entre

nacido en Santa Cruz de la Sierra en 1969 y que la semana próxima será padre, firmó hace dos días con el Boavista, club de

de esta semana se en teró de que el Benfic

que ha sido trata do como si fuese Sánchez declard

Durante el pasado campeonato el juga-dor boliviano vistió la camiseta del Estoril. al cederio en presta que había ascendido a la primera división

a mo el Benfica

"Cualquier persona se molesta en una
situación de esas, no
por el hecho de haber
sido descartado o
transferido, pero sipor
la circunstancia de no



venir a este club
lel Bavista), pries
tiene hienos jugadores y puede hacer
una temporada atin
mejor que la passda "aseguro" el
intibolista, que ya se
la fincoporado also
prácticas de sunue
vo equipo con el que
tene contrato por

Sánchez

o res humanos, mereor cemosotro tratamieno to y no podemos ser
o "mercancia" para ser
negociada de esa mainera. Ha sido una falta de respeto por par-



San Pablo, Brasil 19 (Especial para PRESENCIA). El campeón boliviano La Británica, alcanzó el

Representativo de La Británica

al La Británica de Bolivia y Ota ni de Venezuela igualaron con se el puntos, pero la tercera colocació le correspondio al equipo bolivia le correspondio al equipo bolivia le producto de su mejor diferencia o goles.

tercer lugar en el Campeonato Sud-americano de Fútbol Sala que con-cluyó hoy en esta ciudad, producto de su víctoria ante Rosario de la Argentina por 3 a 2. Los goles para el cuadro boli-viano fueron anotados por José Luis Pimentel, José Ernesto Alvarez

Una vez finalizados los cobjos de la fecha, se procedió a entrega de premios a los equipo ubicados en las primeras colocu

CEREMONIA DE CLAUSUR

La representación de Deportivo Colonial del Paraguay obtuvo el titulo del certamen al totalizar once COLONIAL CAMPEON

ciones.

La Británica mereció el trofeo
to la "simpatia y disciplina" que le fu
el otorgada por el prefecto de la loca
e lidad de Maua, donde se dearroll
el certamen.

Por otra parte, Gonzalo Alvare arquero del campeón bollvian recibió el premio como mejor a quero del certamen.

RIVER GANO Y ESTA CERCA DEL TITULO Fútbol argentino

oeón argentino de fútbol de la emporada 1991-92. Old Boys y dio un paso impor-ante en pos de consagrarse cam-Reuter) - River Plate, con gol de Reuter) - River Plate, con gol de tamón Medina Bello a los 88 ninutos, venció hoy 1-0 a Newells

mer equipo argentino clasificado serie al mejor de tres partidos América de 1993, Libertadores de

encontró premio al permanente tesón por disputar todos y cada uno de los balones en el área.
Posteriormente la cuenta pudo ampliarse, El
or arquero de Petrolero respondió con acierto a
remates de Aramayo y Villegas.
To El visitante perdió a un jugador más (
El pegadillo, expuisado cuando ya se había ganaudo la amonestación y paradójcamente su mejor oportunidad la tuvo después de esa circunsria debió merecer tarjeta roja - lo paró con infracdebió merecer tarjeta roja - lo paró con infracdo ción.

empate sin goles por lo que River, con sólo igualar en el tercero a ugarse en campo neutral, gana-En el primer cotejo jugado el

1991 el denominado torneo Aper-tura (primera rueda) y Newells River se adjudicó a fines de

El perdedor enfrentará por el

La imagen que dejó la primera etapa - igualada sobre el filo por Petrolero - se remitió al sincidente protagonizado por Fransisquine y a
Antoninho. Incomprensiblemente estuvieron a
durante largo rato a los codazos. Uno de los a
guardalineas reparó en el hecho, lo informó al
árbitro y êste - con escaso tino - no procedió como correspondia. Cuando lo hizo el de
Strongest tenia tres piezas dentales menos y el vasileño - uno de esos futbolistas conflictivos

Petrolero optó por esperar y aguantar. Hubo varios rechazos a cualquier parte y casi todo el terreno queda a disposición de los aurinegros. The Strongest rompió el equilibrio a los 14

TRAS EL DESCANSO .-

Petrolero perdió opción a partir del grave desacierto de uno de sus propios integrantes. Jugar en desventaja numérica ante The Strongest en La Paz es conceder demaslado handicap.

El partido estuvo a la altura del tiempo: gris nublado , frio...

Oscar Dorado Vega

días - que el equipo no esté para grandes espec-táculos.

EXITO Y SUFRIMIENTO.

La victoria gualdinegra no gustó. Empero, más allá de ese concepto se debe admitir que la gente de don Isaac Alvarez alcanzó la meta primordial. Es posible - como lo decia Juan farias, su director técnico hasta hace algunos

Y muy cerca del final la sorpresa. Calustro-que había deambulado durante todo el periodo sin influir - apareció para hacer lo que mejor sabe: definir. Farell envió un centro, el atacante apenas si desvió con la cabeza y anotó. 45 minutos. Uno a uno.

LA VIOLENCIA.

de estar en posibilidades de ser un adversario temble para el dueño de casa y por ahi habria la canzado esta situación de no ser por la sucesión de tonterias cometidas por el brasileño. Antoninho, que definitivamente buscó la expulsión, a pesar que el señor Menick - árbitro del cotejo - tardo bastante en darse cuenta...

El estrecho dos a uno pone de manifiesto los problemas que encontraron los gualdínegros, cuyo bajón futbolístico y animico es innegable.

luego que la barrera se abriera (error que se está le faciendo muy común). Eso pasó a los 26 minudo tos. Antes, el mismo Luna, en un arranque cargado de intención goleadora, ganó el carril tourdo, su centro rebotó en un zaguero, parecia que la pelota entraba - Vargas estaba desubicado pero dio en uno de los maderos.

Los Tefineros apuraron a Bernuncio con un disparo de Kekes que obligó a un esforzado manotazo del meta.

Petrolero - que terminó con nueve hombres

Y el fútbol?

Entregado en minima dosis, con muy escaso margen para el elogio.

The Strongest, como es de suponer, presionando, pero sin brújula. Arrancó ganando merced a un tiro libre de Luna que engaño al portero lució

Esgrima La Plata y Vélez Sarsfield. ibertadores al

LIGUILLA BUENOS AIRES, 19 (AP)-

Vélez y Gimnasia finalistas de Liguilla Vélez Sarsfield se clasificó ho finalista de la "liguilla "liguilla

Prelibertadores al vencer en de-finición por penales al Deporti-vo Español y enfrentará el do-mingo a Gimnasia Esgrima La Plata, que ayer eliminó a Boca Newell's Old Boys por 1-0 en el segundo partido, después de ha-ber empatado sin goles el primero, y el domingo definirán En tanto, River Plate derrotó a

Esgrima La Plata jugará con el perdedor de la serle que disputan River y Newell's para decidir el segundo equipo argentino a participar en la Libertadores. El ganador del encuentro en-tre Velez Sarsfield y Gimnasia será el primer equipo que clásifi-cará para el torneo de la Copa Libertadores de América del año

a Cimnasia Esgrima ellminó ayer a Boca Juniors al derrotario el por 1-0.

Vétez Sarsfield, por su parte, a empató con Deportivo Español 1-1 en el tiempo reglamentario, y tras un alargue de media hora definieron por penales en favor

campeonato Apertura y Newell's conquistó el torneo Clausura. de los velezanos por 5-3. River Plate fue el ganador del

Según Bernard Tapie

REPRESENTANTE DE MARADONA

NEGOCIA CON REAL MADRID

Marsella (Francia), 19 jul (EFE).- El franciale del Olympique de Marsella, por presidente del Olympique de Marsella, por Bernard'Imple, dijo hoyque Marcos Franchi. In representante de Diego Armando Maradona, "està actualmente en Madrid, de la constanta del l'accessione del l'ac donde se entrevista con los dirigentes del Real Madrid, que buscan un sustituto para el rumano Hagí". podría haber un acuerdo en las próximas

Taple agrego que, de todas formas, mientras que Corrado Ferlaino, el presidente del Nápoles, "no sea vendedor, es utopico imaginar a Maradona en el Sevilla, el Real, del Marsella o en ninguna otra parte".

Un emisario de Franchi llegó a Marsella de para entablar negociaciones con los dirigentes del Olimpico sobre la posible contratación de Maradona por parte del equipo frances.

pofrancés.

Maradona, que el pasado i de julio cumplió una sanción de quince meses por dopaje, está ligado al Napoles hasta junio de 1993.

En declaraciones a una emisora de radio bonaerense, Franchi dijo el pasado sábado que las conversaciones con el club

EN ESPAÑA

idid Madrid. 19 jul (EFE). Manuel de Fernández Trigo, gerente del Real Madrid era español, declaró esta tarde a EFE que Bernard Taple, presidente del Olympique de Marsella francés, está de broma "cuanto do apunta que el club madrileño está nego-loc ciando con sus representantes el ficiaje del argentino Diego Maradona. "El presidente del Marsella tiene ganas de broma. El Real Madrid no está nego-loc ciando con Maradona. Lo niego rotunda on mente", abadio Fernández Trigo.

Bernard Taple declaró hoy que Marcos Franchi, representante de Maradona, está actualmente en Madrid donde se entrevis de Cub siguera las exigencias de Maradona un Siguera las exigencias de Maradona nego que su como los dirigentes del Real Madrid.

Sudamericano salonista

"Platini" Sánchez en Portugal

COMO MERCANCIA"

PARA LA BRITANICA

12

EL TERCER PUESTO

"ME TRATARON

de los doce puntos en disputa.
La segunda colocación le correspondió al también paraguayo
San Antonio que sumó un total de
nueve unidades.

SANTA CRUZ SE LLEVO 5 TITULOS

RESULTADOS

El cochabambino Orlando
Montoya, montando a Merlin,
fueganador de la prueba Abier-

Bolivarianos corrida en la últi-ma fecha del Concurso Hipico

íue ganador de la prueba Abier la de observación para Juego Vacional, ayer en "Los Sar Los resultados son los si-

metros:

pico, que ayer terminó picadero de "Los Sar-

Infantiles "B": Campeón, Carlos Mealia en Ludwing (Santa Cruz); sub-campeón, Santiago Urioste en Chúcaro

Atoya Achabambal, 2. Generichter en Magnun (La Paniel Boserup en

Infantiles "A": Campeón, mjamin Boserup en Caribe anta Cruz); sub-campeona, oira Gasser en Floyd (Santa

Vancasa Vidal en Galileo (San-ta Cruz); su-campeona, Melanie Wiethuchter en

omock (La Paz).

uveniles "A": Campeón,
el Boserup en Campari
ta Cruzi; sub-campeón,
el Boserup en Floyd (San-

Mayores "B": Campeón, ar Serrate en Satinador II (La Paz): sub-campeón, Jorge Galindo en Baltazar

Una acción du

Observación Juegos Bolivarianos: Campeón, Alfredo Pool en Batory (Cochabamba); sub-campeón, Cerardó Wichutchere na Magnum [La Paz]. Mini-lumping: Campeón, Gustavo Vidal en Samural (Santa Cruzi; sub-lampeón, Eddy Betirán en Inti Raymi [La Paz]. Abberta: 1er. Iugar. María Alejandra Gamarra en Mi Elegante [La Paz]: 2do. higar, José Amez en Altipac [La Paz]. SALAZAR Y OLIVARES

RAN A BARCELONA '92

ganadores de los si-guientes tres premios N El tercer premio N e una fotocopiadoral es as para Lourdes Pacheco r con el cupón 3783, el C cuarto (ináquina elec- il) ura de escribir) para O

MEZACID y organizarion gg IMEZAL, Deporte Total gg y PRESENCIA, habien-does beho acreedores (u a los dos pasajes que p los llevarán a España co los llevarán a España co o Sanar ver los Juegos co Dimpioso de Barcelo- tu

hicieron conocer a los ganadores de los si-

el quinto (un fax) para José Sarco Castillo con el 2425. Los interesa-

sultaron ganadores el sorteo que auspi-

dos deberán recoger sus permiso portando sus respectivos cupones. Jose Nava Barrero. Notario de Fe Publica. avaló el societo. Estuvieron en el acto Ilda Carazos de López de IMEXAL y Revnaldo Garcia de PRESENCIA.

Se inició ayer el Torneo Confraternidad dan iviano Japonés de Golf, clásica compe-cia anual con la participación de la 28 goría menores, unicamento. Las canchas del La Paz Golí Club fue-

María Asbún. Ormachea anotó 98 s contra 116. En tercer lugar, Shang r. 156. En Infantiles B:

Department Come

23 DE JULIO Dia de la Amistad

(Chillón - sabio griego)

los consueles: apresúrate".

Confraternidad Boliviano-Japonés

En un acto cumpildo anoche en los salones de un céntrico hotel de La Paz, la Federación Boliviana de Deportes Ecuestres y los organizadores del concurso, procedieron a la prochamación de campeones y entrega de troleos a los vencedores. Al acto siguió una recepción social ofrecida por la Asociación a los deportistas que vinieron del nuelror para competir en este nacional hipico.

Juveniles "A", saltos variados a 1.30 metros: 1. Daniel Boserup en Campari (Santa Cruž, 2. Daniel Boserup en Poyd (Santa Cruž), 3. Maria Gamarra en Pasional (La Paz) ENTREGA DE PRÉMIOS

Oscar Serrate en Chiquito II (La Paz), 3. Dieter Claure en Carcelero (La Paz).

el concurso nacional de hipismo que llegó a su fina ayer en "Los Sargentos".

Jiménez en Anochecer (La Paz Mayores "B", saltos varis dos a 1,20 metros: 1. Osce Serrate en Satinador II (La Paz

sser en Palmar (Santa C

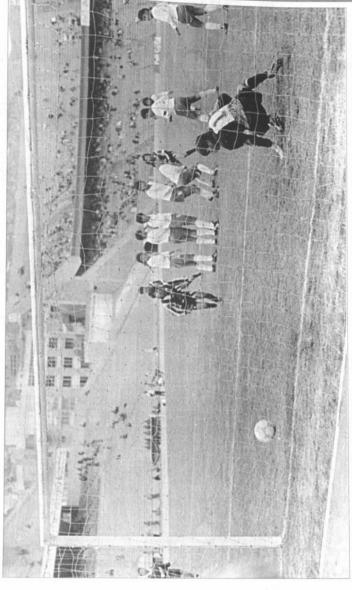
aurre en Atip Juveniles "B".

EN TORNEO DE GOLF ORMACHEA MANDO

Carrillo entre los caddies

nboa le ganó a Joaquín Gamboa. En el pr gross ganó Ancelmo Mamani, con golpes. Segundo Luciano Mamani. rllucu, con 153, cada uno. Segunda goria otro empate entre Celestino pe y Willy Escobar, 141. Fue primero golpes.

> "Si tus amigos te invitan a un banquete: Ilega tarde, si así lo deseas. Si te llaman para que



Una jugada que mereció terminar en gol. La protagonizó Luna con una notable escapada. La pelota - con arquero vencido - chocó en uno de los postes,

THE STRONGEST 2 - PETROLERO

Hernando Siles Pedro Menick (Santa Cruz) Juan Lugones y Alfredo Bernal Bs 28-778.- por la venta de 4790 entradas. 233 libres 88-2 grados. 3-Marco Fransisquine 1-Juan Bernuncio 2-Gaspar Monte Jueces de linea: Recaudación: Temperatura:

5-Alberto Illanes 4-Oscar Arce

(Jorge Aramayo)

8-Eduardo Villegas 6-Oscar Sánchez 9-Julián Jiménez 7-Mario Ortega

11-Jhonny Villarroel 10-Sergio Luna

7-Juan Gamarra

11-Edwin Salvatierra 10-Antoninho (EXP) 9-Ramiro Calustro 8-Juan Farell

DT: Isaac Alvarez



4-Luis Delgadillo (EXP)

3-Norberto Kekes 1-Ernesto Vargas 2-Octavio Ramos

5-Cristian Villarroel

6-Carlos Dávalos

GOLES: LUNA, (26' PT); CALUSTRO, (45' PT); JIMENEZ, (14' ST)

"Ha sido

0



"Hasido un partido dificil. Veniamos de perder varios encuentros, y
abora creo que con
este resultado nos
h e m o s
remyndicado. De
hoy en adelante
Chaco tiene que
andar bien", opino
Juan Carlos Terce-



Suárez.

"Nos confia-mos. Ilegamos agrandados al par-tido y eso no puede e suceder en un equi-po con aspiracio-nes, como es el a nuestro". argu-mento-uan Berthy Suarez, delantero de Blooming.

mentar una sustan-cial mejoria para alcanzar los objett-vos trazados. "Hoy fallamos en todas las mar-cas", se lamentó.

las marcas"

"Fallamos en



"ME SORPRENDE" De Lacerda

"GANO EL ARBITRO" Ubaldo Roa

"GRAN ENTREGA"

"Volvi gol"

"Pudimos empatar"

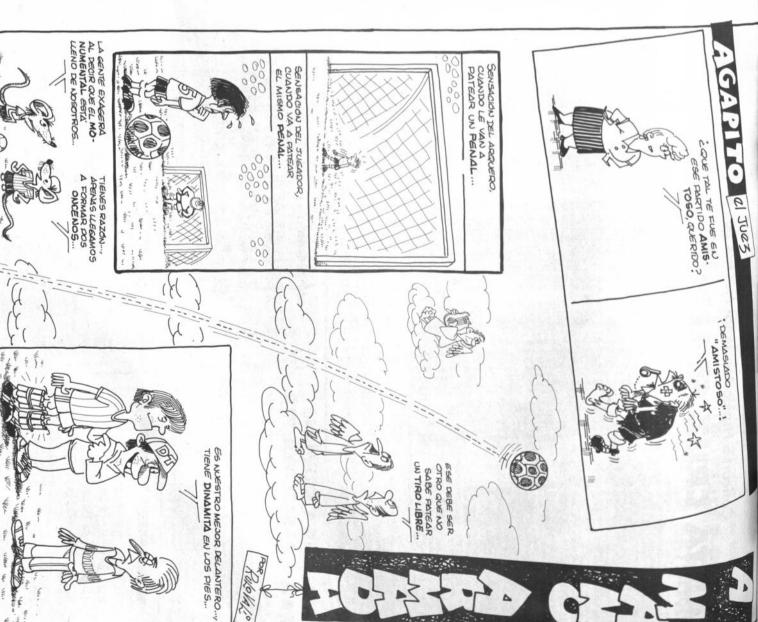
Isaac Alvarez



"El ganador del partido fue el árbitro, en una jugada intrascendente nos
echa un jugador que fue determinante
para el resultado final. No se que sucede con los jucces que fecha a fecha
tienen que expulsar a un hombre de
Petrolero" señalo bastante molesto el

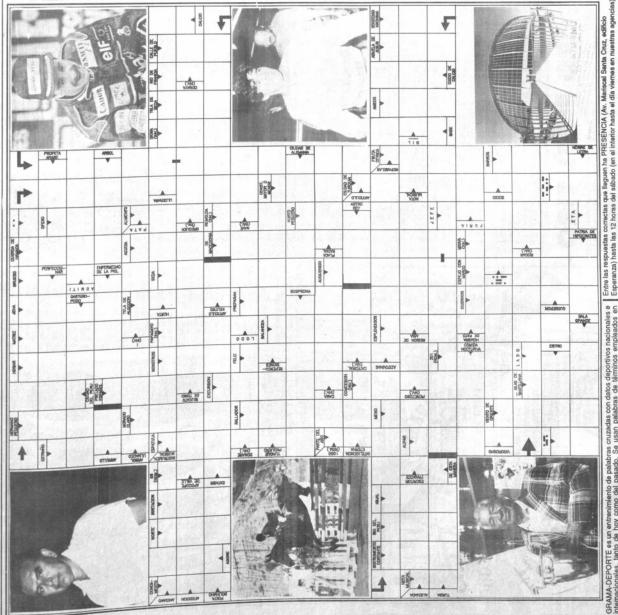
"Fue un parti-do dificil, con dos etapas diferentes. La primera, pese a la expulsión de

Calustro.



MEN GRAMA - DEP RITE

SECUENCIA DE UN BOCHORNO



La solución y el nombre del ganador se publicará los días martes.

dia menore en la mano, Antonio de-Besis fine detentido en el retén policia de el estadio a policia de el estadio a petición del director del ristinto de Deportes. Carlos Ascarrunz., y del dirigente de The Strongest, Jorge Frias, mostro exaltado ante la mostro exaltado ante la situación.

Los hechos se iniciaron en la cancha,
cuando el brasileño chocó con el "atigrado"



Itamiento al públic indose en las serv

Chaco Petrolero se fue apluu- nervioso en gram parte del en-to despues de mucho tiempo cuentro Sun embargo, don Anto-estadio. También luego de un nio de Lacerda, en el tillimo cuar-go período consiguió un trin- to de hora, cuandogo at lescultado especial puedo haber sido más sesaba definido, miro quieto y ca-

EL ESTADIO

El preliminar comenzó con un infutio de adelanto. La terna de ueces ingresó a la cancha a las 33.15 horas, Biooming alas 13:24 Chaco a las 13:26. Camisetas listadas presentó el cuadro "albiverde". Esta forma de casaca la utilizó muy poco (sino nada) en este campeonato de la nada) en este campeonato de la

El arquero del local, Arturo

ólamente unos cuantos mu los alentaron con intérvalo

nas al público y luego sale detenido por la policía

OSE CONSIGUIO GRAN

San José, ganó en Cochabamba a Orcobol.

El partido en nin-

defensa y la ofer

iedio de Ber

conformación y en el Juego, porque un mi-nimo descuido podía

campistas y un sólo delantero, dá una muestra clara de la estrategia del técnico Ovidio Mezza, por incon cinco defensores, pese a que el 90% público era a su fa al fue pot

con el resultado

de las posicion

SINTESIS Estadio: Félix los escenarios

Arbitro: Raúl Ruiz.

ORCOBOL (1).

Gualberto Villarroel,

Berthy Rocha, Martin

Cruz Diaz, Alfredo

Méndez, Wilson Fuen-

to Ayala. San José (2).- Emi-Rocha, Rubén Flor Vera, Juan Carlos Montero, D.T., Alber-Zozani, Carlos Arias, Gustavo Quinteros (Pedro Rioja), Ramiro

Ortega).
Goles: 22' y 43'
Joary (SJ) y 55' Berthy
Rocha (O).



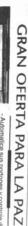




EL ORGANISMO OPERATIVO DE TRANSITO, LE RECUERDA QUE SOLO LE QUEDAN 12 DIAS,

PARA CUMPLIR CON LA REVISION TECNICA VE-HICULAR DE SU MOTORIZADO. ESTE PLAZO NO SERA AMPLIADO BAJO NINGUN

NO DEJE PARA MAÑANA LO QUE DEBE HACER HOY, LE RECOMIENDA LA **POLICIA NACIONAL**



- Automatice sus portones y controle desde la calle.

Le offecemos asistencia técnica, confort y seguridad.

- Control remoto para portones de 2 hojas, desitzantes y batientes.

Fonos: 365693. Dir.: c/José Ma. Serrano # 25. Trabajo garantizado Pida demostración



AUTOMATICOS LA PAZ LTDA DE TELEFONOS COOPERATIVA

LOCAL PARA OFICINA

REQUIERE LOCAL PARA OFICINASEN MONEDEROS EN EL EDIFICIO "GRAN 150 MTS. 2 CON GARAJE PARA 4 a 5 ALQUILER DE APROXIMADAMENTE UBICADO EN LA ZONA CENTRAL VEHICULOS, PREFERENTEMENTE AUTOMATICOS DE LA PAZ LTDA LAS OFICINAS DE LA DIVISION DE LAS PROPUESTAS SE RECIBIRAN EN (CASA INDEPENDIENTE). LA COOPERATIVA DE TELEFONOS

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS La Paz, julio de 1992

DEL GARAJE)

CENTRO" (PLANTA BAJA, AL FONDO

os entrenamientos de su club, considelebe viajar a La Paz para reincorporarse a lescansar en España, y en consecuencia Etcheverry ha tenido bastante tiempo p

iudad de La Paz el martes, para comenreddy Gallinate, informo que Marco

Santa Cruz, 19 (PRESENCIA), Por

te hay clubes extranjeros que tienen

do a uno de España, recién ascendido a interes en contratar a Etcheverry, citan**ETCHEVERRY A BOLIVAR**

REINCORPORA MAÑANA

El directivo de Bolivar puntualizó que

na. El directivo puntualizó que los diri-

gentes de estos clubes deberán Almagro e Independiente de la Argentiprimera división y a San Lorenzo

lograr que "El Diablo" juege en sus filas

Hasta el momento de realizar este

Asistencia, 8.638 Sonas, 547 libres. Recaudación



Segundo se ubicó Gabriel García con 504 unidades y tercero Miguel Resnicek 477. buena actuación, se adjudicó el primer puesto al conseguir el mejor

PORTOCARRERO Atletismo departamental

SUPREMACIA PACEÑA En los frontones

SALTO MAS

desde el inicio del cam-peonato, se consolidó ayer con cinco triunfos en otras tantas finales

n lleno comp en las cancha

Cinco finales se dis-putaron ayer en la ul-tima fecha de los tor-neos de pelota a fron-tón. LTADOS

El equipo paceño, campeón nacional femenino de pelota raqueta.

Pelota de mano cuar-tos: La Paz 2 - Sucre 1. Pelota raqueta varo-

paceña fue camp absoluta de la

Pelota vasca interna-cional: La Paz 1 - Aiquile 0 (25-20). Pelota de mano soleadas: La Paz 2 - Sucre

on obstacul



A TELEVISION NACIONA EN LAS OLIMPIADAS

Empató con Oriente

y otros) para dar paso ha difundri lo mas sa fa difundri lo mas sa fa difundri lo mas sa pasa vez a la ciudad pespañola de Barcelo na como epicentro de la Información.

CANNA,

En ATB-Red Nacional, desensos mas desde hace varios mas desde hace varios meses, una caractería- tica puso de manifies to el slogan "La Red de las Olimpadas".

tualmente todo defini-do en relación a la co-bertura que se brin-dará durante toda la

A pocos días de la

Habrá, de lunes a viernes, tres espacios, que globalmente representarán cuatro horas y media de emi-

Canal 6 ofrecerá una gran cobertura a

toda vez que existirá una programación de sels horas, dividida, tamblén, en tres pro-

Para los domingos lanificó un trabajo

Este despliegue nentará en sábado,

| Table | According to the control of the case of the

directo, del partido de bol, ypara ese dia TSB (itubol entre l'Italia y propone:
Estados Unidos. Fina.
Itazra el 9 de agosto.
Colombia-España.
La manbien en vivo, con
En la noche (direrla remonia de ciau-do): Italia-Estados.

Todos saben que la flesta olímptea se iniciara el sábado 25, ese dia tendremos, en el mejor horario de la tarde (de catorce a decistete) la solemne inauguración de los Juegos, añade Agazzi.

Desde el domingo per el domingo de la catorce de la catorce a decisión de los buegos, añade Agazzi.

Desde el domingo per el domingo de la catorce de la catorce de la catorce de información sobre la cita olimpiera, y muestros resultantes de consultantes de consultantes de la catorce de

rial previo que el pú-blico debe conocer; un

/LA GRAN FIESTA ATB-Red Nacional
ATB-Red Nacional
Cuenta con un sistemutirá ofrecer una seniultrá ofrecer una seniul de alta calidad y a
decir de sus ejecutivos e se procurară emitior la mayor cantidad de espectăculos simultă neamente a su reali-cación en España. Telesistema Boll-viano ha decidido que los espacios dedicados a los Juegos Olimpi-cos empiecen a emitir-

siones del programa "Más Deporte" el tele-vidente encontrará

caracteristica especial, pues se acomodarán, si así se puede decir, a la hora nuestra, a los horarios de la gente que trabaja o estu-

Olimpiadas comenzó ambiente de flesta que dis...

En noviembre del año desennos mostrar a Con hace bastante tempo. desennos mostrar a Conforma de la pasado estrva com Canal Dos". nos dijo grantes de periodista en vivo a un periodo Agazzi.

De camarogrado a Barce- res horarios (17.20; de Her propio terreno com archaban los prepa en el programa de fin las en archaban los prepa en el programa de fin las en archaban los prepa en el programa de fin las en archaban los prepa en el programa de fin las en archaban los prepa en el programa de fin las el marchaban los prepa en el programa de fin las el de hoy y en esta esta está con al dirisdo, en el canal de la calle de hoy y en está con al dirisdo, en el cana de la calle de

Per gos, es compartida no paje, punumilizó aprece gos, es compartida no paje, porte el Españo terán leva de la Calanta 7.

"Gente a España y todo Calanta 7.

"A certa de la Calanta contresa en los úte-dos siempre atentos a su gos Olimpicos ha de ne cidido realizar acontesa en los úte-dos siempre atentos a su gos Olimpicos ha de ne cidido realizar acontesa en los úte-do a caladuar acontesa en los úte-do a caladuar acontesa en los úte-do a caladuar momento de importante cobertura los calantas de caladuar acontesa en la caladuar momento de importante cobertura los caladuars. de darle a nuestros te-levidentes una mejor cobertura de los Jue-Con la importante le colaboración del plantel colaboración del plantel circuito de TSB, los integrantes del equipo de portivo (Lorenzo Carri, Fernando Bustillo y Da-



entregas diarias de 4 horas, en distintos horarios, almargen del aporte de la televisión España. Para tal efecto, se ha fuerza a la expectiva e que hay en la afición le del deporte en nuestro país", puntualizó e Revollo.

avarria (Grover

Rembertol, para que sean estos los encargados de dirigir las emislones, además se contará con el concurso de Carlos y Rubén Sandy.



da por Baldivieso.

En el segundo tiempo Oriente manejó el trámite con más fervor, con un buen despliegue de Carlos, con a no ha olima de Molina, además de la correcta proyección de sus marcadores de punta. Crec las nejores oportunidades, y cuando parecia que llegaba el gol, porque la defensa de Bolivar ya no mestraba la misma solidez del principio.

e mostraba la misma solidez del principio.

e mergió la figura de Trucco, quien, con cuatro monumentales atajadas, alogó el e grito de gol en las gargantas de la parcialidad local. Santa Cruz, 19 PRESENCIA Por Gonda ado Valenzuela M. Feptitende de plantea miento futbolistico que le dio buen resultar del controlimente, contra Real Santa Cruz, plis Blooming, jugando en el estadio Tahutchi, ad Bolivar conservo su ilderazgo en el torneo ma liguero, y además su condición de único trinvicto, al igualas sin goles con Oriente gol Petrolero, en un movido partido, que fine mo presenciado por aproximadamente 22,000 em

hay trabajo, transpua..... fruncido.mirada dura y actitud calculada-fruncido.mirada dura y actitud calculada-fruncido.mirada dura y actitud calculada-fruncido.mirada dura y actitud.

Hoy volvimos a ver al Bolivar, en el que r trabajo, transpiración, ceño

fruncido, mirada dura y actutud calculada funccido, mirada dura y actutud calculada mente defensiva. Y nuevamente, esta acti fruncido, mirada dura y actutud calculada su que Bolivar mostraba una faceta más ofen siva, volvió a reedituarle beneficios, frenando as ambiciones de Oriente Furoltero, para mento más de Oriente Bolix ambiciones de Oriente Furoltero, para mento más de Oriente agana un punto muy importante.

Dos tiempos bastante parecidos. En arcanto o pues una order concreta de Oriente Petroltero, pero en este equipo, nadire ambicio con contra parecido. Tasta promediar un presentador de actualdad, al menos jugadores concentrados en su labor de con lo fugadores concentrados en su labor de con lo fugadores por la legadores concentrados en su labor de con lo fugadores por la ligando así, defendos. Y hori, lestes quedaron con 10 jugadores por la ligando así, defendos y lugadores en labor de con la ligando así, defendos y lugadores por la ligando así, defendos y lugadores o concentrados en su labor de con la central manitos de lefendos su invicto y su concentrados en su labor de con la ligando así, defendos y lugadores por la legadores o concentrados en su labor de consentrados en su labor de concentrados en su l terminar anodinamente.

En los primeros de Si minutos, los locales du do por Turco, pero al frente encontraron qui una muralla defensiva blen ordenada y con Pulgadores concentrados en su labor de conferencia, organado, incluso cuando los certención, originando, incluso cuando los certenciones originado, incluso, que essos esfuerzos, se frustren en las proxunidades del area adversarla al extre mo, que las dos únicas situaciones de gol, fueron producto de otros tantos garráfales los errores de Ferrulho.

En cambio Bolivar, una vez frenado el Diserveres de Ferrulho, con 2 apoco fue asiliendo, oli impulsado por el notable despliegue de Soria Per a sensación de paligro, con un remate fuerte te y desviado de Baldivico, con un remate fuerte per desviado de Baldivico, con un remate fuerte per desviado de Baldivico, con curo de Borja, que atajo con dificultad Rojasy, la más clara situación del primer tiempo, desaprovecha- so

Oriente Petrolero (0) Rojas: Monasterio, Rivero, Parada, Saldias; Medrano (Joao Car-los), Takeo, Méndez (Carvajal); Carlos, Paulo

Los negros y annotation and the process of the proc



Tarde mublada, pero evidentemente mucho memos fina que la de ameriores dias, he el aspecto climandidigico que tuvo el esperado partido. La temperatura, exambo comenzó el prego. La temperatura era de 18 grados.

Un gran recibimiento de los miles de hirichas que fueron al estadio Tahuichi. En cambio Bolivar, que ingresó primero a la cancha, fue recibido con silbidos.

Olaechea fue expulsado campo de juego, se produjo c este incidente, en el que tuvo de Bolivar tildaban de localis Aproximadamente a los 15 minutos de iniciado el partido, esó un grupo de turistas gringos, que se ubicaron en la parte de la tribuna de preferencia y parados alla, vieron todo el do, además, de un breve puglato entre dos hinchas.

e esperaban mucho más de Paulo Dias. El marcado por Perrulimopoco pudo hacer. En us compatriota Joao Carlos, al que habrá que ra entifr un concepto nais concreto.

IO

sucre. 19 (PRESENCIA), por Jochen Rojas.
Independiente Petrolero derrotó esta tarde en forma merceda a lunversitario de Potosi por dos gales contra uno en partido correspondiente a la tercera fecha de la rueda de las revanchas del campeonato liguero "Luis Deparsonas que se diemon cita en el estadio Sucre por la critrega que pusieron los dos oncenos. Independiente supo aprovechar las situaciones de peligro, jugó en forma ordenada, tuvo un medicoampo solvente con Jorna fordenada, tuto un medicoampo solvente con Jorna fordenada, su la composita de la forma parte tuvo acciones bruscas y mai intencionadas, el porten de la colmo de arquero suplente Roberto Arifice y para el colmo el arquero suplente Roberto Arifice y para el colmo el arquero suplente Roberto Arifice y para el colmo el arquero suplente Roberto Arifice y para el colmo el arquero suplente Roberto Arifice y para el colmo el arquero suplente Roberto Arifice y para el colmo el arquero suplente Roberto Arifice y para el colmo el arquero suplente Roberto Arifice y para el colmo el arquero suplente Roberto Arifice y para el colmo el arquero suplente Roberto Arifice y para el colmo el arquero suplente Roberto Arifice y para el colmo el arquero suplente Roberto Arifice y agrecito a un oficial de la policia. Arifice burdo des importantes puntos, hoyagardó con su futbol porque mejoro un rendimiento en relación a encuentros anteriores.

El Partino

EL PARTIDO Independiente

salleron desviados. sitario se sorprendió y atinó por el juego sitario se sorprendió y atinó por el juego sitario se sorbrendio pero desaprovechó la

ca, perdiendo el equipo potosino la posibilidad de generar peligro. Orlando Arias anotó el primer gol de independiente Petrolero a los 26 minutos de juego tras centro del brasileño Baddir de Sousa que no fue debidamente despejado por el arquero Miguel Cariazú. Universitario, alentado por sus hinchas que llegaron en una cantidad de 1.500 personas, reactonó y estuvo a punto de emparejar el marcador con dos importantes ataques. Francisco Lópiz desperdido la mejor oportunidad en el minuto 30 al rema tar el cuerpo de Victor Aragón. Finalmente Walter Maladot con remate de tiro libre exigló al arquero refinero que en lucida in a quero refinero que en lucida in tro de esquina.

En el complemento, Petrolero más cauteloso cuidando el marcador y Universitario. Trujillo y Walter ron marcados de cer-lo el equipo potosino

remate a los Yabeta a

una una composito en la defensa de tradependiente para anotar el gol el descuento a los 44 minutos el proposito de descuento a los 44 minutos el proposito de el descuento el proposito de el Freddy Vilty (Tarija) le linea: Lucio Canaviri

Recaudación: no se dio.
Asistencia 7.500 personas aproximadamente
Goles: Angel Orlando Arias a los 26 del primer tiempo, Abelardo Rogas a los 31 minutos del segundo tiempo para independiente y Hebert Yabeta de Universitario a los 44 del complemento.
Independiente (2): Victor Aragón, José Luis Guznan, Mentel Antel Benneles Autonito.

endor y Universitario buscando de los goles de Independiente. Abelardo Rojas, Augusto adanadamente el empaite, mejor de equipo visitante en los primes Arias, uno de los goles de Independiente. Abelardo Rojas, Maruo Blanco ros veinte minutos sin embargo sus delanteros no supteron capitalizar las situaciones de peligro.

Mauro Blanco a los 65 minutos pudo aumentar el marcador para su equipo sin embargo le faito fortuna, el ingreso del argentuno Jorge Ruarte en rempiazo de Baddre de Sousa el malependiente, dio mayor velocidad ra donceno local.

Raide de Sousa el Jorge Ruarte J. D.T. Carlos Vargas, Mendez, Maruo Blanco a los 65 minutos pudo aumentar el lugreso del argentuno Jorge Ruarte en rempiazo de Baddre de Sousa en Independiente, dio mayor velocidad ra donceno local.

Raide Quintanilla. Luis Vega, Micolas Thujlilo, Maladot, Hebert Valea. D.T. Horaco Alfaro.

Yaleta. D.T. Horaco Alfaro.

Amnorestados: Vega, Trujillo, Maladot, Hebert Annorestados: Vega, Trujillo, Maladot. Aragón, José Luis Guzmán, Mguel Angel Bengolea, Angusto
Funes, James Borja, Javier Yega,
Abelardo Rojas, Mauro Blanco
Oscar Conzales, Orlando Arias
Baldir de Sousa (Jorge Ruarte) D.T. Carlos Vargas,
Amonestados: Aragón, Guzmán, Bengolea, Borja.

En Tarija, a Real Beni

Ese dominio también continuó en la segunda ciapa, pero el ducio de casa con la victoria asegurada no se exigió demaslado, contro-lando simplemente las acciones y con ese panorama el nivel futbolis-tico bajó en relación a lo mostrado en tico bajó en relación a to mostrado en de esta capital ante cerca de cua-tro mil espectadores.

Los tres goles se registraron en el primer tiempo cuando Ciclón jugo a voluntad dominando total-mente las acciones y creando nu-merrosas situaciones de riesgo en mas esta tarde para superar a Real Beni por tres goles a cero en cotejo ugado en el Estadio VI Centenario TARIJA, 19 (PRESENCIA).-Jugando a media máquina, el elenco de Ciclón no tuvo proble-

ación a lo mostrado en la primera etapa.

Desde el primer minuto, el plantel tarijeño se adueño del medio campo y de las acciones y comenzó allevar cargas de peligro al arco defendido por Ayoropa que en retieradas oportunidades se salvo de caídas inminentes por el apresuramiento en los remates de los delanteros albicelestes. EL PARTIDO

. Cil ejecuta un tiro de esquina y

Ciclón, consiguió una clara victoria.

clarisimas. capa clarisimas. c

Después Ciclón siguió presionando ante un Real Beni que no hacía pie en elcampo de juego limitándose

paraderretaria por-lura del marcador. Liegaba el gol de Ci-clón ame la algana-bia del público que fesiglo rudosamen-te la conquista. Luego de ese tanto de Cil. Roque Valverdí y Juan Carlos Rios se per-dieron ocasiónes

in a ensayar esporádicos contragolpes que no llevaron los peligro a la valla de Miguel Rojas.

El tercer gol llego a los 42 minutos, centro de Quinteros, desde la derecha, recibe Valverdi en el cor. borde del área y remata fuerte exigendo al golero borda de área y remata fuerte exigendo al golero le combino que compura a medias, ahi estaba el defensor Luis Manuel Triggo que aprovecha el rebote para enviar el baión al fondo de las mallas y marcar el tercer en tanto. Así se fueron al descanso.

En el segundo tiempo se agrupó mejor en el medio el elenco vistante y no le permitió desplazarse cómode damente a Ciclón el que aurque siguió dominando no an tuvo ya la claridad del primer periodo para aumentar en la curenta.

po rado en las lineas por Isaac de La Quintana y Rodolfo Calderón.

Tal Calderón.

aprovechó la situación para con-quistar el segundo tanto para in-dependiente Petrolero. El goleador del torneo liguero "vikingo" del torneo tuvo fortuna con un

que se pone de manificst os dias del viaje de la delegac

ritos y en el momento de la ver-l los demostraron. Además, Boli-lleva en esta ocasión, como nun-"Pienso que tendremos una dig-representación. Todos quienes

que a Setil concurrieron sólo ocho. Gestiones personales de ceta presidencia, a pesar de los problemas que tiene el Comité Organizador, permitieron aumentar el cupo. Por otra parte, esta delegación va sin que el Estado haya aportado un centavo.

Hasta 1988 turimos cooperación guregos Deportivos

pero hubo empresas antigas que com-prendieron el ideal olimpico y con-cretaron un respuldo que no puedo dejar de destacar". UN PERSONAJE,

ntal. Esta vez no fue

a lo anterior - que organizó y financió la participación de un equipo com-pleto de deportes ecuestres en los últimos Bolivarianos, aquellos reali-zados en Venezuela.

wo.v. cualquitera puede vanadoriares de haber obtendo casi de ciento cincuenta primeros puestos es en su trayectoria. Roberto Nuelsen Repres se dio el gusto de establecer el recordo e salutor el paísto de establecer el recordo e saluto en el paísto en el deporte y la guerne expressión sea posiblemento a "Conquistador", con 2.13 metros va a "Conquistador", con 2.13 metros va a "Conquistador", con 2.13 metros va el deporte y la guerne expressión sea posiblemento de guerne el deporte y la guerne establecer con a después el desentido en la desentida en mar con a gualto el tegado o climpio.

1. de de más aleccesor es estadorio de un lejor resouna de subo el recuerto de un Nelsem Reyes que estioso como competidor. Paro que estioso como competidor. Paro to la delicación en al delicación en el situal olimpico es un apellido que ya entro en la historia.

Recibió medalla de plata en los Juegos Bollvarianos de 1970 y de oro en los Juegos de la Organización Deportiva Sudamericana".

Se desempeñó como Presidente de la Federación y del Centro Ecuestre Los

Berna, Suiza y en el Arnol Institud de la República

Qui-significaparausieri ser parte de la familia dimpica?

"Un orgallo y una tradición que comenzó mi padre, don Federico, alía por 1936 con la primera uparticipación olimpica nacional. Ese camino lo continuó Arnold Nielsen Reyes, tio mio, y después, en Munich, tuve la astisfacción no que cama o igualada, sino que tambiém ocupé el puesto de abandera:

iumbien se da tiempo para atender a us caballos. Habbis, ademisto del caste-cano inglés, alemán, francés y aymara. Nació en La Paz el 15 de lebrero de 1963. Hijo de madre alemana. Trete un ijo-Federico Ivan - nacido en Madrid. Una vasta expertencia professio-Una vasta expertencia.

empeñarse como subj ral de la empresa urba SA S. A. en España. "Fui recuerda, Complejo Deportivo V Castillo, en Madrid". erda, creador del tivo Villafranca del

ca, a quince deportistas. Recul que a Seúl concurrieron sólo Gestiones personales de esta

sente, otra de sus preocu-se relaciona con una nueva e esta cita, la que en 1993 ugar en las ciudades de mba y Santa Cruz.

Quierres lo conocen hiera schalan que es todo un personale.

"Es dificil encontrar a una persona tan compene trada del menasip e dismpico y lo demuestra dia a dia desde su cargo". comentó uno de sus allegados en el COB.

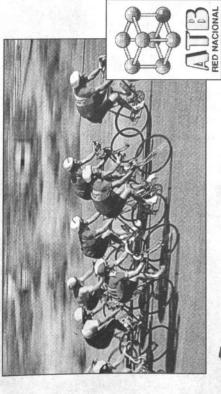
PAZ. de Fedro Cateres, le dedico el PAZ.

Nielsen Reyes

Roberto Nielsen Reyes en una de sus tantas participaciones olimpismo boliviano.

BRASIL NOS APABULLO EN BASQUET

Viva las Olimpiadas '92 con la imagen más nítida del país.



INGAVI



Barcelona '92 A partir del 24 de Julio

AUSPICIAN

Breich Alke NACIONAL













12.004 BOLIVIANOS

La recaudación que arrojó ayer la pro-gramación doble cumplida en Miraflores le significó a The Strongest la suma de 12.004, 16 bolivanos y a Chaco Perrolero ontos se debe a que del total, de común

BUTACA	14	Bs.	280.80
PREFERENCIA	304	Bs.	3.648.00
MEDIAS	40	Bs.	200.00
GENERAL	1.236	Bs.	9.888.00
MEDIAS	406	Bs	912.00

TOTAL ENGRESOS Bs.13.772,80

(160), Silvio Rojas (135), Erwin Rome-ro (133), Alberto Ayala (110), Jorge Hirano (108), Carlos Borja (102). Jesus no

SILES

LUIS EDUARDO

CAMPEONAT

LIGA DEL FUTBOI PROFESIONAL BOLIVIANO

TABLEDO DE LA LICA

	0										Γ
	10,620	EXPUL	20	15	18	63	2	9	10	4	
410	GOLES (1977-92)	PENALES	13	8	12	2	9	1	9	1	
GOLES		GOLES	112	94	94	24	28	16	24	18	
142	-92) 3.371	PARTIDOS	35	29	32	6	6	6	10	6	
COTEJOS	COTEJOS (1977-92)	CIUDAD	LA PAZ	COCHABAMBA	SANTA CRUZ	ORURO	POTOSI	SUCRE	TARIJA	TRINIDAD	04:140

PARA STRONGEST

A propósito, a continuación un detalle del borderó:

INGRESOS

280.80	3.648,00	200,00	9.888,00	912.00	00.000.00
Bs.	Bs.	Bs.	Bs.	Bs.	De
14	304	40	1.236	406	0020
BUTACA	PREFERENCIA	MEDIAS	GENERAL	MEDIAS	CITRVAS

TOTAL ENTRADAS4.790 Bs. 28.788,00 LIBRES 233

EGRESOS

TOTAL PARA CLUBES BS 15.005.20 PARA THE STRONGEST BS. 12.004.16 PARA CHACO PETROLERO BS. 3.001,04

EN TODA LA HIS-TORIA LIGUERA: Juan Carlos Sánchez (260), Fer-nando Salinas (197),

SIG RIVAL

EQUIPOS

-POSICIONES-

LO QUE VIENE: LOGUE VIENE: Miércoles 22; en Santa Cruz, Destroyers - Liforal.

GOLEADORES

Iniversitario. Con once: Alvaro Peña de San Con catorce goles: Walter Maladot de Con diez: William Ramallo

Abelardo Rojas de Independiente Petrole Con nueve: Serafin Gareca de

Juan Carlos Sánchez de San José y Jorge Hirano de Bo-Con ocho:

Borja de ergio Luna Con slete: Carlos Borj Bolívar, Sergio I

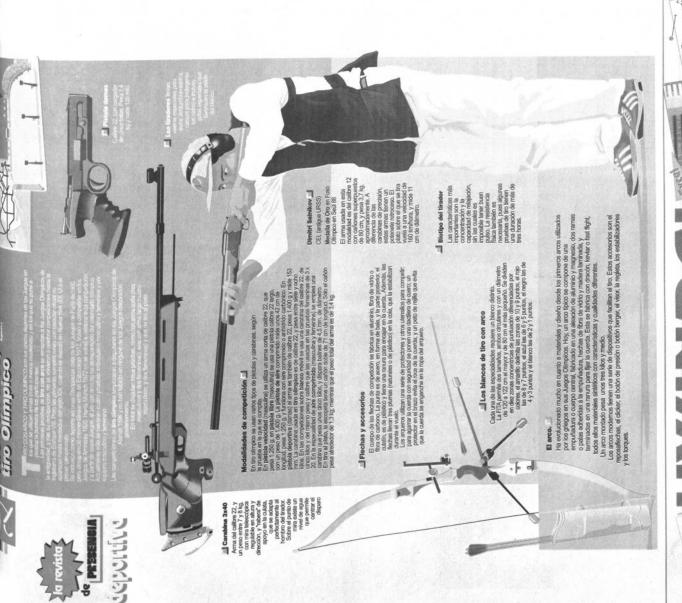
de Blooming, Jesús Reynaldo de Real San-Montero de Orcobol y Pedro Rioja de San García de Wilster

de Litoral, Carlos Da Silva y Adhemir Méndez de Oriente

Wilstermann, Ramón Atencio de Ciclón y (Jorge Suárez de Real A Beni.

Con cinco:
Jorge Aramayo de
Strongest, Richard ra
Cueto y Eloy Vargas A
de Litoral, Jaime MoFreno y Ramón Benitez E





Habla el Gullit de Oriente

El debut del brasileno Paulo Dias en el fitibo Inactonal, nos hizo recordar al de el Raui. Alvarez en Bolivar, en un partido prouta Ayarya Ready. Si blen es cierto que ri Paulo Dias no llegó a realizar tantas cosas pueras como Alvarez en aquél partido, la similitud está en que ambos se metteron que el bolsillo a las hinchadas más numentosa de La Pazy Santa Cruz durante su primer partido. Y este buen debut del a primar partido. Y este buen debut del la prensa, ya que durante la semana posterior al partido contra Blooming, haboterior al partido, que terne una peculiar cabellenta con cer algo más deste fornido intibolista te brasilerio, que terne una peculiar cabellenta con la partido que terne una peculiar cabellenta con la buliera partido de sus nuevos comparteros ya la hubieran bautizado como "Culliti".

-Naci en Antapolis, Golas hace 27 años.

-Como fee tu comienze ne af fútbol?

-M pasión, mi tinica pasión, ha sido el á fútbol: soñaba con jugar en grandes equipos. De pequeño ló hice en culhos de barrio a y poco a poco tiu mejorando hasta llegar al a fitibol profesional. Simpre jugae de delantero, trabando de emilar a los grandes ed delaneras que sempre a la comigar a la mista de comigar a la servicio trabando de emilar a los grandes ed delaneras que es sempre ha tendo mi país.

ce tu venida a Oriente Petrolero de la venida a Oriente, que este ano llego para lugaren Cherici, que de seste ano llego para jugar en Cherici, que que este ano llego para jugar en Cherici, que que este ano llego para jugar en Cherici, que do ma que la com el que jugamos anteriormente en de America de Rio de Janeiro. El me puso en contacto con Choco Antelo, habiamos, me agusto in tiede de venir a jugar a Boitva y aqui estoy, con el firme desco de aportar para que mi nuevo cub salga campcón.

-Pero tuincorporación estruva punto de definación de la huelga de manda de la contacto de desco de aportar pero tuincorporación estruva punto.

-Pero tuincorporación estruva punto de definación de la primera vez hacia mucho ino. Sin permago despuse de informano que aqui el defino es passigero y aqui estoy nnevamente.

-Esto implica que estas contento de fina bar llegado a un acuerdo con Oriente?

porque tengo entendido que es uno de los clubes más importantes de Bolivia y sobre todo, porque tiene un equipo que juega buen futbo.

-En qué momento de tu carrera llega este cambio?

14, yo cree que en un buen momento.
17, yo cree que en un buen soy un jugador maduno, con experiencia, y cree que
dor maduno, con experiencia, y cree que eso es importante para cualquier equipo.

Se te ve muy conflado?

-Conflado como cualquier profesional
que empieza en un nuevo club. Pare eso
mie trajeron, para eso estamos aqui, para
ganar un campeonato. Por lo que hevisto,

depende de nosotros.

-Y el arreglo económico es satisfac-

-Asi es, hemos llegado a un buen acuerd con el club, todo está bien en este aspecto.

La primera parte de la entrevista suffie una pausa, porque Paulo Días es requeer ido por el técnico Roque, es Pero vuelve de innafalato, que indudablemente llama la atención en Santa Cruz, pero que también representa la la la la meva esperanza de gol del equipo refinero.

-En America de Rio de miero. Un club importan-del Brasil. -Cual es la caracterisca de tu juego. Contra looming te vi varias ve-se tirarte atras, pero me rece que eres más un ombre de punta? equipo refinero. -Antes de venir, en que -Donde naciste y cuantos años tie-

Y que tal la relación
con el director técnico?
-Normal, yo recien comierzo, el técnico me ha
dado la oportunidad de jugaruntato contra Blooming
y espero tener la posibilidad de Jugar un partido

completo para ganar confinara y asi tratar de definara y asi contratación ha sido un acterio.

Te gustaria jugar nuevamente conga - Me gustaria y mucho, porque nos mentendemos basante. A los dos nos gusta gar ofensivamente. En America forma-mos una dupla que iba siempre al nte y esperamos que en Oriente Petro-

-gue te parece tu nuevo equipo?
 -Me parece que es un buen equipo, n lo he visto jugar mucho, pero me parec

ue es de fuerza, que tiene dinámica. fútbol con mucha garra. El fútbol de

cias se han acortado en los últimos años.

Dices que eres hombre de punta,
que pasaria si el técnico te ubica en el

depende de la forma en que juguemos.

Una pregunta obligada Paulo, las inpo, no trencitas de tu cabello son para imitar uso este petnado, me gusta y por eso lo uso así. Lo usaba antes de que Guilitsea famoso.

La gente de Oriente Petrolero vio al No, nada de eso. Desde garoto (chico) yo

-Por minutos, si.Lo que puedo decir a la gente es que el verdadero Paulo Dias es el que se entrega al máximo. El que siempre trata de hacer goles y espero hacer muchos en mi nuevo club.

シングラウンシ

LA PAZ: Importadora "HAY MAX" Av. Busch Eq. Diaz Romero (Miraflores) Nº 1899 Telf.: 358248 Fax: 358248 Casilla 3173 SANTA CHUZ: "PONY MOTORS LTDA.", 38r. Amilio (abon mercado Abasto) La elegancia del Va

Cuotas iniciales y Cuotas iniciales y condiciones de pago de acuerdo a sus de acuerdo a sus disponibilidades.

ALTURA 1700 mts sobreel over de DIS NCIA A LA PA Kmts

ganas y tampoco está derrotado. Está jugando, en millones de dólares y esa es una razón más posiblemente, el partido más difícil de su vida. para no darse por vencido. Ramiro no perdió las quienes tueron suplentes suyos hoy se cotizan pasar a Independiente. Confiesa que algunos de digan agrandado. Sabe que de recuperarse puede país del cual está agradecido. No acepta que le quiere volver cuanto antes a la Argentina, un duro trance de no saber hasta cuando seguirá Fuimos a su pueblo y lo reencontramos en el Golpeado - muy golpeado - pero no derrumbado. jugar. Habló con sinceridad. Reconoció que

Casi en vísperas de los Juegos

Es reconocido a cada paso. Todos quieren hablar con él, na-die - aun quienes no son precisa-mente de su generación - deja de mirarlo con un aire que une cu-

dió a jugar fútbol hasta llegar a la selección a los quince años, "hacaminar por este pintoresco pue-blo rodeado del verdor propio de Los Yungas, donde nació y apren-Es la primera percepción al

zaña" de su exclusiva autoria. Ramiro Castillo está con su esposa y el menor de sus hijos. Llegó a Coripata para descan-

sar, para recuperarse, pero - por sobre todo - para analizar un momento que es dificil porque le veintisels años - la incógnita del futuro cercano, del mañana...

para mi; son muchos recuer para empezar de nuevo. necesito recargar las pilas Estar aqui es algo especial

bandas musicales que desparra-madas por una y otra calle invitan al baile de las comparsas. Es fies-ta pero el está ajeno a eso. Será Lo dice con el fondo de

He seguido un tratamiento la pie de la letra, me han hecho muchos análisis y la lesión continua igual. Me duele y lo único que me mantiene es la pasión de continuar porque pienso que al menos tengo para cuatro años más de fútbol

Gue es una lesión rebelde pero curable. Me pidieron pa-ciencia y la tengo pero ocurre que salgo a correr, aqui ya van un dolor agudo, casi insoporta-ble... due dicen los médicos ?

Se trata de dos desgarros en la parte anterior de la pierna dere-cha y otro en el sector posterior de la izquierda. Por si fuera pocolambien tiene como si todo se hubiera juntado

TIEMPO DE DUDA

en absoluto el profundo carño que stente por los suyos. Muestra a con orgullo lo que ha hecho por sus padres en virtud a lo que el fútbol le dio. Asegura - y lo repetira varias veces - que no está cambiado, que es el mismo que tina varias veces - que no está cambiado, que es el mismo que tina varias veces - que no está cambiado, que es el mismo que tina varias veces - que no está cambiado, que es el mismo que tina varias veces - que no está cambiado, que es el mismo que tina varias veces - que no está cambiado, que es el mismo que tina varia veces - que no está cambiado que esta el mismo de consecuencia de la cual de la Quiere a Coripata. No oculta absoluto el profundo cariño

era digna de escenarios estelares,
Si, es cierto; coincidí en la fecha pero no me gusta llegar acá por esos días. Lamentable-

mente la diversión se ha conver-tido en borrachera y se ve tanto joven desperdiciendo su salud como si no valiera, como si no

siquiera el ambiente que ahora lo rodea motiva un cambio de activaso de cerveza o vino durante es que Ramiro no pasa del

dre. las paredes de la casa de su ma-El tiempo está frio. Llovió casi

que cada día que pasa siente que el reto que ha adquirido su país con el

pico esta por

Y cuando nos referi

ja el entusiasmo con que Barcelona aguarda los Juegos Olímpicos de este En don Carmelo Angulo, Embajador de España en Bolivia, se refle-

el ser goleador para recibir como premiounas zapatilas de fubbito. al Ful el mejor. Me diverti de una os forma sana. El fútbol stempre las me concedió cosas importantes nos afectos pero también me arrancó algu-

tu pensamiento en re

à ven son los más competentes que conozco.Han hecho todos o los estudios habidos y por haber. O Además me han insistido que a los veintiseis años no puedo co ceharme a morir por eso. Pasa que seis lesiones en menos de medio año es demasiado. Quiero do. Lo único que se hacer bien es jugar al fútbol y por eso lo elegi para mi vida; para compartirio con mi familia, para hacerlo una ·No sé; los médicos que me

gan Y aunque es duro reconocer que no sabe con certeza que puede acontecer con su carrera, tiene muy en claro

Voy a seguir luchando. Las ganas no las perdi pero el físico no me responde. Hay que esperar, no tengo otra...

TODO UN TRANCE

menos Su contrato con Rosario Cen-tral feneció el 30 de junio. Eso decia el papel. En la practica acabó bastante antes, al punto de dejar de concurrir a los entrenamientos ante la im dad de correr y

e el en abril. Me rompi el ligatia mento. Volvi jugando en reserva
ue frente a Gimnasia en La Plata. La
a- idea era probar por veinte min. La
se- tos, pero como me senti bien
in jugue los noventa. Hubo un pase, réntesis en el campeconato por
la que la selección tenia comproar misos en el Japón. Pensé que era
e- el tiempo justo para recuperar-

pliendo especificas fun-ciones por encargo de su cuando sean inaugura-das las Olimpiadas, cum-pliendo especificas fun-

más indicado para ha-blar de las Olimpiadas Y sin lugar a dudas es en nuestro medio es el

Cómo espera Espa-

nola, lleva seis la familia olimpica espaodo un país, fundamenaños

bajando con toda intensidad para hacer que éstos sean los mejores juegos, los más perfectos, aquellos en los que la imagen llegará más nitidamente, en los que las marcas y los records serán más óptimos, así lo esperamos. Osea, es un esfuerzo extraordinario Juegos de alto nivel.

Es una de las regiones más prósperas de Europa y España, con un enorme nivel histórico, cultural y patrimonial. Está abierta al mediterráneo de Europa, al mundo entero, muy vinculada a la ciencia, la tecnologia, el progreso y el diseño. Es una ciudad que ha trabajar con un enorme detalle y a trabajar con un enorme detalle y organizativa para que

nos a el, no solamente lo

deportivo. Estará incierra un gran espiritu investidura diplomática, sino porque este hombre en España Don Carmelo Angulo, un apasionado del deporte, espera en

Olimpiada.

"Trabajamo:

para que

años. Especialidades como el baloncesto, el - Creo que ha ganado un nivel competitivo de na en estos Juegos?

balón mano, el atletisalto nivel en los últimos

¿Cómo es Cataluña para el turis-España puede optar a medallas. Y
Is espero que no sea tanto el número
de medallas, sino que las marcas
lo alcanzadas sean buenas y la sensación general de que el deporte espanol, en las veintiocho especialidades, sea de un salto muy grande.

Justed va a estar en los Juegos?

is Sí, voy a acompañar al Presidenn te de la República en la reunión de
al Jefes de Estado de América Latina.
li-Pienso asistir a algunas de las manie festaciones, pero lamentablemente
la esos días tendré que trabajar. De
todas formas voy a intentar pasar na competencia.

Que deportes va a seguir con

Los deportes que he realizado y me mueven con pasión desde hace años, el basquetbol, el atletismo, en pruebas como salto largo, el des como el tenis, la natación, que van a ser

tica pruebas de fondo y tam-bién juego basquet con ¿Qué deportes prac-usted en Bolivia? El tenis, un poco de

muy interesantes.

fue el deporte de su predi-lección? en cuando En su juventud, cuál

mo, y otro tanto en basquet. Fui cuarto en el campeonato europeo Fui seleccionado en

en salto lar,
bién participé en muchos juegos universitarios de tenis. He corrido
maratones en Madrid.
Barcelona y, bueno,

que Barcelona como ciu-dad quede consagrada como una de las más modernas y aptas para un habitat humano, co-

mercial y cultural.

de espíritu y una forma física estupenda como sigo todavía practican-do deporte porque me para poder sobrevivir a ha dado una apertura deporte porque me salto mu dar un

un esfuerzo profesio-nal e intelectual que lleva un embajador deporte en Bolivia como lo ha

Bien. He participado en varias carreras populares, en Tarija, en Santa Cruz, en La Paz. Digo practicando también tenis y basquetbol. Estoy muy contento, me alegra sa

per que aquí hay un nivel deportivo que a lo mejor no tiene grandes figuras, pero la gente tiene mucho interés y afición por el deporte.

Carmelo Angulo nació en Bilbao.

Carmelo Angulo nació en Bilbao.

Tiene 45 años. Es un diplomático que sin descuidar su tarea profesional realiza una intensa actividad deporti-

Y al igual que sus compatriotas, espera con ansias estos Juegos Olímpicos.

Se trata de un joven te-nista, de los que en los

tuido en valor importante en el contexto nacional e Nene varios títulos en americano, y varias parti-cipaciones fuera de Boliiltimos años se ha constisu haber, incluido un sudinternacional

dre Gonzalo, su hermano mayor (también Gonzalo) proviene además de una familia de tenistas: su patenido mucho que ver con Gabriel Flores Cevallos y su hermana Carla, han la madre Lourdes no está al mareste deporte, v

"Empecé a jugar el año '81, y el '82 gané mi primer da experiencia que me abrió el camino para hacer titulo nacional cuando tenía once años, fue una lindel tenis mi deporte prefe-

cuantos torneos departa-mentales y nacionales se han disputado. Desde entonces ha sido permanente animador de

Está comprendido en la categoría de 18 años y es segundo en el momento en el ranking nacional, de-trás del tarijeño Pablo

lugar en un certamen or-ganizado por el Club de Con todo participa en temente jugado en La Flo-rida, donde logró el primer campeonatos de primera categoria, como el recien-

el contexto internacional. Sudamericanos, un Es joven, pero ha tenido vinculos importantes con zuela, torneos en Estados mudialito jugado en Venerents La Paz.

pocos tenistas de nuestro medio lo han hecho efectipaciones consecutivas en el Circuito COSAT, hacen contrando un rumbo que que Gabriel Flores esté en-VO.

con mis amigos, es algo a lo que le dedico mucho, principalmente porque gasto mi tiempo libre juuna diversión, para mi es eso, una distracción que la comparto con mi familia v "Al tenis lo tomo muy en serio, pero principalmente es una forma de encontrar gando tenis

via que lo han situado bien

actualmente el tercer gra-do del ciclo medio en el añade a eso el tenis, al que le dedica tres o cuatro ho-Gabriel estudia, cursa Colegio Adventista, pero

ras diarias. "No me canso, creo que estoy acostumbrado y veo la forma de darle prioridad dios y el tenis; al menos hasta ahora no he con-frontado problemas". a ambas cosas: mis estu-

Dentro de todo está la

go esa posibilidad'

taron que también Gabriel fuera parte de la familia cipio se preocupaba más en enseñarles a mis hereste deporte; quizá al prin-Está en lo que todo de-portista: triunfos y derro-tas. Entiende positivamen-te que ambas cosas son esto, pero obviamente cuando gana es cuando parte de las reglas, asimila

inculcó

"Mi padre mi

Unidos y durante los últi-

mos cuatro años partici-

manos pero pronto se dio cuenta que también a mi me gustaba y que tenía aptitudes, entonces me brindó mucha dedicación". tos, los que más recuerda. "Los mejores recuerdos saltan los mejores momenson los que te producen las victorias, los triunfos que uno puede lograr; el

y otros, que hacen que Gabriel Flores tenga un petencias que se avecinan: la Copa Bolivia, los satélicación para la Copa Davis nutrido programa por cumplir en lo que resta de tos se refieren a las comtes profesionales previstos para septiembre, la clasifi-Los objetivos inmedia plo, o los torneos naciona-les. En realidad el tenis permite muchas cosas y unigos en tu país y fuera sudamericano, por ejemsobretodo te da la oportunidad de viajar, de conocer muchos lugares, de hacer Todo esto es lo más lindo y gracias a Dios ten-

Los otros objetivos van más allá. Tal vez, si se da el caso, de incursionar en to procurar una beca en samente para vincularse más estrechamente al cirel tenis profesional a nivel internacional. Por lo pronlos Estados Unidos, precieste año. participación de sus padres y hermanos, quienes, en gran medida, posibili-

lidades, será cuestión de insistir". "Creo que tengo posibico tenístico del mundo.

Es un jugador con característica agresiva, él mismo se cataloga en esa

Wimbledon; piensa que en Bolivia el tenis ha progrereciente ganador de zando niveles que pronto darán buenos resultados. sado y que en el orden sudamericano está alcan-Admira a André Agassi,

Gabriel, a sus 17 años. quiere ser un boliviano que le de alegrías al país desde el campo deportivo.

me pero al exigirme deterioré el músculo anterior de la pierna. Estu intención volver, de cual-

de eso desde que parti y mucho más en los últimos dos años. Hay una diferencia que no alcanzo a comprender. No sé si es de sangre o de temperamento pero por algo ellos siempre están peleando lo importante. Están peleando lo importante. Están peleando lo jugué con Diego nos faita. Yo jugué con Diego Cagna y fue mis suplente. Leonardo Redriguez también. -Si, porque hay mucho por aprender allá. Tomé conciencia de eso desde mus mando muy buena. No faltó quien me pidiera que lo dejara jugar y a veces me hacia el lesionado para que ellos ocuparan mi lugar. Si, eso es verdad...

Y jugar otra wez en Bolivia?

*Para un tribolista la posibilidad siempre está latente pero
quiero ser honesto conmigo
mismo. Argentina me gusta
mucho. Se tiene generalmente
un mal concepto de la gente de
allá pero a mi me han tratdo
muy bien. Me hicieron sentir c esmero por hacer quedar bien a mi país y si el día de mañana debo volver a entrenar en Strongest lo hago con todo guscomo en casa aunque reconoz-co que es dificil ser boliviano y jugar en el exterior. Esto lo digo sin ánimo de molestar a nadia Ante todo soy bien boliviano.Me

mica de la selección. Para él está olvidada. Así de claro. Por eso no Le recordamos aquella polénte deriva en el lamento margen a que se la aborde y da

qué se va hacer. Hay que esperar. No es cómodo. Todo lo contrario. Duele, fastidia. No volver el alfutol para robar, como se dice. O estoy bien y juego o me dedico a otra cosa. No quiero ser una carga para ningún cibo director técnico. de sus falencias físicas.
Reparé en que me está recrudeciendo el uñero que me
operaron cuando jugaba en
Strongest. Me caen todas pero

Crees en la mala suerte?

No, creo en el destino, en las circunstancias. Quiero pensar que esto me tenía que ocu-rrir. Tarde o temprano. No se me pasa por la mente el que sea mala fortuna o que, como me dijeron allá, me hayan hecho algo...Bueno, hay compensacio-nes. La felicidad de llegar acá y

Sientes el cariño de la gente que no es familiar? su situación.

des. A veces me encuentro con algin diplomático en Buenos Aires y me manificata su orgulo por lo que soy como representante del fittolo lobiviano. En eambio, llego a La Paz y siento como si nada hubera hecho. Yo he provocado que en estadios argentinos más de cuarenta mil personas griten mi nombre y el de Bolivia. Cuando vengo advierto una indiferencia como si -Algunos amigos, alguna gen-te me ha decepcionado. Afuera recibi reconocimientos tan granen el extranjero hubiera fraca-sado. Lo noto, a pesar que no quiero entrar a buscar los oríge-

Del periodismo no te puedes nes del problema

Excerto, he sido un mima-do de los periodistas. Tengo tan-tos recortes y entrevistas...Mi suegra se encarga de hacer el album. Qué sería de mí si no Ramiro, no es que te agranfuera por ustedes

blan y opinan sin propiedad, por eso no me preocupa lo que se díga al respecto. Adopté afuera costumbres sanas. Esas son las que se me han pegado. Estoy igual que cuando me fui. No olvido mis daste

Tiene el proyecto de una escue-la de fútbol. Cuenta con respaldo de una conocida marca deportiva y Por ese lado ya se topó con ciertos peros, pero es un asunto por decidir.

Los chicos piden a gritos algo asi, No tenemos campos. Si yo jugaba al principio en el atrio de la iglesia y cuando apagaban la luz me iba a la plaza. Los vecinos pasaban y ec quedaban a mirar. Pateaba descalzo, me hacia heridas en los ples, pero seguia. Es que me gustaba tan-to. Cuando estoy en Coripata es uno de los recuerdos que más se Es posible que una vez recupeme viene a la mente.

ma del retiro ha rondado en su cabeza pero no lo ha doblegado. Confia en que la racha adversa pasará y que entonces volverá ser va pone de manifiesto su gusto por el balón. Castillo vive la cofesional, pero no está dispuesto a rendirse. No niega que el fantashoy dirigido por Nito Veiga - abra as puertas a su fútbol. Entre tanto, descansa y piensa. Com-parte con los suyos. Se admira de José Manuel, su hijo menor (dos untura más dura de su vida proel de siempre. Ojalá asi sea. ya pone encontrar sanos a mis padres.
Estoy lejos, generalmente vuelvo después de un año y es una
alegría verlos bien. Algo incómodos si se quiere pero para
eso trabajo. Para mejorarlos en



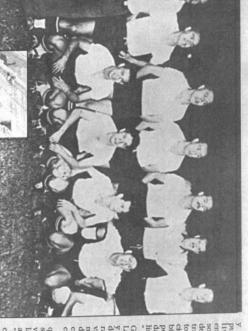
Bailando junto a sus hermanas. Por un momento dejó de Iado la seriedad y se integró a la fiesta coripateña.



OSCAR

Con el fondo de su pueblo junto a su esposa y uno de sus hijos.

La familia Flores en pleno. Los trofeos son fiel reflejo de sus éxitos



El "fiero" de entonces (cuarto de izquierda a derecha, de cuclillas). en la selección del 49.

A la izquierda Don Benigno hoy.

por el astro argentino. Otra junto a Pedernera, delantero de la famosa máqui-na de River Plate.

de su gol más especiacular y querido, el que le marcó al golero chileno Livingstone, rubricando la victoria de Bolivia por 3 a 2, clasificando en el cuarto lugar en el Sudamericano del 49.

de las

CALIDAD Y POSITIVISMO

periodistas que me pidieron para enga-lanar sus galerías", dijo con gratitud. V el resto?... descuidados, olvidados y ya con-sumidos por el tiempo, que con su tinte amarillo denotan su antiguedad, otros "Tenía documentos imperecederos de mi vida futbolística, que se encuen-tran en los archivos de muchos amigos decano del fútbol boliviano; International y San José de Oruro, The Strongest y Bolivar de La Paz y la Selección Bolivia. más haya tenido equipo alguno en el pais, el club Litoral: Algarañaz, Caparelli, zza Rodríguez, Guttérrezy Orgaz, GRandes

está el recuerdo de Litoral el gran protago-nista del torneo sudamericano de clubes campeones, realizado en Santiago de Chile en 1948.

Figura estelar de la selección bollviana con victorias memorables en el sudamericano de selecciones del Brasil de 1949. Y la que jugo el mundial del Brasil en 1950, enfrentando en la "lave fatal" a la máquina PRESTIGIO EN EL EXTERIOR
Es dificil descubrir la carrera de un exjugador de tan rica trayectoria, en una
entrevista, requiere de muchas páginas y
varios días para que vaya recordando la

Al visitarlo en su "Curiche", as

io mucho prestigio e as, por eso fulmos lial del 50. En el

La formación boliviana para estos im-

ompañerismo, sacrificio, entrega y cali-lad técnica y futbolistica: guardameta chembo Gutterrez junto a sus defensas tchá y Bustamante; en el mediocampo ripo con mucha disciplina.

sil o Uruguay estaban para el título

la potencia, riqueza futbolistica, discipli na táctica y capacidad técnica de la selec "Brasil era el favorito. Inclusive nosos s que en cancha habíamos comprobado

ción uruguaya, no la considerabamos equi-po para sacar el título mundial". Qué amigos futbolistas extranjeros tie-

"Pipo Rossi y Adolfo Pedernera a quie-nes conoci en el campeonato de seleccio-el nes del 47 en Ecuador, volvéndome a encontrar en el torneo de clubes campeo-nes de Chife de 1948 y en el Sudámericano de Selecciones del Brasil el 49".

Cuales fueron las mejores presentacio-

nes bolivianas en torneos internacionales?.
"Fueron dos, la de Litoral en Santiago de
Chile el 48 y de la selección en Brasil el 49".

iii. SEGUIMOS SUPERANDONOS

Su opinion sobre los representantes el de actual útibol boliviano?.

Cuando se presenta la Selección Bolivia siento nositalga y un gran deso de victoria para los representantes de nuesse tra tierra. Pienso que hay constante mejora, prueba de ello est asalida de nuestros mejores valores al futibol extranjero.

Practica algún deporte actualmente?.

La situación económica, la familia y las tensiones de la vida nos alejan del deporte, pero de vez en cuando me escapo para lugar golf, que actualmente es de mi preterencia.

La familia de Benigno "fierito" Gutierrez está compuesta por su esposa Blanca y cuatro hijos, tres varones y una mujer, quienes para su satisfacción lo quieren mucho, se dedican al estudio y el deporte a fin de constituirse, los hijos, en hombres y de bien en el mañana y seguir la huella prestigiosa de su padre.

"Dos de elos (sus hijos) tienen condirectores para el fitibol pero aún no se decirante de cones para el fitibol pero aún no se decirante en contra co

COSAS PARA DECIR

Hace pocos dias, durante la ceremonia en que Don Mario Mercado prestaba juramento para un nuevo mandato en Bolivar, el veterano Presidente aprovechaba un pairrafo de su alocución y fustigaba al periodismo—y en especial a la televisión—que "acogen de una manera increible" las versiónes y denuncias de los opositores.

No muchas horas después, un jugador de fútbol, del que se reveló un episodio privado pero al mismo tempo público—porque el propio futbolista se encargó de darle ese estado—se mostraba molesto por esa y otras versiónes periodisticas, y deslizó una velada amenaza.

Se trata de los más recientes pero no minúsculos episodios de una vieja historia que podría resumirse con estas advertencia al gremio periodistico: "Señores cronistas: hay cosas para decir, y cosas que se deben

Dirigentes y futbolistas, y otros habituales ocupantes de las páginas especializadas, ratifican el velo dicho: 'Haz lo que yo digo, pero no lo que yo hago. Con algunas variantes, claro está: 'Repite lo que digo, pero no te eocupes de lo que hago.' 'Copia lo que deciaro, pero olvida lo que otros declaran contra mi'. Y así hasta la saciedad.

competencia como para publicar las noticias al viejo estilo. Decir, por ejemplo, que "The Strongest anunció el atejamiento de Farias" es cometer un pecado de sobriedad cuando hay tanta tela para cortar, al alcance de la mano y de público interés. Aquel título sintetizaba la noticia, sin duda alguna, pero las cosas no eran tan dad de ingresar en la incesante cacería de noticias ruidosas que se advierten en otros lares, pero hay la suficiente El periodismo deportivo boliviano no ha tenido necesi-

simples ni tan grises.
Que los periodistas deportivos busquen y encuentren
Que los periodistas deportivos busquen y encuentren
el otro lado de los sucesos —que tal vez explican muchas
cosas aparentemente inexplicables— no puede ser moti-



ENTRENADORES Mucho técnico capaz sabe que tendrá trabajo como una estrella fugaz



Hay deportes madrugadores en el progra-ma de los Juegos Olimpicos que se iniciarán en sábado proximo? como es tradicional, hay disciplinas o pruebas que se verifican en las últimas horas de la gran competencia. Empecemos por los sucesos madrugado-

Viernes 24 julio

ración, y empezará con cuatro cotejos (une ellos España-Colombia) entre las doce y dicciseis—hora nuestra—de ese día. un día a la maugu

PRIMEROS Y ÚLTIMOS

Mucho técnico capaz como una estrella fuga

Como una estrella fugar pasará por todo equipo sin tener sosiego y paz.

PAPITAS FRITAS

Tanto éxito ha alcanzado el término **binomio** para referirse al finete y
su cabalgadura, que proponemos para
casos de necesidad : **Trinomio**: El árbitro y sus jueces
de linea. **Cuadrinomio**: Los integrantes del
medio campo en un equipo de futbol.

Tanto éxito ha alcanzado el barba-rismo "cerca a...",(hasta figura en algún aviso publicitario de televisión) que proponemos que sus usuarios no descansen.

Ya encontrarán otra barbaridad para decir en sus ratos inspirados.

Un consagrado entrenador habría pedido a los directivos del club que le consigan con urgencia un delanterostopper.

En muchos partidos de fútbol so-bran los ausentes.

UNO NO VAL

La semana pasada había respuestas lógicas para ciertas incógnitas (Colo Colo, por ejemplo, como club sudamericano, no tenía nada que hacer en la misma línea de varias entidades europeas) y otras que admitían más de una

respuesta.

El waterpolo sobraba —como deporte acuático— en una de las lineas;
Steffi Graff en otra, dedicada a conocidos atletas; William Ramallo no estaba
en relación con otros futbolistas que se habían naturalizado bolivianos; Cerro Porteño estaba de más en la línea de equipos uruguayos

I) Alberto Ascari-Stirling Moss-Peter Shilton-Emerson Fittipaldi-Carlos Pasamos a los temas de esta semana

Reutemann.
2) Balonmano-Beisbol-Baloncesto-Tenis-Balonvolea.
3) Erwin Romero-Vladimir Soria-Marco Barrero-Mauro Bianco-Carlos

4) Zaragoza-Barcelona-Sevilla-Boavista-Tenerife.



CORONADO, JOSE LUIS: Ex-futbolista de The Strongest

OUTOS ELEROES. JAIME: Jugador que actuó en GUZMAN, GONZALO: Jugador de futsal, cochabambino,

ORTIZ, REY DANIEL: Futbolista cruceño, que actuó en

OSSIO, JOSE OSCAR: Piloto paceño de automovilismo. SABA, MOISES GAMAL: Ex-futbolista de Bolivar y otros

ZAMBRANA, ANGEL REYNALDO: Integrante del plande Orcobol de Cochabamba.

DE NUESTRAS ENTIDADES: DE NUESTRAS ENTIDADES: En 1941 he fundada la Asociación de Ajedrez de Cochabamba. Celebra un nuevo aniversario la Asociación de Ajedrez de Santa Cruz. Hace 23 años fue fundado el Club Deportivo ENAF de la ciudad de On

ANIVERSARIOS EN EL MUNDO: CHRISTIAN STORM: Golfista par

umpo en el equipo Brabhám de la formula uno.

MARCELO RICHOTTI: Basquetbolista de la selección argentina.

EDMILSON: Zaguero del Fluminense de Brasil.

THOMAS N'EONO: Arquero de fútbol,camerunês, que milita en el

Signature of

